Mélanie Truchon
Courtier immobilier
418 965-7364

Christian Truchon
Courtier immobilier agréé
418 964-6435

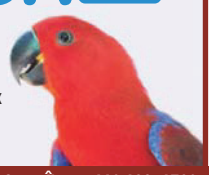
Caroline Truchon
Courtier immobilier
418 965-7344

RE/MAX Innovation
161 Père-Divet, Sept-Îles • 418 968-3464
Franchisé indépendant et autonome de RE/MAX Québec

DIVISION BOULONS L.P.G.
L.P.G.
OUTILPRO
BATTERIES Expert
535, av. Quebec • Sept-Îles • 418 968-0035 • 1 877 968-0035

CLINIQUE DE DENTUROLOGIE
ÉRIC HURTUBISE d.d.

Prothèse complète ou partielle
Sur rendez-vous seulement
749, Beaulieu, Sept-Îles
418 962-1333
1 800 563-1334

AQUA Poils

Service de raccompagnement pour animaux
Pension pour animaux
Service de toilettage
Animalerie
359 avenue Jolliet • Sept-Îles • 418 409-1738
JOIGNEZ-NOUS SUR FACEBOOK

Ouellet & Duret
CLINIQUE DENTAIRE

Jean Mallet
Denturologiste
Pour un sourire naturel et confortable !
128 Regnault, suite 202 | 418 968-9777

LES ENTREPRISES SERVICE AUTO ÉLECTRIQUE DUCASSE & FILS LTÉE
SERVICE AUTO ÉLECTRIQUE
MÉCANIQUE GÉNÉRALE
534, PERREAULT SEPT-ÎLES
418-962-3636

LA GRIFFE
Nourriture et accessoires pour chiens et chats
128 Régnault • Sept-Îles 418 968-6164

- Laser
- Facial
- Epilation
- Electrolyse
- Soins de pieds
- Microdermabrasion
- Extension de cils
- Infusion d'acide hyaluronique à l'oxygène
- Gel shellac (pose d'ongles)

Centre Laser Esthétique Séduction Beauté

391, Brochu
418 962-6115
Guylaine Daudelin
propriétaire

Le Nord-Côtier

Volume 11 • Numéro 36 • Le 8 novembre 2017 • 40 pages
www.lenord-cotier.com

l'Hebdo quotidien

RÉJEAN PORLIER RÉÉLU

«Sept-Îles, on va l'amener très loin»

PAGES 4 ET 5

PORT-CARTIER

Alain Thibault gagne son pari

PAGES 16 ET 17

Lebeau Vitres d'autos
LEBEAU RÉPARE
LEBEAU REMPLACE
298, boul. Laure, Sept-Îles • 418 968-1544

CLINIQUE D'OPTOMÉTRIE L'ÉMERILLON
• Montures exclusives • Prescriptions extérieures acceptées
EXAMENS DE LA VUE disponibles
648, boul. Laure • Sept-Îles • 418.960.2425
Les barniques de Joséphine

POUR L'ENSEMBLE DU QUÉBEC

4 309 450 $
EN APPUI À
DES INITIATIVES DE RÉPIT

100
ORGANISMES SOUTENUS

200
PROJETS RÉALISÉS

DANS VOTRE RÉGION

EXPLOS-NATURE DE LA CÔTE-NORD
2 PROJETS
29 147 $

ASSOCIATION DES AIDANTS NATURELS DE LA CÔTE-NORD
1 PROJET
60 078 $

LES MÉDECINS SPÉCIALISTES, FIERS DE SOUTENIR LA CAUSE DES PROCHES AIDANTS!

Il y a cinq ans, nous avons créé notre Fondation pour contribuer de façon concrète à améliorer le quotidien des proches aidants en appuyant financièrement des projets qui leur offrent le répit dont ils ont tant besoin.

En cette semaine nationale qui leur est consacrée, nous saluons l'engagement indéfectible des proches aidants ainsi que le travail exceptionnel des organismes qui soutiennent ces personnes dévouées.

Dre Diane Francœur
Présidente de la Fondation de la FMSQ

5 ANS DÉJÀ
FONDATION
FÉDÉRATION DES MÉDECINS SPÉCIALISTES DU QUÉBEC
fondation.fmsq.org

Services publics aux Autochtones

La Commission Viens s'arrête à Sept-Îles le 8 novembre

Sept-Îles - La Commission d'enquête sur les relations entre les Autochtones et certains services publics sera de passage au Centre d'amitié autochtone et au musée Shaputuan, afin de présenter et d'expliquer son mandat. Son porte-parole précise que l'enquête «ne cherche pas à blâmer quelqu'un, mais plutôt à comprendre la situation».

FRÉDÉRICK JOLICOEUR TÉTREAULT

L'équipe de la commission d'enquête s'arrêtera à Sept-Îles le 8 novembre, afin de présenter son mandat et de répondre aux questions du public. «On va expliquer ce que la Commission peut faire et ce qu'elle ne peut pas faire», résume le procureur en chef et porte-parole de celle-ci, Christian Leblanc.

Dès 15h00, ce sera le Centre d'amitié autochtone qui hébergera l'évènement. À 18h30, ce sera au tour du musée Shaputuan de tenir la rencontre d'information. Des arrêts sont également prévus à Nathasquan et dans la communauté d'Ekuanitshit.

Le procureur rappelle que ces rencontres ne sont pas seulement ouvertes aux Autochtones, mais à quiconque voudrait s'informer ou discuter avec les membres de la Commission. «Les gens des services publics doivent aussi participer à la démarche. On a besoin de savoir ce que ces gens-là on a dire. Quels services ils aimeraient avoir pour mieux servir la population?», explique M. Leblanc.

Lors de ces rencontres, les gens qui désireront faire un témoignage seront invités à faire part de leur intérêt. «Il sera possible d'ouvrir des dossiers lors de nos visites», assure le procureur-chef.

Chercher à comprendre

La Commission d'enquête sur les relations entre les Autochtones et certains services publics a été décrétée le 21 décembre 2016 par le premier ministre Phillipe Couillard, quelque mois après que des Autochtones aient dénoncé le fait d'avoir été victimes d'abus de pouvoir et de racisme systémique de la part d'agents de la Sûreté du Québec.

Présidée par l'honorable Jacques Viens, la Commission cherche à étudier la relation entre les citoyens autochtones du Québec et les services publics. «Il y a six services publics nommés au mandat soit : policier, correctionnel, justice, santé, services sociaux et protection de la jeunesse», indique le porte-parole.

L'équipe de la Commission travaille actuellement à compiler les témoignages d'Autochtones qui ont vécu des expériences négatives avec les services publics. Elle cherche également à entendre l'opinion d'intervenants et d'experts qui aident à dresser un portrait parfois global et parfois spécifique aux différentes communautés du Québec. «C'est l'accumulation de tous les témoignages qui va nous permettre de poser les recommandations», affirme Christian Leblanc.

Le procureur en chef insiste sur le fait que «tous les évènements qui nous sont racontés ne nous servent pas à déterminer si quelqu'un est à blâmer personnellement dans l'histoire, mais plutôt pour comprendre de quelle manière les services sont donnés», révèle-t-il.

Après avoir procédé à une série d'audiences publiques à Val-D'Or, cet été, la Commission effectue actuellement une tournée de promotion et d'information dans les communautés autochtones et dans les services publics avoisinants.

(Photo : archives)

D'autres audiences sont prévues au cours des prochains mois.

La Commission porte uniquement sur les quinze dernières années. Elle prévoit remettre son rapport au plus tard le 30 novembre 2018.

Pour en apprendre davantage sur la Commission ou pour faire un témoignage, il faut se rendre au www.cerp.gouv.qc.ca ou sur la page Facebook de la Commission.

DEUX COMMISSIONS D'ENQUÊTE S'ARRÊTERONT À UASHAT MAK MANI-UTENAM

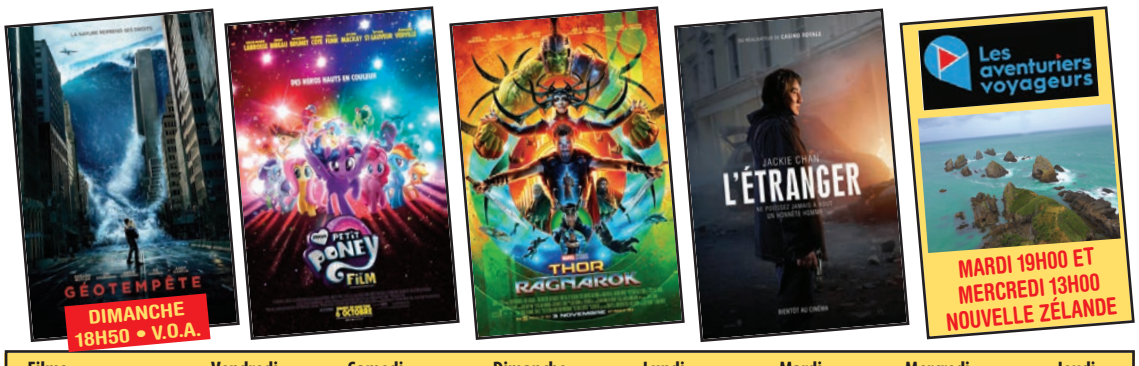
Commission d'enquête sur les relations entre les Autochtones et certains services publics

Statut : Commission d'enquête indépendante lancée par le gouvernement provincial le 21 décembre 2016
Président : Jacques Viens
Objectif: Faire la lumière plus globalement sur les enjeux systémiques caractérisant la relation entre les Autochtones et les intervenants de certains services publics au Québec.
Rapport final : 30 novembre 2018.

Enquête nationale sur les femmes et les filles autochtones disparues et assassinées

Statut : Enquête indépendante lancée par le gouvernement fédéral le 3 aout 2016
Commissaire-chef : Marion Buller
Objectifs : Découvrir la vérité, honorer la vérité, donner vie à la vérité en vue de la guérison, ainsi que faire un rapport sur les causes systémiques de toutes les formes de violence faite aux femmes et aux filles autochtones au Canada.
Rapport final : 1er novembre 2018

CINÉ-CENTRE
À l'affiche du vendredi 10 novembre au 16 novembre.
680, boulevard Laure • Sept-Îles • 418 962-0454
www.cine-centre.com • INFO CINÉMA : 962-2463
Vous pouvez acheter vos billets en ligne au CINE-CENTRE.COM



Films	Vendredi	Samedi	Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi
Géotempête (Gdje)	18h50 21h25	15h40 18h50 - 21h25	13h10 21h25	18h50 21h25	18h50 21h25	13h00 18h50 - 21h25	18h50 21h25
Mon petit poney (G)	-	13h10 15h40	13h10 15h40	-		-	-
Thor Ragnarok (13+)	18h40 21h15	12h45 - 15h20 18h40 - 21h15	12h45 - 15h20 18h40 - 21h15	18h40 21h15	18h40 21h15	13h00 18h40 - 21h15	18h40 21h15
L'étranger (G)	19h00 21h30	13h00 19h00 - 21h30	15h30 19h00 - 21h30	19h00 21h30	21h30	19h00 21h30	19h00 21h30

Municipales 2017

La majorité des conseillers réélus dans les neuf districts

Le nouveau conseil municipal de Sept-Îles : Réjean Porlier, Gervais Gagné, Élisabeth Chevalier, Guylaine Lejeune, Charlotte Audet, Denis Miousse, Michel Bellavance, Marie-Claude Quessy-Légaré, Louisette Doiron-Catto, Jean Masse. *(Photo : Le Nord-Côtier)*

Sept-Îles - Dans les neuf districts, les Septiliens ont aussi majoritairement opté pour le statu quo alors que tous les candidats sortants s'étant présentés ont été réélus.

EMY-JANE DÉRY

Dans Jacques-Cartier, Charolotte Audet a obtenu son nouveau mandat en affichant la plus forte majorité chez les conseillers avec 73,64% des voix.

«C'est toujours agréable d'être élue, surtout avec cette majorité, je sens les gens en arrière de moi et ça me donne beaucoup d'énergie pour les quatre prochaines années», a-t-elle dit. Dans les premières semaines de son mandat, Charlotte Audet concentrera ses énergies à forger l'esprit d'équipe.

«La première chose, ce sera un peu de voir la synergie d'équipe qu'on aura ensemble. Je pense que c'est en équipe qu'on peut grandir, faire de belles choses. Pour moi, ce sera plus ça la priorité, faire en sorte qu'on puisse avoir un bel esprit d'équipe», a-t-elle dit.

Dans Moisie-Les Plages, Louisette Doiron-Catto a aussi remporté son mandat avec une forte proportion de 71,77% des votes. Elle interprète le résultat comme «une reconnaissance des électeurs pour les quatre dernières années». Elle a cependant déploré au passage le taux de participation au vote pour l'élection de 48,6% à Sept-Îles. «J'aurais aimé que nous ayons un minimum de 60%, je ne sais pas quoi faire pour convaincre le monde d'aller voter», a-t-elle lancé.

Deux doyens à la table

En poste depuis 2006, Jean Masse est de retour pour un quatrième mandat dans le district de L'Anse. Lui et Denis Miousse seront donc les doyens à la table du conseil.

Dans Marie-Immaculée d'ailleurs, il était question de la seule lutte à quatre de l'élection septilienne. Le conseiller Denis Miousse est finalement de retour aussi pour un quatrième mandat.

«J'ai rencontré énormément de gens et je pense que c'est ce qui a fait la différence, les gens que j'ai rencontrés et les poignées de mains que j'ai serrées», a-t-il dit.

Durant la campagne, contrairement à plusieurs confrères, Denis Miousse n'a pas affiché son appui à l'un ou l'autre des candidats à la mairie et il se décrivait plutôt comme «indépendant».

«J'ai hâte de voir ce qui va se passer avec le maire et avec certains conseillers et conseillères qui avaient donné leur appui à M. Tremblay. Il faut passer par-dessus ça pour qu'on puisse développer cette ville-là dans les quatre prochaines années», a-t-il dit.

Un retour en poste

Dans Sainte-Marguerite, après avoir perdu en 2013, c'est un retour à la table du conseil pour Gervais Gagné. «Je suis bien content, je me suis ennuyé pendant mes quatre ans d'absence. Je suis bien content que les gens aient décidé de me faire confiance une autre fois», a-t-il dit. Le conseiller entend faire valoir l'importance des périphéries qui sont, à son sens, trop souvent oubliées par le conseil.

«Je veux qu'on donne un peu plus de pouvoir aux districts en périphérie, qu'on les écoute un peu plus. Ils ont un long retard à reprendre», a-t-il dit.

Taux de participation à Sept-Îles

2009 : 43,7%
2013 : 51,1%
2017 : 48,6%

District #1 Sainte-Marguerite

Gervais Gagné
41%

Nadia Dufour 28,71%
Alain Bell ..... 16,40 %

District #2 Ferland

Guylaine Lejeune
(sortante de ce poste)
54,63%

Wayne Malouin 45,37%

District #3 l'Anse

Jean Masse
(sortant de ce poste)
57,89%

Benjamin Galipeau..... 31%
Maurice Gagné..... 11,11%

District #4 Marie-Immaculée

Denis Miousse
(sortant de ce poste)
42,70%

Steve Guillemette 26,70%
Jean-Christophe Beaulieu... 25,22%
Gabriel Boulay..... 5,39%

District #5 Vieux-Quai

Marie-Claude Quessy-Légaré
(élue sans opposition)

District #6 Mgr-Blanche

Élisabeth Chevalier
(sortante de ce poste)
56,54%

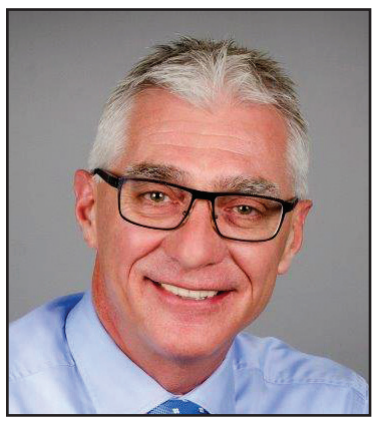
Conrad Beaudin..... 31,35%
Monica Mainville..... 12,11%

District #7 Jacques-Cartier

Charlotte Audet
(sortante de ce poste)
73,64%

Louiselle Dufour 26,36%

District #8 Sainte-Famille



Michel Bellavance
(sortant de ce poste)
36,04%

Charles Desrosiers..... 35,30%
Marial Lévesque..... 28,76%

District #9 Moisie - Les Plages

Louisette Doiron-Catto
(sortante de ce poste)
71,77%

Yves Rock 15,47%
Claude Lessard..... 12,76%

Municipales 2017

Réjean Porlier réélu

«On va amener Sept-Îles très loin»

Sept-Îles - Réjean Porlier a été élu pour un second mandat à la mairie de Sept-Îles avec 56,9% des votes contre 43,1% pour son seul adversaire, Russel Tremblay.

EMY-JANE DÉRY

Peu après 21h dimanche, le public rassemblé au Centre socio-récréatif de Sept-Îles a chaudement applaudi Réjean Porlier, qui avait déjà une nette avance sur son opposant. En route pour un second mandat, Réjean Porlier a parlé de mettre fin à la division, après une campagne électorale teintée de rivalité.

«On a parlé beaucoup de division dans les dernières semaines, une chose est certaine, moi mon bout, je vais le faire. Je l'ai toujours fait et je vais continuer de le faire. S'il faut que j'aille plus loin que la moitié, j'irai, mais il y a des gens qui devront s'avancer un petit peu», a-t-il affirmé. «Il faut qu'on sorte des coulisses et qu'on s'en vienne travailler avec le maire, et vous allez voir que Sept-Îles, on va l'amener très loin», a dit Réjean Porlier.

Un mandat difficile

Le maire a admis au passage que le dernier mandat n'a pas été facile au niveau de la bonne entente au sein du conseil municipal.

«Les quatre dernières n'étaient pas simples, mais nous avons quand même réussi à s'élever au-dessus de tout ça et à travailler ensemble et c'est ce que nous ferons», a-t-il dit.

La table du conseil était notamment divisée sur le projet de Mine Arnaud.

«La Mine Arnaud, quand il y aura des investisseurs on va accompagner ce projet-là clairement, mais il n'y en pas d'investisseurs», a martelé M. Porlier. «Il y a beaucoup d'autres choses que la Mine Arnaud. Il y a une économie qui est en train de se remettre en branle et c'est comme si on ne pouvait pas en parler et que nous étions toujours à regarder un seul et unique projet. C'est grand temps qu'on sorte de là», a dit Réjean Porlier.

Les difficultés économiques de Sept-Îles avec la chute du prix du fer ont aussi teinté le dernier mandat du magistrat, qui voit dans sa réélection une opportunité de se faire valoir dans de meilleures conditions.

«On a travaillé à se garder la tête hors de l'eau pendant ces quatre années avec le ralentissement. La fermeture de Cliffs, ça a fait mal à tout le monde», a-t-il souligné.

Très tôt en soirée, la victoire de Réjean Porlier s'est manifestée au tableau des résultats. *(Photo : Le Nord-Côtier)*

Réjean Porlier entrevoit le futur avec plus d'optimisme.

«Aujourd'hui, c'est en train de se remettre en branle avec Champion, et là, il va falloir sortir du discours de morosité et j'espère que tout le monde va bien comprendre l'intérêt qu'on aura à le faire ensemble», a-t-il dit.

Milieu des affaires

Pendant la campagne, un groupe de 35 entrepreneurs a fait une sortie publique pour affirmer haut et fort son appui au candidat Russel Tremblay, ex-directeur adjoint de Développement Économique Sept-Îles.

«Il va falloir comprendre un jour que 35 personnes du milieu des affaires, c'est loin d'être l'ensemble du milieu des affaires. Il y en a beaucoup, qui je sais, sont derrière moi», a soutenu M. Porlier.

Le maire a réitéré qu'il souhaitait maintenant éviter la division. «Sept-Îles c'est une ville, une communauté. Je trouve malheureux qu'on ait remis la division au centre de l'élection. On a fait plus de politique que de parler des enjeux», a-t-il dit.

Réjean Porlier estime que pour aider les PME, il faudra se pencher sérieusement sur les problèmes de main-d'œuvre.

Par ailleurs, le maire a affirmé que la diversification économique et le logement à prix abordable seront entre autres au cœur de ses priorités.

Défaite pour Russel Tremblay

Il espère que «l'intérêt de Sept-Îles primera»

Sept-Îles - Russel Tremblay n'a pas obtenu la victoire en cadeau pour son anniversaire de naissance, le 5 novembre. Le candidat a qualifié sa défaite de «triste» et de «surprise», lorsqu'il s'est présenté au Centre socio avec certains des candidats conseillers qui l'ont appuyé durant la campagne.

EMY-JANE DÉRY

«J'ai mené une campagne propre, il n'y a pas eu de coups par en bas, d'intimidation, je voulais vraiment qu'on y aille sur le débat d'idées et je pense que c'est ce que j'ai amené», a dit Russel Tremblay après sa défaite se chiffrant avec un écart de 13,8% des votes.

« J'ai monté un programme, qui, je croyais, était ce dont Sept-Îles avait besoin, malheureusement les gens ont choisi un autre programme. Je vais respecter le choix de la population, je n'ai aucun problème avec ça», a-t-il dit.

Le candidat qui célébrait son 38e anniversaire le jour du scrutin estime qu'il a tout de même obtenu un bon pourcentage des votes, considérant son « jeune âge » et le fait que son adversaire était le maire sortant. Avec sept candidats conseillers et un maire issus de l'ancien conseil municipal, Russel Tremblay croit que la population souhaitait le statu quo.

Rétablir les ponts

L'ex-directeur adjoint de Développement Économique Sept-Îles espère toutefois que les ponts seront rétablis avec le milieu des affaires. Il a d'ailleurs fait part de ce souhait à Réjean Porlier en lui serrant la main après sa victoire.

«C'est important de rétablir les ponts. Il faut vraiment que tout le monde travaille ensemble dans la même direction et je crois que la classe économique doit faire partie de la solution pour que Sept-Îles se porte mieux», a dit Russel Tremblay. «J'ose espérer que l'intérêt de Sept-Îles va primer sur tout et je crois sincèrement qu'on doit travailler tous dans la même direction. C'est le message que j'ai porté tout le long de la campagne et je le crois encore. J'ose croire que les gens vont penser au bien commun, versus leur intérêt personnel», a-t-il dit.

Russel Tremblay et une partie de son équipe se sont présentés à la soirée électorale du Centre Socio juste avant le discours de victoire de Réjean Porlier. *(Photo : Le Nord-Côtier)*

Maintenant sans emploi, le candidat compte prendre quelques jours de repos. Il dit ne pas avoir de projet à court terme et ignore même s'il demeurera à Sept-Îles. «Je n'avais pas de parachute, de plan B, je me suis lancé corps et âme dans la campagne», a-t-il affirmé.

«Ce n'était pas le plan de quitter Sept-Îles, j'adore Sept-Îles, je crois en Sept-Îles, mais des fois, il faut penser aussi d'un point de vue personnel ce qui nous attends, c'est quoi les offres d'emploi qu'il y aura», a-t-il conclu.

l'Hebdo quotidien Le Nord-Côtier www.lenord-cotier.com

OPINION

Réponse à M. Russel Tremblay

Concernant ses réflexions sur l'exode de la population

Selon M. Tremblay, le départ de Sept-Îles de 531 personnes, dans les deux dernières années, s'interprète comme ceci : « La raison de leur départ est simple, c'est le manque d'emploi ». C'est à titre personnel que j'exprime mon opinion que j'assume pleinement : les raisons du départ sont toujours complexes, c'est souvent un casse-tête dont le manque d'emploi n'est qu'un morceau parmi d'autres.

D'autres facteurs peuvent précipiter l'exode. Ainsi, la stabilité de la situation écologique est un enjeu majeur pour les nouveaux arrivants. L'insécurité concernant le virage que la région pourrait prendre, les menaces sous-jacentes à l'environnement avec la venue de nouveaux joueurs musclés au niveau économique, les attitudes intimidantes envers les groupes de citoyens vigilants, voici quelques éléments qui ont jalonné ma décision de tenter ma chance ailleurs, tout en réaffirmant mon sentiment d'appartenance à la Côte-Nord. Or, la confiance, ou le manque de confiance dans nos élus, voici un autre facteur qui peut influencer la décision de rester ou de partir. La façon dont le dossier de Mine Arnaud a été traité, à une certaine époque, en est un exemple éloquent. Je suis ravie de constater que l'arrivée d'un maire rassembleur a finalement donné à cette affaire un tournant plus noble, permettant aux Septilien(ne)s de choisir la démocratie où la voix des citoyen(ne)s compte.

Permettez-moi de dire : peu importe notre parcours de vie avant de s'installer sur la Côte-Nord, vivre ici est un choix audacieux. Sur la Côte-Nord, nombreux sont ceux et celles qui viennent d'ailleurs, que ce soit d'une autre ville, d'un autre village ou d'un autre pays. Nous sommes le royaume des exilés. Des exilés bien particuliers : ici, on ne s'exile pas pour fuir, on le fait pour construire : pour soi-même, pour ses enfants, pour et avec les personnes significatives qui nous entourent et qui nous tendent la main. Parlant d'exil, on ne s'exile surtout pas pour redevenir un pion impuissant dans le jeu des compagnies toutes-puissantes. Au risque de réaffirmer un lieu commun riche de sens : « Oui au développement, mais pas à n'importe quel prix ».

Je n'habite plus Sept-Îles, et pourtant, c'est avec joie que je constate le chemin parcouru par le milieu municipal, par le maire sortant et son équipe, et surtout, par l'ensemble des citoyens. Une campagne électorale d'une telle ampleur, d'une telle vigueur, d'une telle transparence – c'est du jamais vu depuis le milieu des années 2000. C'est un fruit du long travail accompli par les citoyens et les élus. C'est une campagne à la hauteur de ce qu'est notre région et de ce que sont les habitants de Sept-Îles et de Uashat mak Mani-Utenam.

Je ressens une profonde et sincère fierté d'avoir déjà fait partie de ce milieu propice au courage, au dépassement de soi, à l'ouverture à l'autre et à l'émergence de toutes les possibilités : ces qualités que le maire sortant incarne d'une façon surprenante et désarmante.

Fièrement Côte-Nord,

Ksenia Tsypina,
Baie-Comeau
(Une citoyenne ayant vécu et œuvré, de 2006 à 2016, à Uashat et à Sept-Îles)

L'ESPACE DE MÉTYVIÉ

Structure du CISSS Côte-Nord
Le SIISNEQ dénonce à son tour

Baie-Comeau – Après la CSN récemment, au tour du Syndicat des intervenants de la santé du nord-est québécois (SIISNEQ) de dénoncer la « structure ingouvernable » du Centre intégré de santé et de services sociaux (CISSS) de la Côte-Nord.

STEEVE PARADIS

«Quand les directrices de ressources humaines quittent en catastrophe les unes après les autres, c'est peut-être parce que Gaétan Barrette a créé une structure monstrueuse ingouvernable», clame dans un communiqué la présidente du syndicat, Nathalie Savard.

«Nous l'avons dit depuis le début. Ça n'avait aucun sens de créer une seule structure pour desservir une population de 95 000 personnes, dispersées sur (…) 1 300 kilomètres de littoral», a-t-elle ajouté en qualifiant le CISSS Côte-Nord, qui compte 3 500 employés, de «véritable tour de Babel».

Mme Savard déplore donc «une absence de leadership (qui) se traduit par une gestion débridée» des ressources humaines.

«Nous vivons une grave pénurie de personnel, mais il n'y a aucune stratégie pour y faire face», ce qui a comme conséquences un alourdissement de la charge de travail, l'augmentation de l'imposition du temps supplémentaire obligatoire et une hausse du taux d'absentéisme pour maladie, enchaine-t-elle.

Nathalie Savard soutient que dans les circonstances, « la pression que subissent nos membres, de Blanc-Sablon à Tadoussac, pour donner des soins et services de qualité à la population est énorme et inhumaine. (…) Pas surprenant que le personnel soit à bout de souffle et que le taux d'absentéisme soit à la hausse», a-t-elle conclu.

Le Nord-Côtier
l'Hebdo quotidien
719, Laure, Sept-Îles (QC) G4R 1Y2
Téléphone : 418 960-2090
Télécopieur : 418 968-3129
journal@lenord-cotier.com
www.lenord-cotier.com
DISTRIBUTION : 19 000 COPIES
membre des groupes : EDITIONS NORDIQUES 2007 INC. | hebdos QUÉBEC | RÉSEAU SÉLECT
Le contenu de ce journal ne peut être reproduit sans l'autorisation expresse de la direction.
Financé par le gouvernement du Canada | Canada
Éditeur : Gino Lévesque
Coordonnatrice aux ventes : Diane Levasseur
Conseillers publicitaires : Denis Simard, Sylvie Gagné, Sharon Derosby
Coordonnateur de l'infographie : Jeannot Desjardins
Impression : Progrès du Saguenay
Directrice de l'information : Emy-Jane Déry
Journalistes : Sylvain Turcotte, Éric Martin, Martin Bélanger, Frédérick Tétreault
Caricaturiste : Métyvié
Responsables de la distribution / Réceptionnistes : Cindy Pilotte, Renée Vallée
LES ENCARTS :
SEPT-ÎLES : La Source, Wal Mart, BMR, IGA, Pharmacie Jean Coutu, Maxi, Super C, Paderno, Rossy, Provigo, Rona, Pharmaprix, Sports Experts, Atmosphere, Candian Tire
PORT-CARTIER : Provigo, Les artistes et artisants de la cotière, Wal Mart, IGA, Hart, Pharmacie Brunet
MINGANIE : Pharmacie Brunet, Marché Tradition

Assemblée nationale

Le gouvernement accusé d'avoir «abandonné» la région

Sept-Îles – Les députés de la Côte-Nord Lorraine Richard et Martin Ouellet ont accusé le gouvernement d'avoir «abandonné» la région, lors d'une interpellation en commission parlementaire le 3 novembre, à l'Assemblée nationale. De son côté, le ministre responsable de la Côte-Nord, Pierre Arcand, croit que le Parti québécois est «nerveux» pour les élections de 2018.

MARTIN BÉLANGER

Les élus de Duplessis et René-Lévesque ont sévèrement critiqué le gouvernement lors de l'exercice parlementaire. «Ils viennent couper les rubans de ce que nous, au Parti québécois, on a réalisé en 18 mois de pouvoir», a affirmé en point de presse, Lorraine Richard, en citant l'ouverture de la nouvelle prison de Sept-Îles, l'agrandissement du CHSLD Gustave-Gauvreau et la réalisation du complexe aquatique en Minganie. Les députés péquistes s'en sont aussi pris au «plan marketing» des libéraux. «C'est un plan pour vendre l'image, mais il n'y a rien de concret sur le territoire (…) L'image, pour nous, ce n'est pas pour les kodaks, ce n'est pas dans les journaux, c'est sur le terrain», a affirmé Martin Ouellet.

Mme Richard cherche pour sa part où se trouve réellement le milliard de dollars de retombées économiques dans la région du projet de La Romaine, mentionné par le premier ministre dernièrement. «C'est faux parce que nos entreprises ne se sont pas enrichies ici. C'est de la poudre aux yeux», a mentionné la députée.

Martin Ouellet s'est défendu d'être trop négatif. «On n'est pas négatif. On est vrais. On est réalistes», a-t-il affirmé en parlant des Nord-Côtiers. «Ce n'est pas la députée de Duplessis qui a écrit des lettres dans les médias pour dire qu'on se sent abandonné (…) Ça me donne l'impression qu'on s'est fait servir de nous et c'est ça qui me fâche», a mentionné Lorraine Richard.

Les députés Martin Ouellet et Lorraine Richard ont accusé le gouvernement d'avoir «abandonné» la région. *(Photo : Capture d'écran – Assemblée nationale)*

Des élections dans un an

Le ministre responsable de la région, Pierre Arcand, s'est questionné à savoir si l'exercice parlementaire effectué par Lorraine Richard et Martin Ouellet n'était pas un avant-goût des élections provinciales de 2018. «Je pense qu'au Parti québécois, ils sont peut-être nerveux pour la campagne électorale. Je demande à la population de regarder les faits et ils vont se rendre compte qu'on ne les a pas abandonnés, au contraire», a mentionné M. Arcand.

«Le Parti québécois, il ne panique pas. Nous on dit ce qu'on fait et on fait ce qu'on dit», a répliqué la députée de Duplessis Lorraine Richard. Le gouvernement «ne nous écoute pas. On sent qu'il y a de l'inaction de (leur) part», a mentionné la députée.

Le ministre Arcand a répondu durant près de deux heures aux questionnements des députés nord-côtiers. Ce dernier a affirmé que la Côte-Nord est «un endroit formidable de croissance (…) un point de mire pour les investisseurs de partout sur la planète». «Quand on dit que c'est une région abandonnée, et bien j'aimerais être abandonné comme ça», a-t-il ajouté, en citant la relance de la mine du lac Bloom, l'achat des actifs de la Pointe-Noire et le projet Mason Graphite. M. Arcand a même comparé le potentiel du Port de Sept-Îles à celui de Vancouver.

Présent aux côtés de Pierre Arcand, le député de Dubuc et ancien ministre responsable de la région, Serge Simard, a mentionné que le taux de chômage n'est que de 6,2% dans la région et que la création d'emploi atteint des sommets dans la province. «Le taux de chômage est bas, parce que les gens ont quitté la région», a répliqué en point de presse Lorraine Richard. Partout où on va, il y a des pancartes de maison à vendre».

NCSM Jolliet
Magella Gallant prend la barre du navire

Sept-Îles – Pour une première fois dans son histoire, un réserviste de la Réserve navale de Sept-Îles (NCSM Jolliet) accède à un poste de commandement. En effet, Magella Gallant vient d'être officiellement désigné capitaine de corvette du NCSM Jolliet, lors d'une parade de passation des pouvoirs qui s'est tenue le 4 novembre dernier. Il succède à François Lévesque qui a occupé cette fonction durant cinq ans.

ÉRIC MARTIN

En fonction depuis la fin juin, Magella Gallant prend visiblement ce rôle de capitaine de corvette très au sérieux. «J'ai eu à franchir plusieurs échelons avant d'en arriver là. Comme il n'y avait jamais eu de commandant réserviste auparavant, il a fallu démontrer que j'avais les capacités, la volonté et la disponibilité pour occuper ce poste. Je suis très heureux d'avoir réussi à faire mes preuves», avance-t-il.

Une marque de confiance de la marine royale canadienne qui lui fait visiblement chaud au cœur. «J'étais lieutenant de vaisseau depuis 6 ans. Je travaillais déjà à la réserve à temps plein, en plus de gérer ma propre entreprise de pêche. Dès mon très jeune âge, j'ai eu accès à la mer, confie-t-il. J'ai été caressé par le vent du Nord. L'eau salée me coule littéralement dans les veines.»

Une chose est certaine, cet intérêt pour la navigation ne remonte pas à hier et il n'est pas près de s'éteindre. «Très jeune, j'ai su que j'étais fait pour porter un uniforme. Tout ce qui touche à la mer m'a toujours captivé. Quand j'ai entendu parler de la Réserve navale, j'y ai vu là une belle opportunité, soulève-t-il. Ça me permettait de pouvoir occuper deux emplois en parallèle. Je me sens toujours en vacances à longueur d'année, même si le mode de vie n'en demeure pas moins différent d'un emploi à l'autre.»

Un héritage préservé

Le nouveau capitaine de corvette entend demeurer tout aussi impliqué dans sa communauté que l'étaient ses prédécesseurs. «La réserve navale de Sept-Îles a tout à gagner à se faire visible dans sa communauté, lance-t-il. Ça contribue à la faire connaître aux gens. Ils peuvent mieux comprendre en quoi consiste le mandat des réservistes. J'entends poursuivre dans la même voie.»

Pour ce faire, il voit d'un très bon œil le fait que plusieurs événements tels que le 5 à huîtres maritime de l'Élyme des sables et la clinique de vaccination d'Héma-Québec se déroulent à la Réserve navale. «Le meilleur moyen pour les gens de nous connaître, c'est de franchir nos portes. Un pas de géant a été franchi à ce niveau. Cette collaboration avec le milieu communautaire va assurément se poursuivre», affirme-t-il.

Un rôle en constante évolution

Même si le mandat de la Marine royale canadienne auprès des Forces armées canadiennes a beaucoup changé au cours des dernières décennies, elle n'en conserve pas moins son importance, selon M. Gallant. Auparavant utilisée pour alimenter les soldats à l'étranger, elle sert surtout aujourd'hui à prêter secours aux gens, à la suite de catastrophes naturelles telle une inondation par exemple.

La parade de passation des pouvoirs au NCSM Jolliet comportait la signature d'un registre. L'actuel capitaine de corvette, Magella Gallant est ici accompagné de la commandante de la Réserve navale du Canada Marta Mulkins et de son prédécesseur, François Lévesque.
(Photo : Le Nord-Côtier)

Fondé le 7 octobre 1989, le NCSM Jolliet constitue la 22e division de la Réserve navale du Canada. Elle doit son nom à l'explorateur Louis Jolliet, qui vécut entre 1645 et 1700. Ses locaux sont situés au 366, avenue Arnaud à Sept-Îles. À cela s'ajoute un manège principal, un hangar à bateau et une salle de tir pour la formation des membres de son unité. Dans ses rangs, elle compte en ce moment un peu plus d'une quarantaine de réservistes. Des efforts intensifs de recrutement se poursuivent.

LA PAUSE-CAFÉ
Société Alzheimer
La Pause-café se tiendra les
9-10 et 11 novembre 2017
dans différents établissements de la ville de Sept-Îles et en Basse Côte-Nord.
Venez en grand nombre appuyer notre mission
Nos points de service à Sept-Îles :
BMO Banque de Montréal · Proxim · Walmart · Banque Laurentienne · Bureau en gros · BMR · Les Galeries Montagnaises
Un grand merci à nos commanditaires
Nos transporteurs vers la Basse-Côte Nord.
Desgagnés · Enterprise location d'autos
Ne m'oubliez pas Forget Me Not
Société Alzheimer de la Côte-Nord
373, avenue Jolliet
Sept-Îles (Québec) G4R 2B1
Tél. : 418 968-4673

Immobilier
Le Centre des congrès en vente

Sept-Îles – Des hommes d'affaires de Québec ont l'œil sur le Centre des congrès de Sept-Îles qui est présentement en vente au coût de 1,5 million $.

MARTIN BÉLANGER

Selon les actionnaires actuels, ce ne sont pas les profits qui manquent, mais le temps pour gérer ce commerce qui venait combler une demande dans la région lors de son ouverture il y a quelques années.

«Je n'ai plus de temps», affirme l'un des coactionnaires du centre des congrès, Alain Chevarie, pour expliquer la décision de trouver un nouvel acquéreur.

Déjà occupé par son emploi d'agent immobilier, de propriétaire du Salon Nord-Quilles et de partenaire dans la relance de l'Hôtel Sept-Îles, M. Chevarie affirme qu'il est prêt à continuer d'investir dans le projet avec un repreneur qui aura, lui, le temps de gérer l'établissement.

La bâtisse est en vente depuis un mois. Alain Chevarie affirme que «plusieurs» personnes sont «intéressées» dont un groupe de gens d'affaires de Québec. Ces derniers seraient dans le domaine de la location d'équipements de spectacles.

«Ils veulent venir ici. Ça fait deux ans qu'ils cherchent une place à Sept-Îles. Ils sont venus (au Centre des congrès) cet été et ils ont aimé ça. Ils sont en train de monter leur projet», explique l'agent immobilier.

Des Septiliens font aussi partie des personnes qui ont démontré de l'intérêt à Alain Chevarie et son coactionnaire, le psychologue Pierre Bélanger. «Ils sont en train de faire l'évaluation de ce qu'ils seraient capables de faire», explique-t-il.

Des quilles aux banquets

Le projet d'un centre des congrès a commencé en 2011, lorsqu'un groupe d'actionnaires s'est porté acquéreur de l'ancien salon de quilles de la rue Brochu. Acquis au coût de 850 000$, plus de 800 000$ ont été investis, depuis, dans le bâtiment. Le courtier ne se donne pas de date limite pour accepter une offre. «C'est mon métier de vendre, j'y vais au feeling».

Denis Simard
conseiller publicitaire
d.simard@lenord-cotier.com
Sylvie Gagné
conseillère publicitaire
s.gagné@lenord-cotier.com
Sharon Derosby
conseillère publicitaire
s.derosby@lenord-cotier.com
Diane Levasseur
coordonnatrice aux ventes
d.levasseur@lenord-cotier.com
Le Nord-Côtier
l'Hebdo quotidien
On vous rejoint PARTOUT!
La RÉFÉRENCE en information!
Suivez-nous !
719, Laure, Sept-Îles, G4R 1Y2 | téléphone : 418 960-2090 | télécopieur : 418 968-3129 | www.lenord-cotier.com

Sept-Îles et Port-Cartier

Une première Opération Nez Rouge dans la région

Sept-Îles - La première saison d'Opération Nez rouge a été lancée dans la région de Sept-Îles et Port-Cartier. Le service de raccompagnement sera disponible dès le 1er décembre. Un besoin important est ainsi comblé, alors que la région était l'une des seules au Québec sans service organisé de raccompagnement durant la période des Fêtes, malgré des initiatives citoyennes sur Facebook.

MARTIN BÉLANGER

La Fondation régionale Hôpital Sept-Îles est maître d'œuvre pour l'organisation du service dans la région. «On croit vraiment au bienfait de cette activité au départ, au-delà du potentiel de bénéfice pour un organisme comme le nôtre. C'est vraiment une occasion pour nous de redonner à la population», a mentionné Marie-Claude Quessy, directrice générale de la fondation.

L'organisme avait manifesté son intérêt l'an dernier, alors que le secrétariat national d'Opération Nez rouge avait lancé un appel de propositions pour s'installer dans la région. Le Centre d'action bénévole avait été choisi par le secrétariat national, mais son accréditation avait été retirée il y a un an après que des irrégularités financières au sein de cet organisme aient été relevées dans un rapport indépendant remis au CISSS de la Côte-Nord en novembre 2016.

Habituellement associé à des organismes actifs auprès de la jeunesse et du sport amateur, le secrétariat national d'Opération Nez rouge à cette fois accepté l'offre de la fondation du centre de santé. «Je pense qu'ils étaient enthousiastes de s'associer avec nous», a mentionné Mme Quessy.

Les partenaires du service de raccompagnement étaient rassemblés pour le lancement. *(Photo : Le Nord-Côtier)*

Claude Boulanger, président d'honneur

Le président et chef de la direction d'Aluminerie Alouette, Claude Boulanger, sera président d'honneur de cette première édition d'Opération Nez rouge dans la région. «Je trouve que c'est tellement une bonne cause qui est durable depuis des années, qui a fait ses preuves et qui sauvent des vies ou évitent des blessures extrêmement graves», explique-t-il.

Boulanger s'est senti interpellé par la cause en tant que parent. «On est tous passés par là. On a tous été jeunes nous aussi. Mais la sécurité, c'est beaucoup mieux que c'était avant. Je pense que l'arrivée de Nez rouge nous a fait progresser comme société», a affirmé le patron d'Alouette. L'aluminerie en a d'ailleurs profité pour annoncer un don de 5 000$, alors que des employés seront appelés à être bénévoles.

Une structure impressionnante

L'un des membres fondateurs de l'Opération Fée des étoiles, le directeur général de la MRC de Sept-Rivières, Alain Lapierre, apportera son expérience pour le retour d'un service de raccompagnement organisé à Sept-Îles et Port-Cartier. Depuis la fin de Fée des étoiles en 2011, un regroupement de citoyens bénévoles a cependant effectué de multiples raccompagnements durant la période des fêtes. Le service fonctionnait essentiellement grâce à un réseautage sur Facebook.

«On est parti pratiquement en même temps que Nez rouge», a expliqué M. Lapierre, qui siégeait en tant que représentant des étudiants du Cégep de Sept-Îles lors de la création de Fée des étoiles, il y a une trentaine d'années, par des bénévoles comme Mario Noël, Pier Gilbert et Hermel Saint-Amand.

«Je suis impressionné comment Nez rouge est structuré et organisé. En plus, ils donnent la chance aussi au milieu d'obtenir le maximum des bénéfices. Les coûts d'opération sont minimes», a affirmé Alain Lapierre. «C'était vraiment un manque, c'était un besoin».

Simplement Éric

par Éric Martin
(e.martin@lenord-cotier.com)

Une heureuse renaissance du spectacle de variétés

Je me dois d'admettre que je ne suis pas un amateur, à la base, de spectacles humoristiques de type stand-up. J'aime le fait que des interprètes se glissent dans la peau de personnages tout aussi farfelus les uns que les autres. Un plaisir coupable que je ne vais sûrement pas bouder. C'est justement pour cette raison que j'ai adoré le spectacle «Naïf» du duo humoristique Corbeil & Maranda.

Dès les premières minutes, les deux humoristes ont su capter mon attention, et ce, pour toute la durée du spectacle. Le duo a défilé sur scène des sketchs humoristiques aux personnages colorés, allant même jusqu'à incarner littéralement un rideau de douche. La mise en scène était très bien ficelée. Les nombreux changements de costumes créaient un dynamisme de taille sur les planches.

Ce soir-là, au Café-théâtre Graffiti de Port-Cartier, j'ai également senti qu'il y avait une réelle chimie entre les deux humoristes. Ils ont réussi à me transmettre ce plaisir qu'ils ont de monter ensemble sur scène. En toute honnêteté, ça faisait un bon moment que je n'avais pas autant ri. La prestation offerte mettait assurément à contribution leurs talents d'imitateurs et de comédiens qui sont indéniables.

Tout ceci pour en arriver à dire que j'espère que la variété saura retrouver ses lettres de noblesse, après une longue absence dans le milieu humoristique. Je suis convaincu que ce mode d'expression artistique demeure toujours aussi pertinent en 2017 qu'il ne l'était il y a plusieurs années. Selon moi, il n'a rien de dépassé.

Marly Fontaine

L'expression d'une voix «invisible»

Sept-Îles – Publié chez Fides, «Ma réserve dans ma chair : l'histoire de Marly Fontaine» raconte le parcours de vie atypique d'une jeune femme innue de Uashat mak Mani-Utenam. Un exemple concret de réussite scolaire que l'auteure et journaliste Mélanie Loisel considérait opportun de mettre en lumière.

ÉRIC MARTIN

Au départ, Marly Fontaine était quelque peu réticente à revenir sur son passé. Un lien de confiance s'est toutefois rapidement construit avec l'auteure de ce livre. «J'ai senti chez elle une très grande authenticité. Sa sensibilité m'a touchée droit au cœur. Ce n'est pas seulement mon histoire qui est racontée, tient-elle à préciser. C'est aussi celle d'autres femmes qui ont eu à traverser des épreuves similaires. Si je peux les aider à s'en sortir, je ne peux pas demander mieux.»

Elle estime que son témoignage a été retranscrit assez fidèlement. «Elle n'a pas changé mon propos. Elle n'a fait qu'embellir ce que je disais. Elle l'a reformulée différemment. J'ai tout de même l'impression que ces mots viennent de moi. Ce sont parfois de petits détails qui ont eu à être modifiés, pour s'assurer que ce soit conforme à la réalité», souligne-t-elle.

Une image trompeuse

Au-delà de tout ça, elle espère réussir à faire tomber certains préjugés qui persistent à l'égard des membres des communautés autochtones. «Tout ce qu'on entend sur les Autochtones, en général, est du négatif. Les gens ignorent que l'on ne pouvait pas aller à l'université jusque dans les années 1970 sans perdre son statut d'autochtone, soulève-t-elle. Si on voulait être éduqué, on devait alors sacrifier notre culture. C'est le système qui était fait ainsi.»

La collaboration établie entre Mélanie Loisel et Marly Fontaine constitue en soi un intéressant pas vers la réconciliation des autochtones et des allochtones.*(Photo : courtoisie)*

Même si le système scolaire n'est pas conçu pour les Autochtones dans sa forme actuelle, de plus en plus d'Innus poursuivent des études supérieures. «J'ai terminé mes études universitaires à l'âge de 28 ans, confie-t-elle. Ça m'a pris beaucoup de courage et de persévérance. Des femmes comme Shan-Dak Vollant m'inspirent. Elle a eu sa maîtrise, il y a 2, ou 3 ans, à l'âge de 51 ans. C'est la preuve concrète qu'il n'y a pas d'âge pour retourner sur les bancs d'école.»

L'art est un outil que Marly Fontaine a beaucoup de plaisir à utiliser pour sensibiliser les gens aux impacts des pensionnats autochtones qui se font toujours sentir aujourd'hui. «L'art est apparu très tard dans ma vie. Lorsque je me suis jointe à Johanne Roussy pour le projet Virage, il y a quelques années, je me questionnais face à mon avenir. À partir de ce moment, l'art a pris de l'importance. J'ai rapidement compris que c'était un moyen efficace de leur faire connaître notre histoire et de rejoindre les gens droit au cœur.»

Une grande source d'inspiration

Mélanie Loisel a été mise en contact avec l'histoire de Marly Fontaine grâce à l'artiste multidisciplinaire, Johanne Roussy. «Je n'osais pas croire qu'une jeune femme innue s'était fait tatouer sur son bras son numéro de réserve. Selon moi, ce n'est pas un geste anodin que l'on pose sans y avoir réfléchi au préalable», affirme-t-elle.

Elle désirait faire entendre cette voix singulière à un maximum de gens. «Ça m'a fait voir la réalité des femmes autochtones dans les communautés. C'est une voix que l'on n'entend pas. J'ai déjà traversé des réserves autochtones sans même avoir conscience de ce qui s'y passait vraiment. C'est une culture différente que je ne connaissais pas. Je voulais savoir quelle est l'origine de toute cette violence dans les communautés autochtones et pourquoi ça se perpétue de génération en génération.»

L'auteure et journaliste a rapidement apprécié la force de vivre manifestée par Marly Fontaine. «Elle est passée à travers tout un lot d'épreuve. Elle a été agressée. Elle s'est automutilée. Son histoire m'a profondément touchée. Contrairement à plusieurs femmes, elle ose parler et je considère que sa voix se doit d'être entendue. On est deux femmes de la même région que tout séparait. C'est un pas nécessaire vers une véritable réconciliation. C'est ensemble qu'on doit construire l'avenir», déclare-t-elle.

Originaire de Fermont sur la Côte-Nord, Mélanie Loisel œuvre dans le domaine des médias au Québec et au Canada depuis plus d'une douzaine d'années. Ce métier qu'elle exerce lui a permis de parcourir l'ensemble du pays et de nombreux continents, afin de réaliser des reportages sur divers sujets qui ont été publiés dans différents journaux et magazines et diffusés sur ICI Radio-Canada. Elle est également l'auteure du livre «Ma vie en partage», publié aux éditions de l'Aube, qui relate le récit d'un survivant de l'Holocauste.

Robert Charlebois
Une notoriété incontestable

Sept-Îles – Contrairement à ce que laisse sous-entendre son titre, «Rock'oustic» n'a rien d'un spectacle acoustique. Bien au contraire, Robert Charlebois offre sur scène des relectures audacieuses de son puissant répertoire avec des prestations assurément sous le signe du rock.

ÉRIC MARTIN

«C'est le même show qu'on présente en Europe au printemps. Il est résolument rock. Ça fait saigner des oreilles, insiste-t-il. Ce ne sont que des hits que je propose aux gens. Je ne fais que deux à trois nouvelles chansons uniquement. C'est très festif», lance celui qui a été récompensé au dernier Gala de la SOCAN, où il s'est vu décerner le prix Excellence pour l'ensemble de sa carrière et le prix Empreinte culturelle pour la chanson Lindberg, qu'il a coécrite avec Claude Péloquin.

Après une carrière de plus de 50 ans, cet auteur-compositeur dispose d'un répertoire qui comporte de nombreux «hits» qu'il a toujours généralement autant de plaisir à interpréter en spectacle. «Je ne cacherai pas que je me suis lassé de certaines chansons. Il m'arrive tout de même de les jouer encore quand les gens me le demandent. C'est là que l'acteur prend le dessus sur le chanteur, indique-t-il. J'y mets toute ma sensibilité. Je puise mon énergie directement du public», dit-il.

Reconnu pour son énergie sur scène, il est constamment en mode création. «Je vais écrire de nouvelles chansons jusqu'à l'âge de 104 ans. Cependant, l'énergie physique dont je dispose n'est pas illimitée. Je me compte chanceux d'être toujours aussi en forme, souligne-t-il. Je savoure pleinement le plaisir de pouvoir encore monter sur scène. Je ne peux pas garantir que dans cinq ans, je pourrai faire à nouveau du rock.»

De vives inquiétudes

Dans le contexte actuel, il croit fermement que le métier d'auteur-compositeur est menacé. «On assiste à la mort d'un métier. Je n'ai toutefois pas envie d'y mettre toute mon énergie. J'ai envie de continuer à pouvoir faire ce que j'aime. Tout le monde est conscient du problème. Les redevances versées par les plateformes numériques sont insuffisantes, voire dérisoires. Ce n'est pas équitable pour les créateurs», déplore-t-il.

Il en va de même pour la musique francophone. «Dans un bassin mondial, elle se noie. C'est pour ce faire que les quotas dans les radios commerciales ont toute leur importance. Il faut que les gens soient en contact avec ces chansons pour s'y intéresser. Ça devient de plus en plus difficile de vivre de sa plume, constate-t-il. Personne ne sait où la musique s'en va réellement, ni même les artistes populaires.»

Un succès outre-mer

Au printemps, Robert Charlebois offrira une quarantaine de show de ce spectacle en Europe. Cette tournée vient démontrer qu'il obtient beaucoup de succès ailleurs qu'au Québec. «Les gens ont tendance à aimer les pionniers. Je suis l'un des premiers à avoir déstructuré la chanson, explique-t-il. J'ai mis des textes en joual. J'ai été le premier à véhiculer ça en France. Le métier d'auteur-compositeur y est fortement considéré.»

Même après 50 ans de carrière, Robert Charlebois n'a assurément rien perdu de son énergie sur scène. *(Photo : Sylvain Dumais)*

Sur une note plus positive, il invite les artistes de la relève à opter pour la lenteur et à ne pas miser sur le succès instantané. «Si j'avais gagné des festivals à un jeune âge, je ne crois pas que mon parcours aurait été le même. Il faut monter marche par marche. Il faut faire ses 10 000 heures. C'est une règle qui vient sous-entendre qu'on est prêt, qu'on a investi les efforts requis. Il faut accumuler le plus de matériel possible», affirme-t-il.

Accompagné de cinq musiciens, ce monument de la chanson québécoise effectue une tournée exhaustive sur la Côte-Nord. Il se produira en spectacle le 9 novembre au Centre des arts de Baie-Comeau, le 10 novembre au Café-théâtre Graffiti de Port-Cartier et le 11 novembre, à la Salle Jean-Marc-Dion de Sept-Îles.

Rudy Caya victime d'un AVC
Incertitude pour le spectacle Frère d'armes

(E.M.) Au moment de rédiger cet article, le directeur artistique du Café-théâtre Graffiti Yves Desrosiers était toujours en attente d'un suivi de la part de l'équipe de Rudy Caya, qui a été victime d'un deuxième accident vasculaire cérébral (AVC), le 4 novembre. Quelques heures plus tard, le chanteur devait monter sur scène au Café-campus avec ses acolytes de Vilain Pingouin.

Le fils de Rudy Caya a fait l'annonce de l'incident sur Facebook en précisant que son père était hospitalisé dans un état stable. Rappelons qu'au printemps 2015, le chanteur avait subi un premier AVC.

Le spectacle «Frères d'armes» dans lequel il partage la scène avec Jeff Dubé, le chanteur de Noir Silence, et deux musiciens figure toujours à la programmation du Café-théâtre Graffiti, jusqu'à avis contraire. Deux représentations sont prévues sur la Côte-Nord soit le 16 novembre au Café-théâtre Graffiti de Port-Cartier et le 17 novembre à la Shed-à-Morue de Havre-Saint-Pierre.

Parce que les proches aidants d'ainés sont tout autour de nous

Plus de 13 activités sur la Côte-Nord pour la Semaine nationale des proches aidants 2017

C'est sous le thème ***Parce que les proches aidants d'ainés sont tout autour de nous*** que l'Appui pour les proches aidants d'ainés souligne la Semaine nationale des proches aidants (SNPA), se déroulant du 5 au 11 novembre. Une série d'activités seront déployées sur la Côte-Nord, incluant, à l'échelle nationale, le lancement de la page Web Autour des proches aidants et la diffusion de messages sur les médias sociaux.

RECONNAISSONS LES PAA DE NOTRE ENTOURAGE

Au Québec, on compte plus de 1,13 million de personnes qui assument, souvent dans l'ombre, le rôle de proche aidant d'ainé. Nous en connaissons forcément, que ce soit un collègue, un ami, un voisin ou encore un membre de notre famille. Ils sont tout autour de nous et ils posent, chacun à leur façon, des gestes qui améliorent la qualité de vie de nos ainés. La SNPA est non seulement l'occasion de s'arrêter et de faire connaissance avec les proches aidants de notre entourage, mais aussi de les remercier et reconnaitre leur rôle déterminant dans notre société. Saviez-vous que près d'un proche aidant sur deux ne se reconnait pas et ne sait pas qu'il existe des ressources pour lui? C'est pourquoi une petite action de reconnaissance peut avoir un grand impact dans la trajectoire de l'aidant.

PRENONS PART AUX ACTIVITÉS ORGANISÉES EN CÔTE-NORD

Cette année, l'Appui Côte-Nord présente de nombreuses activités. À Baie-Comeau, le 1er novembre 2017, à 13 h 30 et à 19 h 30, vous pourrez assister à une conférence « *Rire et grandir* » avec Carole Miville au pavillon Mance de Baie-Comeau. La pièce de théâtre « *Pas de vacances pour les anges* » a été présentée le 19 septembre 2017, à 19 h, à l'hôtel Écono Lodge de Forestville et le 20 septembre 2017, à 19 h, au centre multifonctionnel des Escoumins. Dans la MRC du Golfe-du-Saint-Laurent, seront offertes neuf (9) sessions d'information « *Supporting Family Caregivers Today and Tomorrow* » de novembre 2017 à février 2018. Pour de plus amples informations, adressez-vous à l'Association des Coasters.

REMERCIONS ET SOULIGNONS L'APPORT DES PROCHES AIDANTS D'AINÉS

L'Appui profite de la SNPA pour lancer deux initiatives qui permettront à la fois de faire connaissance avec des PAA et de reconnaitre les proches aidants de notre entourage.

Lancement de la page Autour des proches aidants

Une nouvelle section, intitulée « *Autour des proches aidants* », fera son apparition sur le site Web lappui.org. Disponible à l'adresse www.lappui.org/Autour-des-proches-aidants, cette section offrira plusieurs possibilités de découvrir la réalité des proches aidants d'ainés et de poser des gestes concrets de reconnaissance et de soutien. ENVOYER UNE CARTE ET FAIRE PLAISIR -. Les internautes auront la possibilité de partager un mot de reconnaissance ou encore de rendre service à un proche aidant de leur entourage au moyen de cartes virtuelles.

EN APPRENDRE PLUS SUR LEUR RÉALITÉ - La section fera également le lien avec le Webdocumentaire « Nous proches aidants », lancé à l'occasion de la SNPA 2016. D'une part, des témoignages vidéo de PAA et d'intervenants filmés professionnellement et, d'autre part, des témoignages écrits et photographiques soumis par les visiteurs permettent de découvrir le portrait de la proche aidance au Québec.

Campagne sur le site Web de l'Appui et les médias sociaux

Visitez notre section régionale et découvrez les activités qui ont cours dans la région!

www.lappui.org/Regions/Côte-Nord/Actualites-et-Activites

De plus, en suivant la page Facebook @lappui et la page Twitter @LAppui, vous saurez tout sur les différentes activités et pourrez, vous aussi, participer au mouvement de reconnaissance en partageant des cartes virtuelles aux proches aidants de votre entourage! Vous aurez également la possibilité de montrer votre soutien aux proches aidants québécois en apposant le badge de l'Appui sur votre photo de profil! N'hésitez pas à utiliser les mots clics suivants : #NousProchesAidants #ProchesAidants.

À PROPOS DE L'APPUI POUR LES PROCHES AIDANTS D'AINÉS

L'Appui pour les proches aidants d'ainés contribue à améliorer la qualité de vie des proches aidants d'ainés, à faciliter leur quotidien et à veiller à ce qu'ils tirent pleinement profit des ressources mises à leur disposition. Financé par le ministère de la Famille et la famille Chagnon depuis 2009, l'organisme a mis sur pied un appui régional dans chacune des 17 régions du Québec, privilégiant ainsi un travail de proximité avec les organismes du milieu qui contribuent au mieux-être des aidants d'ainés. L'Appui, c'est aussi **Info-aidant,** un service d'écoute, d'information et de référence disponibles au **1 855 8 LAPPUI (1 855 852-7784),** ainsi qu'un site Web, **www.lappui.org,** véritable mine d'or de renseignements, de conseils et de ressources pour les proches aidants et leur entourage.

Pour en savoir plus, consultez l'Appui Côte-Nord.

☎ **Service Info-Aidant : 1 855 852-7789**
L'Appui Côte-Nord : 418 589-4014, poste 101
Site WEB : www.lappuicotenord.org

L'APPUI POUR LES PROCHES AIDANTS D'AÎNÉS
CÔTE-NORD

Marcel Leboeuf

Un as de la comédie s'amène sur la Côte-Nord

Sept-Îles – De plus en plus visible au petit écran dans des rôles plus dramatiques, Marcel Leboeuf a surtout fait ses preuves dans des comédies. Ce talent indéniable de comique dont il dispose est à nouveau mis à contribution dans la pièce de théâtre l'Emmerdeur, qui fait l'objet de deux représentations sur la Côte-Nord.

ÉRIC MARTIN

Écrite par le même auteur que «Dîner de cons», Francis Weber, l'Emmerdeur permet à Marcel Leboeuf d'incarner à nouveau un personnage cabochon. «Ces rôles-là me vont très bien. J'ai beaucoup de plaisir à les jouer. Ce n'est pas facile de jouer la comédie. Tout est question de timing. La manière dont tu livres les répliques revêt toute son importance. Quand tu maîtrises très bien ces règles, tout se fait uniquement dans le plaisir», avance-t-il.

La pièce est aussi l'occasion pour l'acteur de remonter sur scène avec un pair du milieu artistique : Normand d'Amour. «On n'avait pas joué ensemble depuis plus de 30 ans. Ce qui est agréable dans cette pièce, c'est que nos rôles finissent par s'inverser. C'est mon personnage qui finit par devenir le «straight man», indique-t-il. C'est peu courant. À tout le moins, c'est rarement aussi tranchant comme contraste. J'adore ça.»

Marcel Leboeuf a toujours particulièrement apprécié le mode d'expression artistique qu'est le théâtre. «C'est l'un des rares moments où l'on est en contact directement avec les gens. Quand je monte sur scène, je me sens comme à la maison. Je me dois de me lâcher lousse. Je suis toujours nerveux les soirs de première, car je ne sais jamais comment le public va réagir. Je ne dois rien prendre pour acquis. Le stress est toutefois moindre qu'en improvisation. J'évolue dans un cadre plus précis et je me dois de m'y conformer», soutient-il.

Plus de 30 ans plus tard, Marcel Leboeuf et Normand d'Amour ont la chance de monter à nouveau sur une même scène. *(Photo : Martin Ouellet)*

Marcel Leboeuf dans l'Emmerdeur. *(Photo : Martin Ouellet)*

Une intéressante corde à son arc

En parallèle, Marcel Leboeuf mène également une carrière de conférencier et ses services sont fortement sollicités. «Au départ, je ne m'attendais pas à ce que cela puisse prendre autant de place dans ma vie. Je donne surtout des conférences de jour. Ça libère mes soirées pour le théâtre. Ce que je fais s'apparente à un one-man-show. L'avenue du corporatif s'est imposée très rapidement. Je n'écarte pas de le faire pour la scène», confie-t-il.

Dans ces interventions, le conférencier aborde des thématiques telles que le travail d'équipe, le service à la clientèle, le hasard et les coïncidences. «Je pars beaucoup de ce que j'ai vécu. Je le fais sans prétention. C'est ma vérité. Elle est appelée à évoluer, insiste-t-il. Je n'ai rien à apprendre à personne. Ce n'est avant tout qu'un partage.»

La pièce de théâtre l'Emmerdeur sera présentée le 10 novembre à la Salle Jean-Marc-Dion de Sept-Îles et le 11 novembre au Centre des arts de Baie-Comeau. Mise en scène par Normand Chouinard, cette pièce compte dans sa distribution Marcel Leboeuf, Normand d'Amour, Pierre-François Legendre, Patrice Coquereau, Danny Gagné et Monique Spaziani.

C'est la Semaine nationale des proches aidants du Québec
du 5 au 11 novembre 2017
« Travailler et prendre soin d'un proche »
Les aidants naturels sont des membres de la famille ou des amis qui offrent des soins et de l'aide à une personne ayant des troubles physiques, cognitifs ou mentaux. Ils le font par choix ou par nécessité. Contrairement aux fournisseurs de soins rémunérés, les aidants naturels ne sont pas payés pour leur travail.
Aidez les proches aidants, ils ont besoin d'un répit. Appuyez-nous.
Association des aidants naturels de la Côte-Nord
CÔTE-NORD A.D.A.N.
418 589-2229 • 1 855 589-2229 | www.prochesaidantscote-nord.com

SPECTACLES À VENIR
Pour informations :
418 962-0100
spectacle-sept-iles.com
CORPORATION DE LA SALLE DE spectacle DE SEPT-ÎLES inc.
Salle Jean-Marc-Dion

THÉÂTRE
L'Emmerdeur
Vendredi
10 novembre 20h
30 ans et - / Ainés : 48$
Une présentation de :
53$

CHANSON
Robert Charlebois
Samedi
11 novembre 20h
30 ans et - / Ainés : 47$
50$

CHANSON
Alexandre Désilets
Samedi
18 novembre 20h
30 ans et - / Ainés : 28$
Une présentation de :
DMG architecture
32$

VARIÉTÉS
Flip Fabrique
Lundi
20 novembre 19h30
30 ans et - / Ainés : 27$
30$

Les Aventuriers Voyageurs

L'Île du Sud de la Nouvelle-Zélande à l'honneur

Sept-Îles - Les amateurs de voyage sont invités à faire une incursion sur l'Île du Sud de la Nouvelle-Zélande, le 14 novembre à 19h et le 15 novembre, à 13h, au Ciné-Centre de Baie-Comeau et de Sept-Îles.

ÉRIC MARTIN

Présenté par les Aventuriers Voyageurs, ce film-voyage comporte l'escalade de glaciers, la vue de fjords majestueux, une promenade à vive allure en jet-boat entre les parais d'un canyon étroit et la dégustation d'un excellent sauvignon blanc. Journaliste-éditeur, Alain Bouchard s'est découvert une réelle passion pour les voyages à la fin des années 60'. Ceci l'a amené à parcourir l'Europe, l'Asie, l'Afrique et l'Amérique du Sud. Jusqu'à maintenant, sa contribution aux Aventuriers Voyageurs représente pas moins neuf films. Ils sont tous le reflet de ses intérêts humanitaires, sociaux et culturels. L'approche est intimiste et humoristique.

La beauté des paysages est à nouveau un élément incontournable de ce film-voyage des Aventuriers Voyageurs sur l'Île du Sud de la Nouvelle-Zélande. *(Photo : Aventuriers Voyageurs)*

Qui partira avec le Père Noël ?

Courez la chance de gagner
un forfait-voyage d'une valeur de
1 500 $

EN COLLABORATION AVEC :
VOYAGES TOUR MONDE
Voyage VASCO L'Univers de la Croisière

En magasinant chez ces marchands participants :

Ultramar STATION INNU
LIVRAISON RAPIDE
Paiement Interac à la livraison
Épicerie • Dépanneur
418 968-4866

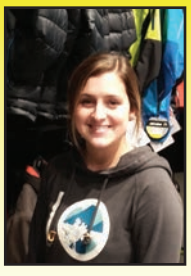
BAR LE RENDEZ-VOUS DU PARC
Amuse-gueules • Ailes • Poutine
Bâtonnets de fromage • Billard gratuit 7/7
Machine à Poker
TOUS LES JOURS : de 16h à 19h
GROSSE MOLSON SPÉCIAL 6$
LUNDI et MARDI : de 20h à 3h
FORT 3,50$
75, rue des Plaquebières, Sept-Îles
418 962-4436

Accumulez des points échangeable en épicerie GRATUITE

provigo
Alimentation Stéphane Thivierge Inc.
649 boul. Laure #100
Ouvert tous les jours de 8h à 21h

TOUJOURS Mikes DEPUIS 1967
852, boul. Laure Sept-Îles
Livraison rapide
418 962-1111

Santé-Beauté
Photo-Magazine
Des idées cadeaux par milliers
De grandes marques à petits prix!
Jean Coutu
Christian Bastien
pharmacien propriétaire affilié
770, boul. Laure, bureau 270
418 962-3333

Entièrement rénové et prêt à vous accueillir!
Venez découvrir nos collections 2018!

Sarah-Maude Paradis
ATELIER LAFORGE
ski-doo
1167, BOUL. LAURE | 418 962-6051 | 1 866 962-6051
WWW.ATELIERLAFORGE.COM facebook

OK PNEUS
ET ENTRETIEN AUTOMOBILE
MÉCANOS
EXPERTS
111, rue Maltais • Sept-Iles • 418 962-9680

BMR
À l'approche des Fêtes, vous pensez à un nouveau décor, passez chez BMR
Lauremat inc.
824, boul. Laure
Sept-Îles
418 968-1555
Viamat inc.
4, du Viaduc
Port-Cartier
418 766-1666

PROnature
PLEIN AIR • CHASSE • PÊCHE
VÉRIFIEZ LES SPÉCIAUX DANS NOTRE NOUVEAU CIRCULAIRE.
1440, boul. Laure Sept-Îles
418 962-0308

SERVICE AUTO ÉLECTRIQUE DUCASSE & FILS LTÉE
SERVICE AUTO ÉLECTRIQUE
MÉCANIQUE GÉNÉRALE
• Vente et pose de pneus
• Système de diagnostique
534, Perreault • Sept-Îles
418 962-3636

Alphabétisation

Un vent de renouveau souffle sur le Centre alpha-Lira

Sept-Îles – Le Centre alpha Lira a emménagé, il y a plus d'un mois, dans de nouveaux locaux au 425 avenue Arnaud. Le déménagement était devenu nécessaire, en raison d'un manque d'espace qui empêchait l'organisme de développer de nouveaux services pendant que la demande était en hausse.

ÉRIC MARTIN

La directrice générale, Marie-Josée Thériault, apprécie grandement le nouvel environnement. «Tout le monde est davantage motivé par son travail, constate-t-elle. Ça change la dynamique pour le mieux. On gagne 1000 pieds carrés. On a trouvé de l'espace pour installer plusieurs tableaux interactifs. Ça nous donne accès à du matériel pédagogique à la fine pointe de la technologie. Ça vient faciliter notre travail.»

À la tête de l'organisme depuis 2015, elle réalise de plus en plus l'importance des services offerts. «Je vois qu'on fait une réelle différence dans la vie de certaines personnes. On leur permet de s'intégrer pleinement à leur communauté. On en aide d'autres à reprendre un nouveau départ. On les soutient et on leur redonne confiance en eux. Tout ça a une valeur inestimable.»

Loin de vouloir partir un débat, la directrice déplore les préjugés souvent véhiculés à l'endroit des nouveaux arrivants. «Tout ça résulte d'une incompréhension, une méconnaissance. Ce sont des gens travaillants. Ils ne volent pas les «jobs» de personnes. Ils occupent, pour la plupart, des emplois dont personne ne veut», affirme-t-elle.

Actif en matière d'éducation populaire, le Centre alpha Lira est accrédité par le ministère de l'Éducation, des Loisirs et du Sport et du ministère de l'Immigration. Il constitue un outil de réinsertion et contribue, de manière concrète, à la réduction des inégalités sociales. Il offre la possibilité à tous d'obtenir une formation de base suffisante. À cela s'ajoutent des cours de francisation aux nouveaux arrivants. Son équipe peut être jointe au 418 968-9843.

Le Nord-Côtier
l'Hebdo quotidien
www.lenord-cotier.com

C'est facile et payant!!!

Magasinez chez l'un des marchands participants à cette promotion et courez la chance de gagner un forfait voyage d'une valeur de **1 500 $** (taxes incluses) en collaboration avec l'agence de Voyages Tour Monde inc. **Cette promotion débute le 1er novembre 2017 pour se terminer le 3 janvier 2018.** Le tirage aura lieu au bureau de l'agence de Voyages Tour Monde Vasco situé au 700 Laure à Sept-Îles, le jeudi 18 janvier 2018. Le (la) gagnant(e) devra réclamer son prix au bureau du Journal Le Nord-Côtier. Les employés du Journal le Nord-Côtier ne peuvent participer à cette promotion. Les participants doivent être âgés de 18 ans et plus.

NOUS SOMMES PRÊTS POUR L'HIVER
• Skis
• Planches à neige
• vêtements d'hiver
Zone Vélo Ski inc.
881, boul. Laure • Sept-Îles
418 960-5552
zoneveloski@outlook.com
facebook.com/ZoneVeloSki

AU PETIT Chaperon Rouge
MERCI DE NOUS CHOISIR ET ENCOURAGER LOCAL
Enfants Chaussures Maternité

Interac à la livraison
1005, boul. Laure
418 968-9191
StHubert

SHERWIN WILLIAMS. FINIS POUR AUTOMOBILES
BESTBUY AUTO PARTS PIÈCES D'AUTO
Nous offrons un service d'une heure pour la fabrication de peinture de retouche automobile.
PIÈCES D'AUTOS SEPT-ÎLES
360 av. Gamache Sept-Îles
418 962-3836
Sans frais
1 888 648-AUTO (2886)
www.pieces7iles.com
Nous avons les produits et pièces de réparation pour carrosserie qu'il vous faut.
(Aile-capot-pare-chocs, etc.)
Passez nous voir, nous sommes les spécialistes en peinture automobile!

Variété Jomphe
L'ENDROIT IDÉAL POUR VOS IDÉES CADEAUX.
- Idées de décoration
- Jouets et jeux
- Bijoux
- Fleurs
- Confiseries
843, de l'Escale • Havre-Saint-Pierre
418 538-2033 • 418 538-2035
fdesmeules@confectionminganie.com

BRANDSOURCE AMEUBLEMENT Du Havre
1280, de la Digue
Havre-Saint-Pierre
418 538-2560
brandsourceduhavre.ca
Meubles, matelas, électroménagers, accessoires de décoration, articles de cuisine…tout pour la maison!

Quincaillerie Matériaux Benoit Vigneault 2017 Ltée
Maintenant dépositaire :
PRONature agrizone Unimat
Marc-André Gauthier, directeur général
1280 Rue de la Digue, Havre-Saint-Pierre • 418 538-2562
3 Allée des Brisants Natashquan • 418 726-3388

MARCHÉ TRADITION Havre-Saint-Pierre
Pour vos festivités passez nous voir
Plats préparés
Et beaucoup plus encore....
1298, rue de la Digue, Havre-St-Pierre
418 538-2010

CANADIAN TIRE
402 boul. Laure • Sept-Îles
418.968.1415
www.canadiantire.ca

Prepare votre vehicule pour l'hiver ?
Prenez rendez-vous dès maintenant !
Jennifer Girard
Aviseur technique
OLIVIER FORD | SEPT-ÎLES
690, BROCHU | 418 962.3301
www.olivierfordseptiles.com

LA GRIFFE NOURRITURE ET ACCESSOIRES POUR CHIENS ET CHATS
PRODUITS DE QUALITÉ : Nourriture Oven Baked, CaniSource et Boréal
Majoritairement québécois
Boutique Érotique EssenCiel
128, Régnault • 418 968-6164

MULTI LOGIS
685-A rue Giasson, app. 1
418 968-3343
Multi-logis.com
Chez-nous, on ajoute 500 $ à votre crédit voyage.
Visionnez notre vidéo sur pour plus de détails
Hôtel Voyageur Dub's Lounge Sept-Îles
Partenaire de Multi-Logis

HABITATIONS PORT-CARTIER
Bachelors,
3½, 4½, 5½
Chauffés, éclairés,
peinturés à neuf.
Pour information :
418 766-4321

provigo
Alimentation Claude Boily inc.
Spéciaux du 2 au 15 novembre
Pizza
cuite en magasin
pour
emporter
12 pouces
9.95$
14 pouces
12.95$

LE SOURIRE portcartois de la semaine

Notre sourire cette semaine, est celui de Fanny Losier Dufour, étudiante au CEL'A et nouvelle employée chez Provigo Claude Boily.

Le NC Port-Cartier

Municipales 2017

Alain Thibault élu maire de Port-Cartier

Port-Cartier – Les électeurs de Port-Cartier ont voté pour du changement à la tête de la municipalité. Si quatre des six candidats indépendants ayant appuyé la mairesse sortante Violaine Doyle siégeront au conseil de ville, c'est Alain Thibault qui occupera le siège du maire au terme d'une longue soirée électorale à attendre les résultats du scrutin.

MARTIN BÉLANGER

Alain Thibault l'a emporté avec 58% des voix (1 506 votes) contre 42% pour Mme Doyle (1 098 votes) qui quitte le conseil après un mandat à la tête de la municipalité. M. Thibault aura mené dans les votes tout au long de la soirée, confirmant sa victoire avec une boîte de scrutin à dépouiller.

Après avoir occupé le siège numéro 6 durant huit ans à défendre les enjeux du secteur Pentecôte, Alain Thibault aura réussi son pari de représenter tous les Portcartois «peu importe leur classe sociale». Le candidat risquait de perdre son rôle d'élu en quittant son siège de conseiller pour convoiter celui de la mairie. «Si je perdais, c'était fini, je retournais à la maison. Au lieu de frapper un coup sûr comme conseiller, j'ai décidé le coup de circuit», a expliqué M. Thibault après son élection.

«J'étais très confiant. J'ai fait une bonne campagne, beaucoup de terrain. Je suis content. Ça vient couronner tout ça (…) C'est là que le travail commence», a réagi le nouveau maire. Semblant faire référence à la mairesse sortante, Violaine Doyle, qui s'est entourée de candidats indépendants pour faire campagne, Alain Thibault a affirmé qu'il s'agissait d'une «victoire d'équipe». «Moi, mon équipe c'est tous les citoyens de Port-Cartier qui ont cru en moi et qui ont eu confiance en moi», a-t-il expliqué.

On aurait pu entendre voler une mouche lorsque plusieurs résultats sont entrés coup sur coup. *(Photo : Le Nord-Côtier)*

Fébrilité

Alors que les résultats ont mis du temps à entrer, Alain Thibault dit s'être senti «fébrile» tout au long de la soirée. «On avait hâte d'avoir les résultats. Je travaille depuis le mois de juillet là-dessus et ma conjointe m'a accompagné là-dedans», a mentionné le nouveau maire.

Alain Thibault a obtenu un fort appui des résidents du secteur Pentecôte. Les résultats des bureaux de scrutin 18 et 19, provenant du village fusionné, ont donné 188 voix au candidat contre seulement 16 pour Violaine Doyle. «C'est bien sûr que ça ne m'a pas nui. Les gens voyaient une opportunité d'élire un maire qui vient de leur coin et je pense qu'ils ont saisi l'opportunité», a affirmé M. Thibault.

Alain Thibault et Violaine Doyle se sont serré la main après l'annonce des résultats. *(Photo : Le Nord-Côtier)*

Violaine Doyle a félicité le nouveau conseil élu. «Je suis vraiment déçue. Je suis très contente du travail que j'ai fait durant les quatre dernières années, mais malheureusement la population a décidé que ce n'était pas un bon mandat et a donné une chance à M. Thibault. Je souhaite les meilleures chances au conseil. Ce sera tout un défi de continuer», a-t-elle réagi au terme de la soirée.

Le taux de participation a été de 52,3%. En 2013, Violaine Doyle l'avait emporté avec 416 voix de plus que Laurence Méthot, mairesse de 2006 à 2013. Le taux de participation avait alors été de 49,7%.

Longue soirée

Les citoyens et candidats réunis à la salle du conseil de l'Hôtel de Ville ont conversé calmement pour une grande partie de la soirée, pendant que les résultats du scrutin entraient au compte-goutte. Tout un contraste plus tard dans la soirée, alors qu'on aurait pu entendre une mouche voler durant que les résultats de plusieurs bureaux de vote ont été dévoilés coup sur coup vers 23h30.

C'est finalement aux alentours de minuit que les données de la dernière boîte de scrutin ont été dévoilées, sortant la foule de son mutisme. Les poignées de main ont été brèves, mais chaleureuses, les candidats et citoyens quittant rapidement l'endroit après une longue soirée électorale.

La grogne se faisait sentir sur les réseaux sociaux, les électeurs attendant impatiemment des résultats, alors que les maires des différentes villes du Québec étaient régulièrement déclarés vainqueurs. Arrivé en début de soirée, Alain Thibault a suivi calmement les résultats sur l'écran projecteur et son téléphone portable. La mairesse sortante, Violaine Doyle, est quant à elle arrivée plus tard dans la soirée pour assister au dévoilement des derniers résultats et serrer quelques mains, dont celles du nouveau maire. La soirée avait été encore plus longue en 2013, les résultats finaux étant dévoilés au beau milieu de la nuit.

Municipales 2017

Plusieurs courses serrées chez les conseillers

Port-Cartier – Mis à part le siège numéro 4, les élections aux postes de conseillers auront été serrées dimanche soir à Port-Cartier. Quatre des six candidats indépendants ayant appuyé et travaillé sur le programme de Violaine Doyle siégeront au conseil de ville aux côtés du nouveau maire Alain Thibault.

MARTIN BÉLANGER

Le siège numéro 2 était particulièrement convoité avec quatre candidats. Après avoir mené durant toute la soirée, le conseiller sortant ayant appuyé Violaine Doyle, Gilles Fournier, a finalement été battu par Cécile Camiré, nièce de Daniel Camiré, élu par acclamation au siège numéro 1. La jeune candidate a défait le vétéran conseiller avec 32,5% des voix contre 29,5%. Gilles Corbey et Joanne Francoeur (19% chacun) suivent.

La lutte a également été très serrée au siège numéro 6, auparavant détenu par Alain Thibault. Patricia Couette a dû attendre les résultats de la dernière boîte de scrutin pour être déclarée gagnante face à Lisette Dubé Germain avec seulement 42 voix de plus (50,8% contre 49,2%).

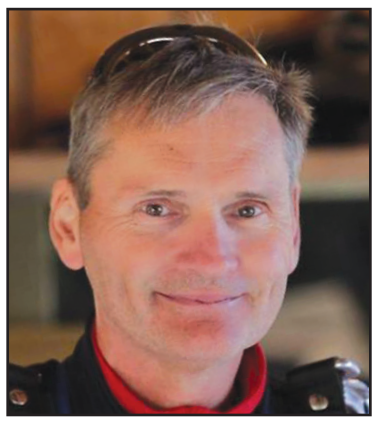
Le siège numéro 5 a été l'objet d'une course à trois. La conseillère sortante Marie Corbey a conservé son siège (38,7%) devant Lucie Pigeon (32,6%) et Laurencia Bond (28,6%). De son côté, Mario Gaumont a été élu au siège numéro 3 avec 52,72% des votes face à Chantal Johnson (47,3%). Celle-ci avait appuyé Violaine Doyle. Françoise St-Louis ne s'est pas représentée à ce siège.

Pour sa part, la conseillère sortante Carole Chevarie n'a pas été inquiétée au siège numéro 4, emportant plus de 60% des votes face à Fernand Bell. Roger Chénard ne s'est pas représenté au siège numéro 1. Patricia Couette, Marie Corbey, Carole Chevarie et Daniel Camiré siégeront au conseil après avoir appuyé Violaine Doyle en début de campagne.

Le nouveau maire, Alain Thibault, ne croit pas qu'il y aura une opposition de leur part au conseil de ville. «Je ne vois pas ça comme une opposition. Le vrai travail d'équipe va commencer là», a-t-il expliqué. Il n'a pas été possible d'obtenir les commentaires des conseillers élus, alors que candidats et curieux ont rapidement quitté le rassemblement après une longue soirée électorale.

Le nouveau conseil de ville de Port-Cartier : Carole Chevarie, Patricia Couette, le maire Alain Thibault, Marie Corbey et Cécile Camiré. Absent de la photo : Daniel Camiré et Mario Gaumont. *(Photo : Le Nord-Côtier)*

Poste de conseiller #1



Daniel Camiré
(élu sans opposition)

Poste de conseiller #2

Cécile Camiré
32,55%
Gilles Fournier 29,59%
(sortant de ce poste)
Gilles Corbey 18,95%
Joanne Francoeur 18, 91%

Poste de conseiller #3

Mario Gaumont
52,72%
Chantal Johnson 47,28%

Poste de conseiller #4

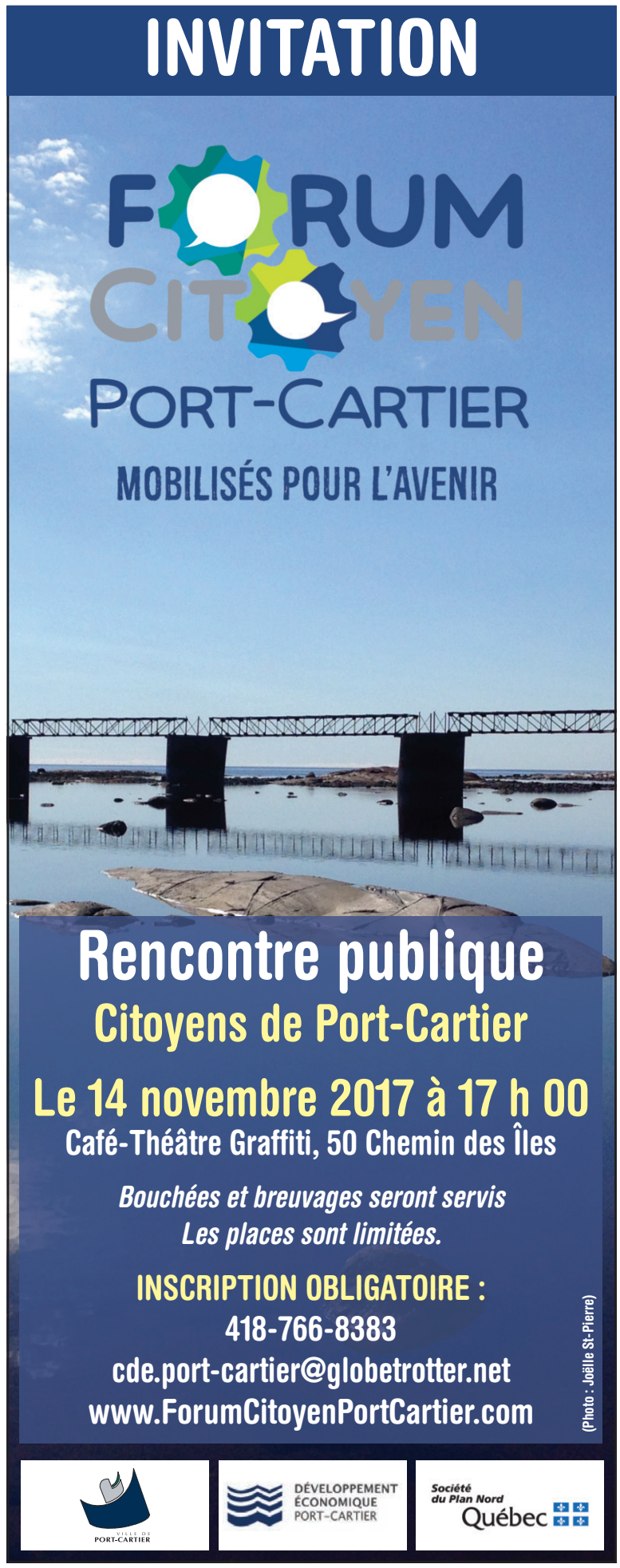
Carole Chevarie
(sortante de ce poste)
62,44%
Fernand Bell 37,56%

Poste de conseiller #5

Marie Corbey
(sortante de ce poste)
38,73%
Lucie Pigeon 32,66%
Laurencia Bond 28,61%

Poste de conseiller #6

Patricia Couette
50,81%
Lisette Dubé Germain..... 49,19%



CONNAISSEZ-VOUS VOS PRODUITS OU SERVICES LOCAUX?
PARTICIPEZ EN GRAND NOMBRE...

À gagner : 150$ en bons d'achats par semaine et ce pendant 6 semaines
+ 1000$ en bons d'achats le 18 décembre – 5 x 200$

DEUX FAÇONS DE PARTICIPER POUR GAGNER !

La première :
Consultez les publicités ou rendez-vous chez vos commerces locaux afin de trouver les réponses aux questions! Un tirage de 150$ en bons d'achats chaque semaine ! Répondez aux questions et faites parvenir votre coupon réponse au Journal Le Nord-Côtier, 719 boul. Laure, Sept-Iles, G4R 1Y2, avant le mardi 16 h, heure du tirage.

La deuxième :
Achetez chez vos marchands locaux participants à la promotion pour vos achats des fêtes et obtenez des coupons de participation pour le grand tirage du 18 décembre. 1000$ en bons d'achats à gagner !
Voir questions et coupon-réponse à la page suivante.

Nos coiffeuses expérimentées vous attendent...
De bonnes idées-cadeaux pour les fêtes! Passez voir nos accessoires et produits pour les cheveux

Michelle, Stéphanie, Vanessa
CERTIFICATS-CADEAUX DISPONIBLES
Salon unisexe tête à tête MG
Michelle Goode propriétaire
8, boul. des Îles • Port-Cartier
418 766-4441

Découvrez la collection Trouvailles
Le choix du Président

provigo
Alimentation Claude Boily inc.
8 boul. des Îles, Port-Cartier • 418 766-6121

L'achat local, c'est génial !

BMR VIAMAT
4, rue du Viaduc • Port-Cartier • 418 766-1666

WOUF !!! WOUF !!!

Coupe-Poil
10, rue des Pins • Port-Cartier
418 766-1575

PLOMBERIE DU PORTAGE INC.
CMMTQ
R.B.Q. 2852-3819-15
▪ Résidentiel ▪ Commercial ▪ Industriel
15% de rabais sur tous les produits Spa et piscine
SANI MARC
90, Portage des Mousses
Port-Cartier ▪ 418 766-2145

L'EXPÉRIENCE D'UNE MEILLEURE VISION
iris.ca
IRIS
418.766.4747
8, boul. des Îles. local 7
Port-Cartier
iris046@iris.ca

Menus du jour
Mets Chinois mercredi au dimanche
Livraison avec paiement Visa, MC, débit
Réservez vos partys des fêtes !
Restaurant des Chutes
418 766-2787
24 Des Chutes, Port-Cartier

Boucherie • Poissonnerie chez MAR-GIL
Réservez vos BUFFETS pour les Fêtes !
• Viande de gibier pour fondue et raclette
• Viandes pour tourtières
Morue du Labrador (5lbs) • rég. : 45$ 43,50$
Steak haché (10 lbs et plus) 4,97$/lb • 10,95$/kg
PRODUIT VEDETTE POUR NOVEMBRE
Porc haché (dans la fesse) 2,49$/lb • 5,49$/kg
1, rue des Pins • 418 766-2811

Promotion de novembre ! Nous payons les taxes sur tous les manteaux en magasin.
Valide jusqu'au 15 novembre 2017
Dépositaire : VIDÉO POP
Vêtements : HH HELLY HANSEN, LOUIS, Columbia
AVENTURE CÔTE-NORD
41, avenue Parent, Port-Cartier
418 766-5029

LES PNEUS MICHEL
Vente, pose et balancement de pneus de tous genre.
Ani-Menu
Nourriture et fourniture pour animaux
Dépositaire : PURINA, Pro nature Original, ROYAL CANIN, 1st CHOICE NUTRITION
111, Portage des Mousses • Port-Cartier
418 766-4888

Beaucoup de nouveautés sont arrivées en boutique !
Passez voir notre grand choix de cadeaux et débutez vos achats des fêtes !
Boutique Marie-Fleur
FLEURS • CADEAUX • JOUETS
4, boul. des Îles • Port-Cartier • 418 766-6505

Concept Beauté Institut
ESTHÉTIQUE - COIFFURE - MASSOTHÉRAPIE - BRONZAGE
• Épilation à la lumière pulsée • Pose d'ongles
• Correction cutanée • Misencil (sourcils)
• Traitement de la couperose • Photorajeunissement
• Microdermabrasion • Pédicure spécialisée
• Soins corporels • Électrolyse
NOUVEAUTÉS
• Microblading (sourcils)
• Lumicell Wave6 (traitement cellulite)
• Rehaussement de cils
MARIE-PIER DUMONT,
Coiffeuse pour femmes, hommes et barbière
15 rue des Pins
Port-Cartier
418 766-0015
SOTHYS PARIS

Quiz Magasinage des Fêtes à Port-Cartier

Questionnaire du 8 novembre 2017

1. Quelle est la promotion en vigueur chez Aventure Côte-Nord ?
2. Nommez un choix de cadeaux que l'on retrouve chez Propac des 7 Rivières !
3. Nommez deux nouveaux services offerts chez Concept Beauté Institut.
4. Quelle sera la promotion des fêtes chez IGA ?
5. Nommez la marque de souffleuse annoncée par Mini-Mécanique.

COUPON-RÉPONSE

1. .....
2. .....
3. .....
4. .....
5. .....

Nom : .....

..... **Tél.:** .....

mini MÉCANIQUE inc. de BEAULIEU
54, Élie-Rochefort
Port-Cartier
418 766-5705

Le temps des fêtes approche

Beau choix de raquettes !

Idées cadeaux pour Noël

Propac des 7 Rivières

PROPAC

SÉCURITÉ PLUS CÔTE-NORD INC.

Propac des 7 Rivières | Sécurité Plus Côte-Nord
7, rue des Bouleaux, Port-Cartier
418 766-8018

EXTINCTEURS JSD INC.
R.B.Q. 8361-1657-01
90, Portage des Mousses • Port-Cartier
Tél. : 418 766-6392 | Fax : 418 766-3231

15% de rabais sur extincteur résidentiel

Vente de matériel d'extincteurs, lumières d'urgence et protection incendie

Maintenance, inspection, certification et installation de systèmes de gicleurs

Système fixe et hotte de cuisine

Clinique Physio-Mouvement Santé & Forme

Physiothérapie
Massothérapie
Analyse de course
Rééducation périnéale

CSST • SAAQ
Assurance privée

«Si vous ressentez des douleurs, n'attendez pas qu'elles affectent votre liberté d'agir»

CERTIFICATS-CADEAUX DISPONIBLES

2, Élie-Rochefort (Place St-Louis) Port-Cartier
Téléphone : 418 766-3508
Télécopieur : 418 766-3568

LES TIMBRES IGA SONT DE RETOUR

IGA Alimentation Coop Port-Cartier

Alimentation Coop IGA Port-Cartier
26 Boul. des Iles, Port-Cartier • 418 766-0008

Une promotion de votre journal local en collaboration avec la Chambre de commerce de Port-Cartier

Le Nord-Côtier
l'Hebdo quotidien

CHAMBRE DE COMMERCE PORT-CARTIER

Le Père Noël revient à Port-Cartier

(Photo : Archives – Le Nord-Côtier)

(M.B.) On dirait qu'il y prend goût, mais le Père Noël sera de retour à Port-Cartier pour défilé entre les deux grands sapins de la municipalité. L'événement devient peu à peu une nouvelle tradition des Fêtes. Pour une troisième année, La Chambre de commerce et Popco s'unissent pour le défilé « D'un sapin à l'autre» le 18 novembre à 15h30. Le départ aura lieu au sapin d'ArcelorMittal, devant l'édifice Le Royer, pour se terminer devant celui de l'Hôtel de Ville, où, nouveauté cette année, aura lieu un spectacle de feux d'artifice.

Plus de 20 entreprises et organismes ont confirmé leur participation. ArcelorMittal s'associe de nouveau à l'événement en tant que partenaire principal. Un côté du boulevard des Îles sera fermé à la circulation de 15h30 à 18h, durant le défilé.

Installation d'une longue-vue au parc Rochelois

(M.B.) Les Portcartois et les touristes pourront désormais mieux admirer les restes de l'épave du Lady Era, l'arrivée des minéraliers et la faune du golfe Saint-Laurent grâce à l'installation d'une lunette terrestre au parc Rochelois.

En place depuis le 5 octobre, la longue-vue est un don des Silos Port-Cartier et de la compagnie Louis Dreyfus à la Ville de Port-Cartois pour souligner son 50e anniversaire. «Cette longue-vue favorise la mise en valeur de notre milieu de vie et profitera à l'ensemble de la population – petits et grands – tout comme aux gens de passage dans la région», a affirmé la municipalité.

(Photo : Ville de Port-Cartier)

Le NC Minganie

Municipales 2017

Charlotte Cormier et Jimmy Flowers sont élus

Havre-Saint-Pierre - Deux sièges étaient en jeu, dimanche, pour le scrutin des élections municipales de Havre-Saint-Pierre. Les Cayens ont élu Mme Charlotte Cormier à titre de conseillère au siège numéro 4, tandis que Jimmy Flower a reçu la confiance de ses citoyens pour le siège numéro 5.

FRÉDÉRICK JOLICOEUR TÉTREAULT

C'est vers 22h30 que le dépouillement des votes a été complété et que les cinq candidats réunis au sous-sol de l'église ont pu connaitre les résultats.

Au siège numéro 4, les citoyens d'Havre-Sainte Pierre ont accordé leur confiance à Charlotte Cormier (53,41%). La nouvelle conseillère s'est largement imposée sur ses adversaires Claude Turbis (26,19%) et Louis Richard (20,40%). «J'ai été réellement surprise de voir autant d'écart entre les postulants. J'interprète cela comme un vote de confiance de la part de la population», dit madame Cormier.

La nouvelle conseillère entend travailler à améliorer la qualité de vie des citoyens, à la diversification économique et à rétablir la relation entre le conseil et les gens d'affaires.

Siège numéro 5

Pas de changement au siège numéro cinq, alors que Jimmy Flower (56,25%) l'a emporté devant Jonathan Blais (43,75%). «C'est très apprécié, je tiens à remercier tout le monde qui a voté et ceux qui m'ont donné leur appui», dit -il.

Les deux candidats se sont félicités pour leur campagne, en plus de se souhaiter bonne chance pour la suite.

Jimmy Flowers et Charlotte Cormier font maintenant partie du conseil de ville d'Havre-Saint-Pierre. *(Photo : courtoisie)*

Au total, 1360 électeurs sur une possibilité de 2 753 se sont rendus aux urnes, dimanche, pour élire leurs nouveaux conseillers. Ce sont donc un peu moins de 50% des électeurs qui ont exercé leur droit vote à Havre-Saint-Pierre. Une statistique que les deux candidats expliquent par l'absence d'une course à la mairie.La prochaine réunion du conseil municipal aura lieu le 4 février.

Longue-Pointe-de-Mingan

PBY Catalina : une exposition en mémoire de l'écrasement

Longue-Pointe-de-Mingan - La municipalité de Longue-Pointe-de-Mingan a inauguré samedi un musée en l'honneur de l'hydravion PBY Catalina, cet appareil américain qui a sombré en raison d'un décollage raté en 1942.

FRÉDÉRICK JOLICOEUR TÉTREAULT

Quelque 150 personnes se sont déplacées samedi pour une journée à la fois inaugurale et commémorative. En effet, la municipalité de Longue-Pointe-de-Mingan a procédé à l'ouverture officielle d'un musée rappelant l'écrasement de l'hydravion américain PBY Catalina.

Les nombreux invités ont été les premiers à pouvoir observer les vestiges de cet appareil qui a fait partie intégrante de l'histoire de la petite municipalité de la Minganie. «Puisqu'on ne savait pas qui du fédéral ou du provincial aurait les artéfacts, la municipalité a donc décidé de payer pour les rapatrier», explique le directeur général de la municipalité de Longue-Pointe-de-Mingan, Ghabi Nader.

Avant l'inauguration officielle du musée, une plaque commémorative en mémoire de ceux qui ont péril dans l'écrasement a été dévoilée. Après, les invités ont pu manger et danser grâce à un banquet organisé par la municipalité. Lors de l'événement, deux familles américaines ayant perdu un proche dans l'incident étaient présentes. Le consulat des États-Unis de Québec s'est également déplacé, afin d'agir à titre de dignitaire américain.

La mise sur pied de ce projet aurait véritablement réuni les habitants et les organisations de Longue-Pointe-de-Mingan. «Le projet a été initié en 2009. Depuis, les chevaliers de Colomb, le Club de l'Âge d'or ainsi qu'une grande partie de la population ont collaboré pour faire vivre le projet. Même si cela a coûté cher, tout le monde a travaillé pour que ça fonctionne», assure le directeur général.

Le ministère de la Culture du Québec, le musée de Sept-Îles et Parcs Canada ont également contribué l'événement. L'argent amassé durant la soirée permettra de développer la phase 3 du musée.

L'écrasement

En 1942, en plein milieu de la Deuxième Guerre mondiale, la municipalité de Longue-Pointe-de-Mingan est une base militaire américaine. Le 2 novembre de cette année-là, un hydravion américain de type PBY Catalina se pose à Longue-Pointe-de-Mingan, afin de venir inspecter les travaux de construction d'une piste d'atterrissage.

C'est lors de la manœuvre de décollage que l'engin a éprouvé des difficultés, avant de s'écraser dans l'eau. Cinq Américains trouvent la mort dans l'accident, tandis que quatre autres, plus chanceux, survivent.

Selon le directeur général de la municipalité de Longue Pointe – de-Mingan, cet événement fait maintenant partie intégrante de l'histoire de la municipalité. Certains citoyens actuels ont encore des souvenirs de cette journée tristement historique. «À cette époque-là, la municipalité connaissait un véritable «boom» économique. Cette histoire-là fait vraiment partie intégrante du village, puisqu'elle permet aux gens de se rappeler cette époque unique», indique-t-il.

Finalement, 67 ans plus tard, des archéologues subaquatiques de Parcs Canada retrouvent l'épave de l'avion militaire américain au large de Longue-Pointe-de-Mingan. C'est à ce moment, en 2009, qu'est créé le groupe qui permettra finalement la présentation de l'exposition en mémoire de cet événement marquant.

UN LEADER DANS LE TRANSPORT SPÉCIALISÉ
GROUPE VIGNEAULT
TRANSPORT EN TOUTE SÉCURITÉ DE MARCHANDISE
Industriel • Commercial • Résidentiel • Entreposage
Montréal • Québec • Baie-Comeau • Sept-Îles • Havre-Saint-Pierre • Labrador • Goose Bay
EXPRESS HAVRE ST-PIERRE
418 968-9123 • 1 800 267-9123
expresshavrestpierre.com

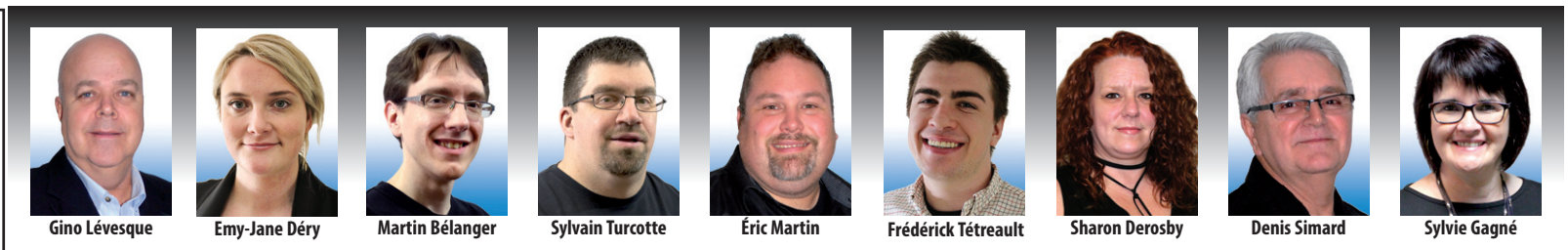
LE COIN DES POTINS

LE SOURIRE de la semaine

Bonne fête à Mme Louisette Doiron-Catto qui célèbre son anniversaire en ce 8 novembre. N'était-elle pas ravissante, et surtout tout sourire, sur cette photo prise lors de sa rencontre avec l'animateur Gino Chouinard grâce au Groupe Olivier. *(Photo : Facebook)*

présenté par

Christian Bastien,
pharmacien propriétaire affilié à
Jean Coutu
Place de Ville, 770, boul. Laure
418 962-3333
Livraison



Gino Lévesque | Emy-Jane Déry | Martin Bélanger | Sylvain Turcotte | Éric Martin | Frédérick Tétreault | Sharon Derosby | Denis Simard | Sylvie Gagné

Maquillages flamboyants

Marlyne et Sophie, employées du Dépanneur Station Innu étaient prêtes pour accueillir leur clientèle mardi 31 octobre, jour d'Halloween. Beau maquillage les filles ! *(Photo : courtoisie)*

Une fin du monde populaire

Les familles ont été nombreuses à se rendre à la maison hantée des scouts de Sept-Îles le soir du 31 octobre, malgré la météo qui faisait des siennes. Quelque 800 personnes ont visité cette « fin du monde apocalyptique ». Tous les fonds récoltés iront à la Fondation régionale de l'Hôpital Sept-Îles pour soutenir des projets en pédiatrie. Bravo aux scouts ! *(Photo : Le Nord-Côtier)*

Moment chanceux

Le 24 octobre dernier, la chance a souri à des clients du Marché d'Alimentation Claude Boily de Port-Cartier. En effet, 16 clients ont eu la surprise de se voir offrir gratuitement leur épicerie. Confettis, gâteaux et rires étaient au rendez-vous, quoi demander de mieux ? *(Photo : courtoisie)*

Des retrouvailles...50 ans plus tard !

Voici la grande majorité des premières et premiers diplômés(es) de l'Institut de Technologie de Sept-Îles (aujourd'hui Manikoutai). En commençant par la première rangée à gauche : Charline Bourgeois, Ginette Giffard (prof. Sténo-dactylo), Jocelyne Bouffard et Claudette Langis.Deuxième rangée : Nicole Bois, Monique Méthot, Anne Porlier, Maryse Labrie, Rachel Therrien, Ginette Beaudin, Jovette Coulombe, Lisette Richard. Troisième rangée : Gérard Fournier, Martin Thériault, Denis Maltais, Donald Courcy, Alain Thériault, Huguette Thériault et Guy Plourde. On nous a confirmé sans difficulté que le plaisir était au rendez-vous ! *(Photo : courtoisie)*

Le NC

Vous aimeriez-vous voir la binette ou celle d'ami dans le Coin des potins? Rien de plus simple!

Envoyez-nous une photo ainsi qu'une brève description de votre anecdote par courriel au journal@lenord-cotier.com

Une fête d'Halloween réussie!

Pour souligner l'Halloween, l'Association septilienne loisir sport et culture pour personnes vivant avec un handicap a convié ses membres à prendre part à une fête, le 28 octobre. Un moment fort apprécié de tous. Il est important de mentionner la visite d'une délégation de Havre-Saint-Pierre, ce qui a donné lieu à de très beaux échanges. L'animation musicale a été assurée par Johny Bordage. *(Photo : Le Nord-Côtier)*

Conférence relaxation

En collaboration avec la Société canadienne de la sclérose en plaques section Côte-Nord, l'Association fibromyalgie de Duplessis invite la population à prendre part à une conférence sur la relaxation. Animée par l'infirmière Véronique Lanoue, cette activité gratuite se tiendra le 28 novembre à 13h30 au gymnase de la Maison des organismes communautaires de Sept-Îles (MOCSÎ) du 652, avenue De Quen. Pour infos : Nicole Vigneault au 418 968-1999 ou Guylaine Lejeune au 418 968-6688. Bienvenue à tous!

Club de philatélie

La prochaine rencontre du Club de philatélie de Sept-Îles se tiendra le 21 novembre à 19h à la salle de bricolage du Centre socio-récréatif. Bienvenue à tous les amateurs de timbres!

Ciné-Poupon

À La Source Sept-Îles se joint au Ciné-Centre de Sept-Îles pour l'activité Ciné-Poupon. Le cinéma ouvre ses portes aux parents avec bébé de façon à leur permettre de profiter d'une sortie au cinéma sans crainte de déranger. Sur place, table à langer et commodités sont prévues. La prochaine représentation aura lieu le 15 novembre à 13h. Bienvenue aux parents et à leur bébé!

Éki-Lib Santé Côte-Nord

Présent dans votre communauté depuis maintenant 17 ans, Éki-Lib Santé Côte-Nord travaille à prévenir et soutenir les personnes concernées par les troubles alimentaires. Des groupes d'entraide débuteront en novembre. Il est possible de joindre son équipe par téléphone au 418 968-3960 ou par courriel au eki_lib@hotmail.com. Un site Internet (www.eki-lib.com) et une page facebook (Éki-Lib Santé Côte-Nord) peuvent également être consultés en tout temps. Son bureau est situé au 652, avenue De Quen.

Vente de livres usagés, de revues d'artisanat, de casse-tête, de CD et de DVD

L'Association des auxiliaires bénévoles de l'installation de Sept-Îles du Centre intégré de santé et de services sociaux de la Côte-Nord fera une vente de livres usagés (français et anglais) pour adultes et enfants, de revues d'artisanat, de casse-tête, de CD et de DVD, à la cafétéria de l'hôpital (sous-sol), le 13 novembre de 16h à 20h30, les 14 et 15 novembre de 8h30 à 20h30, ainsi que le 16 novembre de 8h30 à 16h. Les profits de cette vente iront aux usagers et aux résidents du CISSS de la Côte-Nord. Pour infos : Murielle Boudreault au 418 968-3946.

Guignolée Chevaliers de Colomb

En collaboration avec le Comptoir alimentaire de Sept-Îles, le conseil 3638 des Chevaliers de Colomb invite la population à être généreuse lors de sa guignolée qui aura lieu le 18 novembre de 11h à 18h. Des bénévoles identifiés avec un dossard à l'effigie des Chevaliers de Colomb feront alors du porte-à-porte pour récolter des denrées non-périssables et des dons en argent. On compte sur votre soutien!

Chœur en sol

Pour contribuer au financement de l'Ensemble vocal Chœur en sol, les personnes intéressées sont invitées à se procurer des boîtes de fromages. Leur achat se fait auprès des choristes. Vous avez jusqu'au 10 novembre pour le faire. Ce sera payable uniquement lors de la livraison à compter du 9 décembre. On compte sur votre soutien!

Inscription harmonie primaire

L'activité s'adresse aux jeunes d'âge primaire qui désirent débuter l'apprentissage en groupe d'un des instruments suivants : flûte traversière, clarinette, saxophone, trompette, trombone, basse électrique, batterie et percussions. Les répétitions se déroulent d'octobre à mai, les lundi soir de 17 h 45 à 20 h. Le coût est de 70$ par mois et comprend les frais de location de l'instrument. L'enseignement est dispensé par des spécialistes d'instruments et Mélissa Chénard. Pour infos : 418 961-1398 ou melissachenard86@gmail.com.

Dépôt de feuilles mortes

Le temps des feuilles mortes arrive ! Le Jardin Communautaire Ruisseau Bois-Joli est un grand consommateur de cette matière première naturelle. Vous pouvez les déposer dans des sacs plastiques au Jardin Communautaire Ruisseau Bois-Joli, dans deux endroits : près des casiers au Jardin de Plantes Médicinales (rue des Grands Ducs) et près de la remise dans le Jardin de Rocaille (rue des Chanterelles). Merci à tous pour votre contribution!

Société de généalogie

La Société de généalogie de la Côte-Nord informe ses membres et toutes les personnes qui ont le goût de partir à la découverte de leurs ancêtres que ses activités ont lieues à la Bibliothèque et Archives nationales du Québec à Sept-Iles (BAnQ), situé au 700, boulevard Laure, local 190, tous les mercredis de 19h à 22h, ainsi que le dernier samedi du mois. Bienvenue à tous!

Belle et bien dans sa peau

Belle et bien dans sa peau est un programme destiné aux femmes atteintes de cancer, quel que soit le type ou le traitement, pour les aider à composer avec les effets du cancer sur leur apparence physique. Le programme consiste en un atelier gratuit de deux heures au cours duquel les participantes reçoivent gracieusement une trousse de produits cosmétiques, apprennent des techniques de maquillage simples, reçoivent des conseils sur les soins de la peau, des ongles et les alternatives capillaires. Pour inscription : www.belleetbiendanssapeau.ca ou le 1-800-914-5665.

Épilepsie Côte-Nord

L'Association Épilepsie Côte-Nord Inc. est un organisme régional à but non lucratif. Nos services sont offerts de Tadoussac à Blanc Sablon en passant par Schefferville et l'île d'Anticosti. Nous sommes ouverts de septembre à juin inclusivement. Nous sommes situés au 652, avenue De Quen à Sept-Îles. Vous pouvez venir nous rencontrer du lundi au vendredi de 8h30 à 11h30 et de 12h30 à 16h30, à l'exception du mercredi. Pour infos : Danielle Duguay 418 968-2507.

Centre Femmes aux 4 vents

Le Centre Femmes aux 4 Vents offre des services d'aide individuelle. Les femmes traversant une période difficile sont accueillies et écoutées, en toute confidentialité, dans le respect de leurs différences, peu importe les changements auxquels elles sont confrontées dans leur vie personnelle (une séparation, un deuil, la perte d'un emploi, la pauvreté et la violence). Pour plus d'informations et pour recevoir la programmation complète de ses activités, vous êtes invitées à composer le 418-968-2925.

L'Âtre-Ville

L'Âtre Ville de Sept-Îles, est un groupe d'entraide en santé mentale. Nous offrons une nouvelle programmation d'activités et d'ateliers, à chaque mois, qui aborde plusieurs aspects de la vie tels que la socialisation, le rétablissement, la croissance personnelle, l'art créatif, l'éducation populaire. Pour toutes informations ou pour recevoir notre programmation par la poste ou par courriel, vous pouvez nous contacter au 418 962 0983 ou atrevbrenda@outlook.com.

Hommes Sept-Îles

Hommes Sept-Îles est un service d'aide aux hommes en difficulté et à leur entourage. L'organisme offre des rencontres, de l'écoute, du support et de l'accompagnement, du lundi au vendredi de 8h30 à 16h30, ainsi qu'une ligne d'écoute les soirs & week-ends. 418-961-1530 ou par courriel au info@hommesseptils.com. Si vous désirez aider des hommes en détresse, vous êtes également invités à joindre son équipe de bénévoles aidants en tout temps.

Cueillette de revues et de magazines

Les auxiliaires bénévoles du Centre de Santé de Sept-Îles ont grandement besoin de revues et des magazines de moins de 3 mois pour distribution dans les salles d'attente de l'hôpital. Pour dépôt, une boîte est placée près de la boutique Brin de joie, à l'entrée principale de l'hôpital. Pour infos : Murielle Boudreault au 418 968-3946.

Recherche de bénévoles

Urgences Mammifères Marins lance une invitation aux riverains et amateurs du Saint-Laurent. L'organisme à but non lucratif cherche présentement à élargir son réseau de bénévoles. Des besoins se font sentir en aval de Sept-Îles. Les personnes intéressées peuvent entrer en contact auprès de sa directrice du centre d'appel, Josiane Cabana par téléphone au 418 235-4701 ou 418 780-3210, ainsi que par courriel au reseau@gremm.org.

Résidents Secteur Pigou

L'Association du Secteur Pigou a repris ses activités hebdomadaires à la salle communautaire

De la visite au Rotary!

Le Club Rotary a reçu la visite du gouverneur de son district et de sa conjointe. Ses membres en ont profité pour leur faire visiter différentes œuvres qu'il appuie. Le tout a été suivi d'un souper teinté en blanc pour faire référence à son souper-bénéfice qui avait eu lieu en mai sous le thème «chic en blanc». Comme l'activité a eu lieu la veille de l'Haloween, quelques personnes n'ont pas pu s'empêcher de revêtir leurs costumes. *(Photo : Courtoisie)*

LE BEL ÂGE DE SEPT-ÎLES

LES JOYEUX RETRAITÉS

Ouverture du bureau

Le bureau du club Les Joyeux Retraités de Sept-Îles est ouvert les lundis et mercredis de 13h à 16h. Pour infos : 418 962-1533.

Souper des Fêtes

Les Joyeux Retraités tiendront leur souper annuel des Fêtes, le 16 décembre. Les billets sont en vente au coût de 30$ pour les membres et 35$ pour les non-membres. Au menu, bœuf bourguignon en plat principal et de multiples accompagnements. Seulement 100 billets sont disponibles. Pour infos: 418-962-1533

CLUB DE L'ÂGE D'OR

Ouverture du bureau

À compter du 6 novembre, le bureau du Club de l'Âge d'Or sera ouvert les lundis, mercredis et vendredis de 13h à 16h. Pour infos : 418 968-3445 ou www.agedorsi.com.

Soirée dansante

La prochaine soirée dansante du Club de l'Âge d'Or se tiendra le 11 novembre à 20h30 au Rendez-vous des Aînés du 286, avenue Humphrey. Le coût est de 5$ par personne. Bienvenue à tous les amateurs de danses sociales et de danses en ligne!

Souper de Noël

Les aînés sont invités à se procurer des billets pour le souper de Noël du Club de l'Âge d'or qui aura lieu le 15 décembre au gymnase du Centre socio-récréatif. Cet événement consiste au service d'un repas chaud trois services, au tirage de prix de présence et d'un moitié-moitié. Ce sera suivi d'une soirée dansante. Bienvenue à tous les aînés!

Pétanque-Atout

Le club ajoute une nouvelle activité sportive à sa programmation soit la pétanque-atout. L'activité se déroule tous les samedis à 13h au Rendez-vous des Aînés du 286, avenue Humphrey. Bienvenue à tous les aînés!

Voyage organisé

Un voyage dans l'ile Cozumel au Mexique est organisé par le Club de l'Âge d'Or du 12 au 19 mars. L'hébergement se fera en formule tout inclus à l'hôtel Allegro Cozumel. Pour infos : Paul Paulin au 418 962-6609.

LES ANNEAUX D'OR

Brunch

Un brunch est organisé tous les dimanches à 10h15 pour la saison 2017-2018. Bienvenue à tous!

Maurice-Roy à Matamek. Au menu : Exercices danser-bouger (lundi à 13h30), Billard (mardi à 19h), Les sacs de sable (jeudi à 19h) et la danse en ligne (vendredi à 19h30). Le coût d'inscription est de 2$ pour chaque activité. Les bénévoles vous attendent en grand nombre.

DRSM

Vous éprouvez des difficultés à faire valoir vos droits dans différents aspects de votre vie? Contactez l'organisme Droits et Recours en Santé mentale (DRSM). Gratuitement et en toute confidentialité, le DRSM vous aide et vous accompagne dans les domaines touchant les droits de la personne tels que : la CSST; le domaine juridique et médical; la régie du logement, la régie des rentes et la sécurité du revenu. Pour nous contacter : 418 968-2779, 1 877 767-2227 ou www.drsmcn.org.

CAAP

Vous êtes insatisfait des services que vous avez reçus ou que vous auriez dû recevoir? Contactez le Centre d'Assistance et d'Accompagnement aux Plaintes (CAAP). Gratuitement et en toute confidentialité, vous recevrez l'aide nécessaire pour faire entendre vos insatisfactions à l'égard des services de santé et des services sociaux. Le CAAP contribue à votre satisfaction ainsi qu'au respect de vos droits. Pour infos : 418 968-2779, 1 877-767-2779 ou le www.caap-cn.org

Registre de familles d'accueil

La SPCACN met en place un registre de familles d'accueil intéressées à prendre en charge des chiens ou de chats du refuge de tous âges, selon vos préférences, tout en tenant compte des besoins de l'animal. L'objectif étant de lui permettre de bénéficier d'un meilleur environnement de vie. La durée de la garde est variable. Vous êtes invités à faire part de votre intérêt, par courriel au spca.vsi@cgocable.ca, tout en indiquant vos coordonnées complètes.

Alcooliques anonymes

Si quelqu'un tend la main en quête d'aide, je veux que celle des AA soit toujours là. Si vous voulez boire, c'est votre affaire. Si vous voulez arrêter, nous pouvons vous aider. Dans la région, il existe des réunions en français et anglais Alcooliques Anonymes 1-866-376-6279 ou aa-quebec.org.

HAÏKU

à découvert
dans l'arbre dénudé
un grand-duc

Diane Cyr, Groupe Haïku Sept-Îles

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

L'Orchestre de L'Arc-en-Son de Sept-Îles tiendra son assemblée générale annuelle **ce jeudi, 9 novembre à l'École de Musique au local 221 à 20h00.**

Nous serons heureux de vous accueillir, bienvenue à tous!

NousTV 555 HD

Émissions en provenance du réseau:
jeudi et vendredi (12h30-13h30);
mercredi au dimanche (21h-22h); samedi et dimanche (7h30-9h)

HORAIRE COMPLET : WWW.NOUS.TV

Émissions locales (8 au 14 novembre 2017)	MERCREDI 8	JEUDI 9	VENDREDI 10	SAMEDI 11	DIMANCHE 12	LUNDI 13	MARDI 14
Conseil municipal de Sept-Iles (prochaine séance: 27 novembre, 19h)							
Connecté sur Sept-Iles et Port-Cartier (actualité locale)	**8h,11h30,18h30**	**8h30,12h,19h**	**8h,11h30,18h30**	**14h30,20h**	**12h,17h, 22h**	**8h,11h30,18h30**	**8h30, 12h30, 18h**
C comme culture		12h	8h30, 18h	14h	13h	8h30, 17h	11h30, 17h30
La messe quotidienne (en direct - Trois-Rivières)	**9h**	**9h**	**9h**			**9h**	**9h**
Télé-Bingo Rotary (en direct)							18h30
Tel quel	**8h30, 19h30**	**8h, 18h30**	**17h30**	**12h, 17h**	**9h, 19h30**	**13h, 18h**	**14h, 20h30**
La vitrine (découvrez un organisme local chaque semaine)	12h, 19h	14h, 19h30	9h35, 13h30	11h30, 18h	9h45, 23h	10h, 22h15	8h, 17h
Votre horoscope (avec Jacqueline et Alexandre Aubry)	**23h**	**9h35**					**10h**
Carnet culturel	19h15	10h15, 18h	12h15, 20h45	13h, 17h30	11h45, 22h45	8h45, 17h15	9h35, 20h15
Autrefois Moisie...un village oublié	**17h**	**20h**	**19h30**	**19h**	**10h, 18h**	**12h, 21h**	**13h**
Maya découvre la Côte-Nord		11h45, 17h	19h	10h, 18h30	9h30	22h30	10h15
SANTÉ-vous bien !	**9h35, 18h**	**10h, 17h15**	**12h, 20h30**	**13h15, 18h15**	**11h30, 22h30**	**8h30, 17h**	**14h30, 20h**
Les mots dits conteurs	20h	13h30		12h30, 20h30	19h		11h30
Émissions 30e anniversaire TV locale de Sept-Iles	**22h**				**16h**		
Émissions spéciales		17h30	22h	15h, 22h	13h30, 20h		

C'est paru, c'est vendu

Cindy

418 960-2090

journal@lenord-cotier.com 719, boul. Laure, Sept-Îles, G4R 1Y2

20 mots et moins ..... 13$
- Encadrement ..... 2$
- Inversé ou couleur ..... 6$
- Mot additionnel ..... 20¢
- Heure de tombée : lundi 11h30

Interac MasterCard VISA

Toutes les petites annonces devront être payées avant parution comptant, Interac, Visa ou -Master card. *TPS et TVQ- incluses dans tarifs.

LOGEMENTS À LOUER :

Quelques 5 ½, à louer, libres immédiatement, bienvenue aux familles, près de tous les services. Logements très propres. Meilleur rapport qualité-prix en ville. 418 960-4042.

Logements 1½, meublé, 3½, semi-meublé, incluant chauffage, laveuse & sécheuse fournies, électricité et câble. Situés près de l'hôpital. 4½, non meublé, chauffé. 5½ non meublé, chauffé, libre le 1er janvier au 418 350-4345

Grands 3½, 4½, meublés ou non-meublés, balcon, eau chaude fournie, buanderie, pas d'animaux, non-fumeur, endroit tranquille, références demandées, 418-962-4004

APPARTEMENTS DU GOUVERNEUR 418 968-8816 2½ et 3½, chauffés éclairés, semi-meublés, 4½ et 5½ non-meublés, chauffés, éclairés, intercom, bien situés, endroit tranquille. Libres immédiatement.

Logement à louer à Port-Cartier : 3½ à louer 550$/mois, chauffé, éclairé, semi-meublé, stationnement déneigé. Rejoindre Benoît au 450 660-4709

3½ semi-meublé, chauffé, éclairé. Libre immédiatement, références demandées 418-968-3796

À louer, très tranquille, bachelor, 3½, 4½, 5½, rénovés avec balcon, système intercom, très bien situés au 418 968-2669

Bachelor et 3½, rénovés complètement, semi-meublés, chauffés, éclairés, eau chaude fournie, pas d'animaux, système intercom. Références demandées, étude de crédit, 418-968-8111

4½, 1er étage, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, refait à neuf, endroit tranquille, très propre. Libre immédiatement au 418 968-2435 ou 418 961-9941

3½, rénové, entrée laveuse-sécheuse, chauffé, eau chaude fournie, cabanon, immeuble tranquille au 418-962-5720 ou 418-961-5050

5½ non meublé, 1er étage, 690$/mois, non chauffé, non éclairé, 1 espace de stationnement, près de l'hôpital, pas d'animaux 418-960-1207

5½ chauffé, éclairé, 725$/mois jusqu'au mois de juillet. 418-350-0415 (Anne) ou 418-960-4378 (Daniel)

Beau 4½, 2660 av. Bardy (Québec) 1er étage, tranquille, stationnement déneigé, promotion 695$/mois, chauffé, eau chaude fournie, 418-570-8657. Libre immédiatement

5½ au 999 Cartier 850$/mois et aussi 5½ dans demi sous-sol, à 700$/mois, non-chauffé non-éclairé, eau chaude fournie, libre immédiatement au 418-800-0761

1½, meublé, chauffé, éclairé, internet au 418-962-4431

4½, chauffé, éclairé, libre immédiatement, à Sept-Îles, 690$/mois, 418-766-0557

4½, non chauffé, non éclairé, possibilité de semi-meublé. Entré laveuse-sécheuse. Disponible immédiatement ou 1er décembre, chats acceptés. Près de l'hôpital. 500$/mois 418-961-9195

MAISONS À LOUER :

Maison rénovée, 4 chambres, 2,5 salles de bain, terrain clôturé, 925$/mois. Libre immédiatement. Possibilité d'option d'achat. Située près des écoles, cotés ouest. 418-965-4608

Haut de maison 950$/mois. Non chauffée, non éclairée. 4 chambres, 1 salle de lavage, non meublé (possibilité de laisser cuisinière et frigidaire), animaux acceptés. 418-350-4926

Maison à louer, 4 chambres à coucher, non-meublée, non-chauffée, non-éclairée. Libre immédiatement, 1000$/mois. Tél. : jour 418 962-7943 soir et fin de semaine 418 927-2651

Maison à louer, 2 étages Mrg. Blanche, 3càc, 1 salle de bain, garage, véranda et cour clôturée côté sud. Rénovation extérieur en cours toiture, portes, fenêtres et revêtement remise à neuf. Libre 1er décembre 960$/mois non-chauffée au 418-968-1610 cell : 514-770-9563

Maison à louer à Port-Cartier, non chauffée, non éclairée. 2 chambres à coucher, libre immédiatement au 581-881-6649

Maison à louer à Rivière Pentecôte, non chauffée, non éclairée. Libre immédiatement au 581-881-6649

Maison à louer avec 3 càc et grand garage. Libre immédiatement au 418-965-6888.

MAISON À VENDRE :

Condo 4½ à vendre ou à louer, premier étage, Québec centre Kijiji Québec, 1294167385 FournituresGLP@videotron.ca

Condo à vendre, grand 4½, 2ième étage, près services, 2 balcons, très fenêtré, électricité 50$/mois, 418-968-1566

CHAMBRES À LOUER:

Chambre à louer au Parc Ferland, 100$/semaine tout inclus. Rejoindre au 418-960-4963

Chambre à louer Port-Cartier, tout fourni, avec réfrigérateur personnel, tv et câble, internet fournie, cuisine, laveuse-sécheuse 418-768-6844

Chambres à louer tout fournies, TV, réfrigérateur personnel, internet. Près de l'hôpital et Place de Ville. Entrée indépendante, pour travailleur. 418 961-8575 ou 418-962-2939

Chambres pour travailleur au rez-de-chaussée avec entrée et salle de bain indépendantes. Frigo, micro-onde, Wi-Fi, câble et téléphone. Contactez Simon 418-960-2299.

BATEAU / VTT / MOTONEIGE :

Motoneige Skandic 2012, chenille 20p, moteur 600 ace, 12000 km, en parfaite condition. À voir 418-927-2332

À vendre Warrior 350, 2001, 1800$ contactez Marco au 418-409-5728 après 18h00

DIVERS :

Bois de cèdre à Baie-Comeau. Directement du fabricant, lambris, déclin, planches, 2 X 4, 2 X 6 etc. Contactez. Fabrication LAM Inc. au 418 296-9565 ou par courriel: deuxpar-six@Yahoo.ca

Vendre soi-même... ou avec un courtier?
Et pourquoi pas les deux!
JOANNE CLOUTIER B.A.A. courtier immobilier résidentiel et commercial
Profitez de l'avantage Proprio Direct
Proprio Direct AGENCE IMMOBILIÈRE 418.961.9611

LAURENT ARSENAULT
Courtier immobilier résidentiel
Cell.: 418 965-7049 • Sept-Îles
laurent.arsenault@hotmail.ca
www.suttonquebec.com
Groupe Sutton NOUVELLE DEMEURE AGENCE IMMOBILIÈRE

MULTI LOGIS MULTI BLOCS
APPARTEMENTS À LOUER
au centre-ville,
Bureau : 685-A, Giasson #1
418 968-3343
Sept-Îles : 3½-4½-5½
Port-Cartier : 2½-3½-4½-5½
Visitez notre site Internet www.multi-logis.com

À VENDRE

Camion Kenworth 1990 avec permis région 09. Inspecter
28 000$
418 961-8954

À VENDRE

Bâtisse commerciale, 5400 pc (ancienne pharmacie) Hâvre-St-Pierre, 395 000$
Maison, 1200 pc, Hâvre-St-Pierre, 185 000$

1 (581) 307-0447

APPARTEMENTS LE CONCORDE
418 968-8833
Studios
3½ - 4½ - 5½
* Chauffés
* Éclairés
* Centre-ville
418 968-8833

GESTION KIMAJI
1½ - 2½ 3½ 4½ 7½
Le MARIE-PIER
494, Franquelin
Face à l'hôpital
• Buanderie • Système d'intercom
• Sécurité • Tranquillité • Propreté
Meublés, chauffés, éclairés,
Câble et internet fournis
Literie, vaisselle, etc...
NOUVEAU Dépannage
Location à la journée
418 961-8440
www.kimaji.ca

Immobilière Joie de Vivre
3½ 4½ 5½
rénovés,
PLANCHER FLOTTANT
Studios disponibles
418 968-8411
Bureau :
141, Révillon • Sept-Îles

LES IMMEUBLES JFSP
À LOUER
3½ - 4½ - 5½
1½
Idéal pour travailleur
Studio clé en main
MEUBLÉ • CHAUFFÉ • ÉCLAIRÉ
TOUT INCLUS
418 965-0274

LOGEMENTS pour votre confort
CÔTE-NORD
4 ½ - 5 ½
418-960-0250
418-350-0837
www.logementscotenord.ca
1 à 3 mois gratuit
(Certaines conditions s'appliquent)

Tikka 300 wm laminé/stainless avec Muzzle break, 2 chargeurs, téléscope Leupold vx64-24x52 illuminé. Monter et ajuster 0-750 verges. 418-962-0031

ANIMAUX :

Toilettage Brigitte (canin), service personnalisé et transport au besoin. Tél : 418-968-2493

OFFRES DE SERVICE :

Perdez du poids sans le reprendre. Suivi et accompagnement. Séances d'information gratuite. Contactez-moi, Mme St-Pierre distributeur indépendant HERBALIFE au 418 968-1207

J'offre mes services pour entretien ménager, résidentiel, 20 d'expériences, disponible jour et soir, pour plus d'information, communiquez avec moi au 418 968-5436

Menuisier plus de 30 ans d'expériences, pour travaux de rénovations, balcons, terrasses, clôtures en bois traité, revêtement extérieur, cabanons, garages, portes/fenêtre, finition de sous-sol etc. RBQ 2817-8523-01 Steve 418 962-0031

HOMME CHERCHE HOMME 25/45. RELATION STABLE, DURABLE ET SÉRIEUSE. SI TU AS UN AMI GAI DONNE-LUI MON NUMÉRO 819-626-0230.

OCCASIONS D'AFFAIRES FRANCHISES

Route de distributrices exclusive, directement du manufacturier, concept clé-en-main, produits exclusifs, financement disponible. Tél. 438-406-7061

AGENCES /RENCONTRE

CONTACTS directs et rencontres sur le service # 1 au Québec! Conversations, rencontres inattendues, des aventures inoubliables vous attendent. Goûtez la différence. Appelez le 1-877-661-2626 pour les écouter ou bien, pour leur parler, depuis votre cellulaire, faites le #(carré)6910 (des frais peuvent s'appliquer) L'aventure est au bout de la ligne.

ASTROLOGIE/ OCCULTISME CARTOMANCIE

Ana Médium pure, 40 ans d'expérience, ne pose aucune question, réponses précises et datées, confidentielles. Tél.: 514-613-0179 (Avec ou sans Visa/Mastercard)

Avis de décès

Germaine Labrecque Vachon, 98 ans, épouse en 1ere noce de feu Lucien Vachon et en 2e noce de feu Claude Roy.

Une pensée, une présence, un mot réconfortant lors du décès de notre mère survenu le 15 septembre 2017 ont adouci la peine de toute la famille.

Nous tenons à remercier sincèrement les employés de l'hôpital de Sept-Îles ainsi que ceux de l'Élyme des Sables pour les bons soins que notre mère a reçu.

Nous avons été touchés par toutes ces délicatesses et nous vous prions d'agréer notre profonde reconnaissance.

La Famille Vachon

Germaine Labrecque Vachon
1919 - 2017

Avis de décès

À l'Hôpital Sainte-Croix de Drummondville, le jeudi 26 octobre 2017, est décédé à l'âge de 68 ans, M. Lucien Asselin.
Autrefois de Sept-Îles, où il a passé la majeure partie de sa vie, retraité, il avait élu domicile à Drummondville.

Il laisse dans le deuil ses enfants :
Karine (Guillaume Dumont),
Julie et Jean-Simon; sa petite-fille Anaïs;
ses frères et sa sœur : Gaétan (Yvette Rioux),
Gilles et Sylvaine.

Il est allé rejoindre ses parents : Jean Asselin et Simone Bolduc, sa sœur Monic, ses frères Serge et Mario ainsi que sa conjointe Suzette Lefebvre.

Il laisse également dans le deuil ses neveux, nièces, ainsi que plusieurs autres parents et amis.

La famille recevra les condoléances le samedi 11 novembre 2017 de 13 h à 16 h, à l'Aire de PASSAGE, 155, rue Gendron à Victoriaville.
Un hommage à la vie sera célébré le samedi 11 novembre, à 15h, au même endroit.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation des maladies du cœur et de l'AVC ou à la Société canadienne du cancer. Les formulaires seront disponibles sur place ou sur notre site Internet www.gregoiredesrochers.com

Lucien Asselin
1948 - 2017

Caroline Truchon
Courtier immobilier
418 965-7344

RE/MAX Innovation
161 Père-Divet, Sept-Îles • 418 968-3464
Franchisé indépendant et autonome de RE/MAX Québec

MAISON À VENDRE
118 Chambers
PRIX REVISÉ
• Grande maison chaleureuse
• Disponible rapidement
• Secteur Ste-Famille • Près des écoles

CARREFOUR DE LA VOITURE D'OCCASION

AVANT D'ACHETER VOTRE USAGÉ ...
PASSEZ CHEZ SEPT-ÎLES HONDA ET SEPT-ÎLES SUBARU

U1272	Subaru Impreza Ltée AWD (cuir)	2014	66 648 km	18 700 $
U1282	Subaru Crosstrek TP AWD	2015	37 445 km	17 400 $
17108A	Mazda 3 GX 4 portes	2011	105 800 km	7 900 $
U1280	Subaru Legacy Itee AWD (cuir)	2015	35 382 km	23 700 $
17156B	Dodge Avenger se	2013	66 509 km	10 900 $
17169A	Kia Sorento LX AWD	2015	66 509 km	19 700 $
16139	Honda Civic EX-T (turbo) 4 portes	2016	50 km	23 445 $
H542	Honda CRV Sport AWD	2015	50 649 km	23 700 $
17046A	GMC Sierra SLE King Cab 4 x 4	2010	74 517 km	23 700 $
U1264	Subaru Outback Touring AWD	2014	33 162 km	24 700 $
17181A	Honda Civic SI	2014	37 600 km	22 700 $
17001A	Honda Accord Touring sedan	2013	34 188 km	22 700 $
U1247	Ford F150 Lariat FX4 Crew Cab	2015	9 500 km	46 700 $

CRÉDIT 2e et 3e CHANCE DISPONIBLE

SEPT-ÎLES SUBARU
SEPT-ÎLES HONDA

299, boul. Laure • 1138, boul. Laure
418 962-4475 • 1 866 962-4475
www.septilessubaru.com / www.septileshonda.com

aramark

Aramark est à la recherche de

PRÉPOSÉ(E) À L'ENTRETIEN MÉNAGER COMMERCIAL/INDUSTRIEL

Sur appel pour le site de RIO TINTO/IOC à Sept-Îles

Responsabilités :
- Être prêt(e) et disponible à faire des remplacements selon les besoins opérationnels
- Effectuer des heures de jour/soir et nuit
- Horaires de travail variant de 8 ou 12 h
- Assurer une qualité de travail selon les normes SST de notre client RIO TINTO/IOC
- Respecter les pratiques et procédures de notre client ainsi que celles d'Aramark.

Qualifications :
- Détenir un DES/DEP ou équivalence
- Être autonome et ponctuel(le)
- Avoir le sens de l'organisation
- Être capable de travailler en équipe
- Avoir une bonne communication et faire preuve de leadership
- Être soigneux(se) et minutieux(se)
- Avoir une bonne condition physique
- Détenir un permis de conduire valide
- Se qualifier dans les formations SIM
- Toute expérience sera considérée

Le travail est accompagné d'un salaire et de plusieurs avantages sociaux compétitifs.

Faire parvenir votre candidature avec curriculum vitae à :

- **Aramark Québec inc.** **441, avenue Brochu, bureau 101 Sept-Îles Québec, G4R 2W9**
- **Téléphone :** **418 968-7537**
- **Par télécopieur :** **418 968-1308**
- **Par courriel :** **bernier-antonin@aramark.ca** **aubertin-nathalie@aramark.ca**

AVIS PUBLIC

VILLE DE SEPT-ÎLES

Appel d'offres ACH600-084

FOURNITURE DE PRODUITS CHIMIQUES POUR LE TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE POUR L'ANNÉE 2018

La Ville de Sept-Îles demande des soumissions pour la fourniture de produits chimiques, lesquels seront utilisés pour le traitement de l'eau potable.

DOCUMENTS :
Les documents d'appel d'offres sont disponibles sur le site Internet du **système électronique d'appel d'offres (SEAO)** à l'adresse suivante **www.seao.ca.**

CONDITIONS :
La soumission doit être déposée en un (1) original seulement et doit être accompagnée d'une **garantie de soumission** sous forme de **chèque visé, chèque certifié, mandat-poste ou traite bancaire** d'un montant variant en fonction des items pour lesquels une soumission est déposée.

Ainsi, et pour chaque item pour lequel une soumission est déposée, la garantie de soumission doit être du montant suivant :

ITEM	DESCRIPTION	GARANTIE DE SOUMISSION
A	Aluminate de sodium	**6 500 $**
B	Carbonate de sodium	**2 500 $**
C	Polymère	**1 000 $**
D	Microsable	**1 000 $**
E	Polyphosphate de zinc	**1 500 $**

Ladite **garantie de soumission** doit être présentée sous la forme **d'un (1) seul chèque visé, certifié, d'une (1) seule traite bancaire ou d'un (1) seul mandat-poste**, et ce, pour l'ensemble des items visés par la soumission déposée et représentant le montant total de la garantie de soumission requise.

DATE DE RÉCEPTION :
Les soumissions devront être reçues sous enveloppe cachetée portant la mention « **APPEL D'OFFRES ACH600-084 – FOURNITURE DE PRODUITS CHIMIQUES POUR LE TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE POUR L'ANNÉE 2018** » au Service du greffe situé à l'hôtel de ville, 546, avenue De Quen, Sept-Îles (Québec) G4R 2R4, **avant 15 heures, le mardi 28 novembre 2017.**

Les soumissions seront ouvertes publiquement dans la salle du conseil municipal, dans les minutes suivant l'heure limite de réception.

La Ville de Sept-Îles se réserve le droit de n'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

DONNÉ À SEPT-ÎLES, ce 2e jour du mois de novembre 2017

Me Valérie Haince, OMA
Greffière

AUREL HARVEY & FILS

OFFRE D'EMPLOI

Déneigement de la route 138 de Rivière Brochu à Rivière aux Bouleaux, Chemin des Forges et Chemin Marguerite, à Sept-Îles

Conducteur de camion de déneigement

(permis de conduire classe 3 obligatoire)

Faire parvenir votre CV au :
2600, boulevard de Comporté
La Malbaie, QC G5A 1N4
Tél. : 418 665-4461 Téléc. : 418 665-1129
Courriel : aurelharvey@bellnet.ca
ou par demande en ligne au :
www.aurelharvey.com

GARDAWORLD

INTEGRITY TRUST GARDAWORLD VIGILANCE RESPECT

La prochaine formation d'agent de sécurité se tiendra à Sept-Îles du 27 novembre au 8 décembre 2017

Pour plus informations téléphonez au 418 968-8006 ou présentez-vous au 456 avenue Arnaud #206 à Sept-Îles.

Pour inscription :
1-855-269-0357 ou
infocdc@garda.com

GARDAWORLD Centre de développement de carrière Career Development Centre

AVIS PUBLIC

VILLE DE SEPT-ÎLES

DÉROGATIONS MINEURES À LA RÉGLEMENTATION D'URBANISME

AVIS PUBLIC est donné à la population que le conseil municipal de la Ville de Sept-Îles statuera, en séance ordinaire du **LUNDI 27 NOVEMBRE 2017 à 19 h**, afin de se prononcer sur les demandes de dérogations mineures à la réglementation d'urbanisme de la municipalité concernant les immeubles suivants :

Dérogation mineure n° 2017-058 – 1196, boulevard Laure
Une dérogation mineure est demandée afin d'accepter :
- la marge de recul latérale droite du bâtiment existant et de l'agrandissement projeté de 3,8 mètres au lieu de 4 mètres minimum, le tout tel qu'exigé à l'article 6.1.1.1 du règlement de zonage n° 2007-103;

- dix (10) cases de stationnement dans le cadre du réaménagement actuel de l'aire de stationnement, au lieu de vingt-trois (23) cases minimum, tel qu'exigé à l'article 11.1.7.2 al.1° a) du règlement de zonage n° 2007-103.

TOUTES LES PERSONNES INTÉRESSÉES PAR LES DEMANDES DE DÉROGATIONS MINEURES PRÉCITÉES, QU'ELLES SOIENT FAVORABLES OU DÉFAVORABLES, POURRONT SE FAIRE ENTENDRE LORS DE LADITE SÉANCE PUBLIQUE.

DONNÉ À SEPT-ÎLES, ce 2e jour du mois de novembre 2017.

Me VALÉRIE HAINCE, OMA
Greffière

BÉNÉVOLES RECHERCHÉS

Opération Nez rouge MC

Sept-Îles

Inscrivez-vous dès aujourd'hui!

418-962-2322

Formulaire d'inscription disponible
www.fondationsept-iles.qc.ca

OFFRES D'EMPLOI

SANI-MANIC
CÔTE-NORD

Notre succursale de Sept-Îles est à la recherche de :

5 JOURNALIERS PRÉPOSÉS D'USINE

Si intéressés, veuillez vous présenter avec votre C.V. au
1707, boul. Laure, Sept-Iles
du lundi au vendredi
Par télécopieur **418 962-1992**
ou par courriel
infosi@sanimaniccotenord.com

Nous pratiquons l'équité en matière d'emploi.

• Cuisinier • Aide-cuisinier • Préposé à l'accueil
• Serveur • Plongeur • Préposé au comptoir

Grâce à la formation que vous recevrez et au soutien de votre équipe, vous aurez tous les ingrédients en main pour réussir votre histoire. Si l'un de ces postes vous intéresse, veuillez contacter
Michel Vaillancourt ou Annick Lelièvre,
1005, boulevard Laure Ouest
Sept-Îles, 418 968-9191

Vous pouvez également postuler en ligne.
À vous de choisir !
st-hubert.com/emploi/carriere

Un rôle à jouer
Une histoire
à partager

SFP POINTE-NOIRE

AVIS PUBLIC SFPPN.com

NE DÉFIEZ PAS UN TRAIN, IL RISQUE DE VOUS SURPRENDRE

La Société ferroviaire et portuaire (SFP) de Pointe-Noire vous rappelle qu'à l'approche d'un passage à niveau public, il faut arrêter lorsque les lumières clignotent et ne traverser que lorsqu'elles ont arrêté de clignoter.

Lors de chaque approche d'un passage à niveau
il faut **ralentir, écouter** et **observer**
afin d'être prêt à arrêter rapidement
si vous voyez ou entendez un train arriver.

La SFP Pointe-Noire vous informe que les lumières sont aussi actionnées lorsque ses employés travaillent près du passage à niveau. Pour leur sécurité et pour la vôtre, les mêmes consignes s'appliquent.

APPEL D'OFFRES

VILLE DE SEPT-ÎLES

Appel d'offres ACH1100-418

VIDANGE DU BASSIN DE LIXIVIAT DU LIEU D'ENFOUISSEMENT TECHNIQUE ET TRANSPORT

La Ville de Sept-Îles demande des soumissions pour effectuer la vidange des eaux de lixiviation du bassin de rétention situé au lieu d'enfouissement technique (LET) et transporter son contenu pour en disposer dans les étangs aérés.

Les travaux consistent à fournir la main-d'œuvre et l'équipement nécessaire pour le pompage et le transport de lixiviat.

DOCUMENTS:
Les documents d'appel d'offres sont disponibles sur le site Internet du **système électronique d'appel d'offres (SEAO)** à l'adresse suivante **www.seao.ca.**

CONDITIONS:
La soumission doit être déposée en un (1) original seulement et doit être accompagnée d'une garantie de soumission sous forme de **chèque visé, chèque certifié, mandat-poste ou traite bancaire** d'un montant de **douze mille dollars (12 000 $).**

DATE DE RÉCEPTION:
Les soumissions devront être reçues sous enveloppe cachetée portant la mention **« APPEL D'OFFRES ACH1100-418 – VIDANGE DU BASSIN DE LIXIVIAT DU LIEU D'ENFOUISSEMENT TECHNIQUE ET TRANSPORT »** au Service du greffe situé à l'hôtel de ville, 546, avenue De Quen, Sept-Îles (Québec) G4R 2R4, avant **15 heures, le mardi 28 novembre 2017.**

Les soumissions seront ouvertes publiquement dans la salle du conseil municipal, dans les minutes suivant l'heure limite de réception.

La Ville de Sept-Îles se réserve le droit de n'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

DONNÉ À SEPT-ÎLES, ce 2e jour du mois de novembre 2017.

Me VALÉRIE HAINCE, OMA
Greffière

Réparateur-opérateur électricien

Référence : RITM1195245

- Occasion de travailler pour une entreprise mondiale
- Horaire rotatif de 12 heures (3-2-2-3) ou quarts de jour ou de soir (5-2)
- Poste basé à - Sept-Iles

Rio Tinto est un chef de file mondial du secteur des sociétés minières et métallurgiques, dont la vocation est de trouver, d'exploiter et de traiter les ressources minérales de la terre afin de maximiser la valeur pour ses actionnaires. Dans tout ce que nous faisons, nous tenons pleinement compte de l'avenir. Nos employés peuvent profiter d'occasions, d'une culture axée sur l'ouverture et la diversité et d'un milieu de travail responsable propice à leur épanouissement.

Nous sommes une équipe diversifiée de personnes talentueuses et enthousiastes qui favorisent une culture d'inclusion. Quelles que soient leurs différences, nos employés ont une chose en commun : ils croient que le travail est plus gratifiant lorsque nous sommes acceptés et valorisés pour nos différences, et non jugés en fonction d'elles. Nous pouvons tous faire une contribution, et c'est ce qui rend notre entreprise formidable, et notre carrière, enrichissante.

Le Rôle
Nous recherchons un(e) **Réparateur-opérateur électricien** qui pourra se joindre à l'équipe d'entretien du terminal.

La Compagnie minière IOC est un producteur de minerai de fer de premier plan. Elle possède des établissements à Labrador City, à Terre-Neuve-et-Labrador, ainsi que des installations portuaires à Sept-Îles, au Québec, et exploite plus de 400 kilomètres de chemin de fer reliant la mine au port. IOC exporte des boulettes et du concentré à des clients en Amérique du Nord, en Europe et en Asie.

Le poste
Ce poste constitue une excellente occasion de travailler avec différents type d'équipements liés à la manutention de minerai. Vous travaillerez selon un horaire de 3 jours de travail, 2 jours de congé, 2 jours de travail, 3 jours de congé et relèverez du Superviseur entretien terminal, vous aurez les tâches suivantes:

- Réparer et installer des composantes et des instruments électriques (incluant distribution basse et haute tension, automates programmables, contrôles)
- Assurer le service de dépannage des équipements de production
- Participer à la priorisation, à la planification et la préparation des travaux
- Effectuer la maintenance préventive
- Rédiger des rapports d'intervention, et/ou des avis de travail dans les systèmes

Les exigences
Pour être considéré pour ce rôle, vous devez avoir:

- DEC en technologie de l'électronique industrielle ou DEC en électronique (automatisation, instrumentation, électrotechnique)
- Certificat de qualification en électricité (CÉ) (ou carte de compagnon électricien (construction))
- Permis de conduire classe 5 valide
- Capacité à travailler sur un horaire rotatif de 12 heures (3-2-2-3) OU sur les quarts de jour ou de soir (5-2).
- Minimum trois (3) années d'expérience dans le domaine

Atouts

- Permis de conduire classe 3 (mention F, M)
- Connaissance de base en informatique et capacité à utiliser les logiciels suivants: Excel, Word et Outlook
- Expérience reliée à l'opération d'équipements de manutention de minerai

Si ce poste correspond à ce que vous recherchez, postulez dès maintenant au
www.riotinto.com/careers
Référence : RITM1195245

RioTinto

Suivez-nous ! lenord-cotier.com

aramark

Aramark est à la recherche de

Cuisinière / Cuisinier

Poste à temps plein pour les campements se situant sur le chemin de fer de Q.N.S. & L. à Sept-Îles

Responsabilités :
- Préparer, cuire et servir des aliments (soupes, viandes, légumes et desserts) pour les employés qui travaillent sur la ligne de chemin de fer.
- Gérer les activités de la cuisine (personnels, inventaires, commandes selon les besoins).
- Nettoyage de son lieu de travail, déchargement du train de marchandise relié à la cuisine. Peut être appelé à faire la vaisselle.
- Assurer hygiène et salubrité alimentaire sur les lieux.

Qualifications :
- Détenir un diplôme d'études professionnelles (DEP) en cuisine professionnelle;
- Minimum de 2 ans d'expérience en cuisine professionnelle;
- Avoir de bonnes habiletés en communication et démontrer du leadership;
- Avoir un sens de l'organisation, être courtois, sociable, assidu, capable de travailler en équipe et être dévoué au service à la clientèle;
- Certification M.A.P.A.Q.;

Ce travail est accompagné d'un salaire et plusieurs avantages sociaux des plus compétitifs. Les retraités sont les bienvenues.

Pour poser votre candidature, faire parvenir votre curriculum vitae aux choix des adresses suivantes :

- **Aramark Québec inc.** **441, avenue Brochu, bureau 1010, Sept-Îles Québec, G4R 2W9**
- **Téléphone :** **418-968-7537**
- **Par télécopieur :** **418-968-1308**
- **Par courriel :** **berniercorbin@globetrotter.net ou dupuis-paul@aramark.ca**

MÉTALLURGIE BRASCO ENTRETIEN

700 Boul. Laure local 154-1, Sept-Îles (Québec), G4R 1Y1
Tél. : 418-968-5004 • Fax : 418-961-1438

OFFRES D'EMPLOI

Métallurgie Brasco Entretien Inc, est une entreprise spécialisée dans la réfection de réfractaires, œuvrant depuis 24 ans chez Aluminerie Alouette inc. Notre entreprise, qui a comme souci la santé et la sécurité de ses travailleurs, recherche présentement :

Briqueteur-maçon et journalier

Responsabilités:
Sous la direction du superviseur, les personnes recherchées devront effectuer des travaux multiples, tel que : nettoyage de caissons d'électrolyse, manutention et pose de matière réfractaire et remplacement sur appel. Des standards élevés de qualité sont à respecter.

Qualifications requises:
- Un DEP en briquetage-maçonnerie est un atout *(pour le poste de briqueteur-maçon)*
- 1 à 6 mois d'expérience
- Permis de conduire valide

Qualités personnelles:
- Capacité à travailler au sein d'une équipe
- Capacité à respecter les échéanciers
- Habiletés manuelles
- Posséder une bonne condition physique, endurance et autonomie

Avantages / Rémunération:
Un salaire de base de 23.46 $ et plus, ainsi qu'un programme complet d'avantages sociaux sont offerts.

Inscription:
Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae à Métallurgie Brasco Entretien Inc, soit par télécopieur ou par courriel à l'attention de :

Lyne St-Laurent, Adjointe administrative
Télécopieur: 418-961-1438
Courriel: lyne.st-laurent@metallurgiebrasco.com

Métallurgie Brasco remercie à l'avance tous les postulants; seuls les candidats retenus pour une entrevue seront contactés et nous souscrivons au principe de l'équité en emploi.

COMMISSION SCOLAIRE DU FER

PROTECTEUR DE L'ÉLÈVE
2e affichage

APPEL DE CANDIDATURE
Début d'affichage : 3 novembre 2017
Fin d'affichage : 17 novembre 2017 (midi)

NATURE DU TRAVAIL
Sous l'autorité du conseil des commissaires, le mandat du protecteur de l'élève consiste à recevoir et à traiter, dans un délai maximal de trente (30) jours, les plaintes des élèves ou des parents du territoire de la Commission scolaire du Fer conformément au *Règlement sur la procédure d'examen des plaintes de la Commission scolaire du Fer* ainsi qu'à la *Loi sur l'instruction publique et à ses règlements.*

DÉBUT DU MANDAT : Décembre 2017
Pour plus d'informations, les candidats intéressés peuvent consulter le site Internet de la commission scolaire au www.csdufer.qc.ca sous la rubrique « Offres d'emploi »

QUALIFICATIONS REQUISES
- Baccalauréat dans une discipline pertinente;
  OU
- Formation ou expérience pertinente, notamment en médiation et/ou résolution de différends;
- Une bonne connaissance du milieu scolaire et de ses encadrements légaux serait un atout.

EXIGENCES PARTICULIÈRES
Afin d'assurer son indépendance, le candidat ne devra pas :
- être à l'emploi de la Commission scolaire du Fer, avoir été commissaire ou avoir été à l'emploi de la Commission scolaire du Fer dans les dix (10 dernières années)
- être membre d'un conseil d'établissement d'une école ou d'un centre de la Commission scolaire du Fer;
- agir dans d'autres dossiers pour la Commission scolaire du Fer ou représenter toute personne dans le cadre de démarches les opposant au milieu scolaire.

Le candidat devra :
- disposer de locaux adéquats pour recevoir les plaignants, à l'extérieur des bâtiments appartenant à la Commission scolaire du Fer;
- disposer de ressources administratives adéquates pour assurer un suivi rapide des plaintes;
- être en mesure de se déplacer sur le territoire de la Commission scolaire du Fer (Sept-Îles, Port-Cartier et Fermont) et pouvoir, exceptionnellement, se déplacer sur le territoire des commissions scolaires de l'Estuaire et de la Moyenne Côte-Nord.

PROFIL RECHERCHÉ
- Bonne capacité d'analyse, de synthèse et de résolution de problème;
- La connaissance de la *Loi sur l'instruction* publique serait un atout;
- Grande capacité d'écoute et d'adaptation;
- Excellent communicateur tant à l'oral qu'à l'écrit;
- Grande disponibilité pour des rencontres (avec le conseil des commissaires ou les plaignants/intervenants concernés) en dehors des heures régulières de travail.

AUTRES INFORMATIONS
- Le protecteur de l'élève reçoit le support du secrétaire général de la Commission scolaire.
- Dans le cadre de son contrat de services à durée déterminée, la personne retenue agira à titre de travailleur autonome.
- Le *Règlement sur la procédure d'examen des plaintes formulées par les élèves ou leurs parents,* adopté par la Commission scolaire du Fer, détermine les conditions et le mode d'intervention du protecteur de l'élève.
- Le protecteur de l'élève recevra des honoraires selon une rémunération de base annuelle au montant de 5 000 $ à laquelle s'ajoute une tarification à l'heure fixée à 50 $ lors du traitement des dossiers. Le montant de base inclut la production du rapport annuel et les frais de déplacements pour se rendre au centre administratif. Pour le traitement des dossiers, les frais de déplacements seront remboursés selon la politique en vigueur à la commission scolaire.
- Le protecteur de l'élève doit avoir un bureau sur le territoire de la Commission scolaire du Fer.

Les personnes intéressées devront, **avant le 17 novembre 2017 à midi,**
faire parvenir leur curriculum vitae accompagné d'une copie,
conforme à l'original des diplômes à l'adresse suivante :
Commission scolaire du Fer, Secrétariat général
30, rue Comeau, Sept-Îles (Québec) G4R 4N2
ou par télécopieur : (418) 964-2744
ou par courriel rhumaines@csdufer.qc.ca

Pour tout complément d'information, veuillez vous adresser à la Direction générale au (418) 964-2741 ou au Secrétariat général, à Monsieur Richard Poirier au (418) 964-2735

Le Nord-Côtier
l'Hebdo quotidien
www.lenord-cotier.com

TOUJOURS Mikes DEPUIS 1967
OFFRES D'EMPLOI
Le Restaurant Mikes recherche des personnes pour travailler à temps plein/temps partiel :
• Plongeur(s)
• Hôtesse(s)
• Serveur(es)
• Caissières
• Cuisiniers(es)
Venez porter votre curriculum vitae au Restaurant Mikes
852 Laure, Sept-Îles

LES P'TITES ANNONCES
Le Nord-Côtier
SUR PLACE
719, boul. Laure
PAR COURRIEL
journal@lenord-cotier.com
PAR TÉLÉPHONE
418 960-2090
Le Nord-Côtier

Défi SOS Santé, Moi pour toi

Le dépassement de soi attend les Fabuleuses Nordiques

Sept-Îles – Pas question pour Cynthia Plourde de passer à côté du prochain Défi SOS Santé, Moi pour toi. Un coup inscrit, elle s'est trouvé sept amies qui voulaient vivre ce «défi d'une vie» avec elle. C'est 270 km de course à pied, à relais, de Montréal à Québec, qui attend les Fabuleuses Nordiques en septembre prochain.

SYLVAIN TURCOTTE

«Je voulais faire le défi l'an passé (avec les Filantes du Nord), mais je me suis retrouvée sur leur liste d'attente», a mentionné la femme dans le début de la quarantaine. Elle s'est assurée de ne pas rater son coup cette fois-ci.

Dès que la période d'inscription s'est ouverte, elle a procédé, même si elle n'avait pas encore de coéquipières. Une invitation sur Facebook et les Fabuleuses Nordiques avec Suzie Girard, Guylaine Cormier, Gaétane Collard, Véronique Boudreau, Cynthia Plourde, Mélanie Bouchard, Constance Monger et Roseann Mitchell ont pris forme, mêmes si elles ne se connaissaient pas toutes. «C'est le défi d'une vie, un dépassement de soi. C'est le point qui nous rallie», a renchéri la capitaine.

À la base

Pour la course à pied, les huit Septiliennes ne s'en cachent pas, «on n'est toutes débutantes. On a du travail à faire». Et ce travail, elles le feront avec leurs entraîneures Mélissa Massé et Émilie Poitras, qui partiront de la base avec elles.

«C'est rassurant de les avoir rencontrées. Elles savent de quoi elles parlent, on les sent intéressées à nous amener là, elles sont encouragées et elles nous encouragent», a indiqué Cynthia Plourde. Et pas de temps à perdre même si le Défi est dans dix mois. Les Fabuleuses ont déjà des devoirs pratiques. «C'est un défi, il faut être prête pour le faire», a indiqué celle qui s'est donné d'emblée le titre de capitaine, mais qui se voit égale à toutes ses coéquipières.

Les Fabuleuses Nordiques; Suzie Girard, Guylaine Cormier, Gaétane Collard, Véronique Boudreau, Cynthia Plourde et Mélanie Bouchard (absentes sur la photo : Constance Monger et Roseann Mitchell) *(Photo : Jean-Marie Chouinard)*

Sans attente

Même si elles ont entendu parler du Défi via les équipes de Sept-Îles qui y ont déjà pris part, les Fabuleuses Nordiques ne veulent pas d'appréhension. «C'est la surprise à la ligne d'arrivée qui nous intéresse», a mentionné Mme Plourde.

L'argent

L'aspect financier du Défi SOS Santé, Moi pour toi, rattaché à la Fondation des étoiles (recherche sur les maladies infantiles) vient avec les quelque 22 000$ à récolter (logistique, transport, sécurité, Fondation,…). Cet aspect ne les inquiète aucunement. Elles comptent déjà sur des partenaires et il leur reste un bon dix mois pour y aller d'activités de financement et la recherche d'autres partenaires. Les dons sont aussi la bienvenue. Pour soutenir les Fabuleuses Nordiques, rendez-vous sur leur page Facebook.

École Mère d'Youville

Les jeunes profitent du passage du Véhicube

Les jeunes de la 4e à la 6e année de l'école Mère d'Youville de Port-Cartier ont profité de la visite du Véhicube du Grand défi Pierre Lavoie à leur établissement d'enseignement pour pédaler. *(Photo : Courtoisie)*

Port-Cartier – C'était l'Halloween le 31 octobre dernier à l'école Mère d'Youville de Port-Cartier, mais c'était surtout le passage du Véhicube du Grand défi Pierre Lavoie. Les occasions de bouger n'ont pas manqué.

SYLVAIN TURCOTTE

La Tournée des écoles du Véhicube s'est arrêtée à l'école Mère d'Youville afin d'offrir différentes activités aux élèves. La journée a pris son envol avec un grand rassemblement de tous les jeunes, question de présenter les animateurs et les différents volets du Grand défi Pierre Lavoie.

Par la suite, toujours le matin, les élèves de la maternelle à la 3e année se sont délié les jambes et les bras avec une Zumba. Pour les jeunes des autres niveaux (4e à 6e année), ça s'est passé en début d'après-midi. Ils ont bougé lors d'un entraînement de groupe au gymnase. Tout au long de la journée, ils ont également profité du Véhicube et ses installations pour pédaler et participer à un atelier sur la nutrition.

Pareil atelier a aussi été offert aux jeunes de la 1ère, 2e et 3e année, mais dans les murs de l'école. Les petits de la maternelles se sont adonnés à du yoga dans la deuxième partie de la journée.

«Les jeunes ont eu beaucoup de plaisir», a laissé savoir Joëlle Vignola, enseignante en éducation physique et à la santé à l'école Mère d'Youville de Port-Cartier.

Défi SOS Santé, Moi pour toi

Mylène et Catherine en veulent encore plus!

Sept-Îles – Catherine Lévesque et Mylène Lebel ont vécu le Défi SOS Santé, Moi pour toi, aux côtés de leurs coéquipières des Filantes du Nord, il y a près de deux mois. Les deux Septiliennes ont encore soif de cet événement, et de tout ce que ça implique, notamment l'aspect financier. Elles y goûteront une fois de plus, faisant équipe cette fois avec les MV Rebelles de Québec pour l'édition 2018, en septembre prochain.

SYLVAIN TURCOTTE

Les deux femmes considèrent avec raison ne pas avoir pleinement profité (ou vécu), leur aventure de course à pied 270 km à relais de Montréal à Québec.

«On n'a pas eu le sentiment personnel d'avoir été au bout. On a été accablées par des blessures. On a décidé de revivre l'aventure et on veut la vivre différemment», a indiqué Catherine Lévesque, et ce même si elles ont pu compléter le défi. Et il y a aussi la cause qui interpelle les deux «frangines»,

Mylène Lebel et Catherine Lévesque ne sont pas ressassées de leur participation au Défi SOS Santé, Moi pour toi. Pour 2018, c'est avec les MV Rebelles de Québec qu'elles vivront l'aventure. *(Photo : Courtoisie)*

celle de la Fondation des étoiles, pour la recherche sur les maladies infantiles.

En terrain connu

Avec les MV Rebelles de Québec, Mesdames Lévesque et Lebel ne seront pas trop dépaysées. Deux anciennes de Sept-Îles, Julie Ouellet et Catherine Joubert, en font partie. Et même si elles sont à quelque 700 km de leurs partenaires, elles peuvent facilement communiquer ensemble, grâce à la magie des réseaux sociaux.

Les Stats sportives

À L'AGENDA

Cette semaine

Curling
Défi Pascal/BMR
10 et 11 novembre
Club de curling, Sept-Îles
Infos :
https://www.curling7iles.com/

Badminton
Association régionale
de badminton Côte-Nord
Tournoi civil #1
10 au 12 novembre
Port-Cartier
Infos :
https://sites.google.com/site/arbcotenord/

Basketball
Ligue régionale RSEQ Côte-Nord
Rencontre #1
10 au 12 novembre
École Jean-du-Nord, Sept-Îles

Hockey
Tournoi Shelna
10 au 12 novembre
Aréna Denis-Perron,
Havre-Saint-Pierre
Infos : Facebook
«Tournoi Shelna»

Natation
Festival par équipe
10 au 12 novembre
Jonquière
Des nageurs de Port-Cartier
et Sept-Îles y participent

Volleyball collégial
Circuit féminin collégial
Ligue Saguenay-Lac-Saint-Jean/
Côte-Nord
Tournoi #2 – Division 2 RSEQ
11 novembre
Cégep, Sept-Îles
Les Voyageurs du Cégep
de Sept-Îles y participent

Loisir et Sport Côte-Nord
Gala Méritas 2017
11 novembre
Centre des congrès, Sept-Îles
Infos : www.urlscn.qc.ca

Nage synchronisée
Compétition de figures imposées
11 et 12 novembre
Complexe Jean-Paul-Nolin,
Québec
Des Astérides (Intermédaire)
de Sept-Îles y participent

Judo
Ontario Open
11 et 12 novembre
Toronto, Ontario
Des judokas de Sept-Îles
et Port-Cartier y participent

À venir

Ski alpin
Club de compétition Gallixtrême
Inscriptions
16 novembre, 18h30 à 21h30
Hall Centre socio-récréatif,
Sept-Îles

Curling
Skins Game Alouette
16 au 19 novembre
Club de curling, Port-Cartier
Infos :
www.curlingport-cartier.com/

Hockey
46e Tournoi de hockey mineur
des Escoumins
Catégorie pee-wee B et A
16 au 19 novembre
Centre Sportif
Charles-Édouard-Boucher,
Les Escoumins

Soccer
Tournoi Bubble Soccer
17 et 18 novembre
Cégep, Sept-Îles
Infos : Facebook
«Tournoi de Bubble Soccer 2017»

Ringuette
Tournoi de ringuette de Lévis
17 au 19 novembre, Lévis
Les Miss-Îles de Sept-Îles
atome B y participent

Volleyball
Ligue régionale RSEQ Côte-Nord
Tournoi #1
18 et 19 novembre
École ESSB, Poly des Baies
et Cégep, Baie-Comeau

Hockey
Ligue de développement
Saguenay-Lac-Saint-Jean
Basques de Sept-Îles
Atome BB
18 novembre
Sept-Îles vs Chibougamau (2x)
19 novembre
Sept-Îles vs Alma
Pee-wee BB
18 novembre, 15h et 19h30
Baie-Comeau vs Sept-Îles
Aréna Conrad-Parent, Sept-Îles

BASKETBALL

Ligue Ol'School de Sept-Îles

Équipes – Saison 2017-2018

Hommes
Équipe des Bleus : Daniel Diouf (capitaine), Samuel Boudreau, François Roy, Andrew Labrie, Étienne Lanouette, Éric Buckle, Nicolas Jean, Jean-Mathieu Fontaine, Pierre André Lévesque et Keven Boutin

Équipe des Verts : Robert Bursey (capitaine), Marc-André Thiboutot, Corey Bilodeau, Jean Philippe Reid, Brandon Lapierre, Wayne Keays, Étienne Martel, Joshuan Michel, Jesse Cormier et Nathaniel Troy Shepherd

Équipe 3 : Yannick Turcotte (capitaine), James Cormier Monger, Kaven Turcotte, Jean-François Marquis, Yves Girard, Danick Cummings, Luc Pelletier, Stephan Larouche, Guillaume Maloney et Alex Bélanger

Équipe 4 : Alex Cormier (capitaine), Maxime Gagnon-Leblanc, Abel Anderson Aylestock, Charles Desrosiers, Jean-Philippe Gauthier, Julien Nantais, Jean-Christophe Lagacé, Maxime Perron, Christopher Muligo et Jean-Michel Landry

Équipe 5 : Justin Nague Riverin (capitaine), Duane Cody, Marc Lindstrom, Guillaume Rioux, Hugo St-Pierre, Jonathan Drolet, Vincent Julien, Alexandre Néron, Gabriel Thibeault et Scotty Pinette

Femmes
Équipe des Noires : Kathy Duchesne (capitaine), Marie-Pier Charpentier, Stéphanie St-Pierre, Sophie Tremblay, Élisabeth Carson, Marianna Boulianne, Sindie Wright, Yoannie Santerre, Geneviève Gauthier, Joannie Francoeur Côté et Véronique Noël

Équipe des Mauves : Brigitte Fréchette (capitaine), Caroline Chouinard, Véronik Perreault, Sabrina Renaud, Élizabeth Tanguay, Caroline Girard, Alice-Ann Dupuis, Frédérique Néron, Mirka Boudreau, Marie-Claude Bérubé et Anne Marie Lemonde
La saison commencera le 14 novembre 2017.

TOUCH FOOTBALL

Ligue de touch football «Le Diamant» de Sept-Îles

Classement final Saison 2017
Hommes

Équipes	PJ	V	D	PP	PC	DIFF.	PTS
Café Toscane	12	10	2	282	120	162	20
Le Diamant	12	8	4	240	142	98	16
Brasco	12	8	4	267	163	104	16
Edgar Café Bar	12	7	5	217	148	69	14
Propane Nord-Côtier	12	7	5	276	211	65	14
ArcelorMittal	12	5	7	205	187	18	10
Le Toxedo	12	5	7	81	216	-135	10
IOC	12	3	9	101	258	-157	6
Blanc Bistro	12	1	11	96	320	-224	2

Femmes

Équipes	PJ	V	D	PP	PC	DIFF.	PTS
Les Mauves-Groupe Whittom	12	11	1	247	80	167	22
Destination Réadaptation/Toxedo	12	9	3	285	84	201	18
Les Roses	12	7	5	196	170	26	14
Hôtel Sept-Îles	12	3	9	95	219	-124	6
Marché MelLau/Boîte à clés	12	0	12	31	301	-270	0

Séries 2017 / Hommes
17 octobre 2017
Propane Nord-Côtier 21 vs Edgar Café Bar 7
21 octobre 2017
Blanc Bistro 6 vs ArcelorMittal 40
Propane Nord-Côtier 20 vs Café Toscane 24
Brasco 25 vs Le Diamant 20
22 octobre 2017
IOC 6 vs Toxedo 8
28 octobre 2017
Finale B
Toxedo 7 ArcelorMittal 20
Finale A
Brasco 14 Café Toscane 13

Séries 2017 / Femmes
17 octobre 2017
Marché MelLau/Boîte à clés 0 Hôtel Sept-Îles 14
22 octobre 2017
Les Roses 0 vs Destination Réadaptation/Toxedo 28
Hôtel Sept-Îles 6 vs Les Mauves-Groupe Whittom 18
28 octobre 2017
Finale
Les Rouges-Destination Réadaptation/Toxedo 0 Les Mauves-Groupe Whittom 11

Statistiques complètes au http://www.touchfootballsi.ca/

VOLLEYBALL

Tournoi Amitié Mixte

3 et 4 novembre 2017, Sept-Îles

4x4 Compétition – Division 1
Gagnants : Omnikim Rouge (Caroline Lapierre, Émilie Gagnon, Félix St-Pierre et Martin Roy)
Finalistes : Le Duo Réuni (Cinthia Devost, Myriam Boudreault, Yannick Bouchard et Étienne Blouin)
4x4 Compétition – Division 2
Gagnants : 418 Fantasy Volleball Team (Annie-Pier Dominique, Maggie Gauthier, Gabriel Picotin et Éloi Lachance)
Finalistes : Les Cocos (Maïka Miville Laforest, Myriam Lord, Simon Beaudin et Vincent Paradis)
4x4 Récréation – Division 1
Gagnants : Les Ancêtres (Marianne Caissy, Isabelle Richard, Alain Caissy et David Deraps)
Finalistes : Les Nuggets et son Café (Audrey Lapierre, Élisabeth Carson, Enrico Brisson et Bakary Konate)
4x4 Récréation – Division 2
Gagnants : La Cage Brasserie Sportive (Karolie Labrie, Stéphanie Lavoie, Martin Blais et Mathieu Allard)
Finalistes : Blanche-Neige et les trois nains (Éloïze Michaud, Mae-Anne Boucher, William Deschênes et Ben Moreau)
6x6 Scolaire – Division 1
Gagnants : Husky bleu féminin (Naïla Lavoie, Marianne Caissy, Ève Martin, Megan Turbis, Roxanne Collin, Marika Nadeau et Laurie Scherrer – Entraîneurs : Brian Traverse/Christian Noël)
Finalistes : Husky blanc féminin (Anabel Landry, Océane Beaulieu, Ève Raymond, Marika Guillemette, Ève Bernatchez et Justine Guoxiang Deraps – Entraîneurs : Brian Traverse/Christian Noël)
6x6 Scolaire – Division 2
Gagnants : Husky benjamin masculin (Rémy Sirois, Philippe Lapierre, Nathan Boudreault, Gabriel Cormier, Simon-Olivier Ross, Maxime Laplante et Marc-Antoine Fortier – Entraîneur : Laurent Cormier)
Finalistes : Husky benjamin féminin (Julie Delarosbil, Kim Desormeaux, Éloïse Labrie, Odessa Marcoux, Vivianne Charest, Olivia Lévesque, Éloïse Leblanc, Julia Fillion, Léonie Lebel, Julianne Laflamme et Coraly Dumont - Entraîneures Marithé Beaudin-Mongeau/Alexandra Breton)

SOCCER

Ligue de soccer intérieur Senior de Sept-Îles

Équipes Saison 2017-2018
Équipe 1 : Mathieu Morin, Estuardo Herrarte, Keven Méthot, Mathieu Marsa, Jonathan Ikiara, Maxime Gauvin, Christian Giroux, Vincent Carbonnelle, Nicolas Gaillard, Stéphane Pagès et Jean-Philippe Landry

Équipe 2 : Fayçal Filali, Olivier Boudreau, Guillaume Hubermont, Danny Blouin, Alpha Tall, Abel Kara, Daniel Perron, Charles Racette, Jean-Philippe Gauvin, Rafael Herrarte et Mouctar Diallo

Équipe 3 : Tommy Auger, Patrick Bouchard, Martin Gonthier, Tim Lebrasseur, Guillaume Gauvin, Simon Dubé, Raphaël Simard, Étienne Soucy, Nicolas Nantais, Philippe McDonald et Maxime Pesche

Équipe 4 : Martin Gagné, Félix St-Pierre, Maxime Desrosiers, Maxime Isabelle, Antoine Godefroy, Philippe Rushworth, Antoine Cousineau, Stéphan Lemay, Younès Attaf, Guillaume Hardy et François Lévesque

Les parties ont lieu les mardis à 20h30 et 21h30 au gymnase de l'école Jean-du-Nord de Sept-Îles.
Infos : http://www.soccer7iles.com

HOCKEY

Ligue de hockey Amicale de Sept-Îles

Classement - Saison 2017-2018 (en date du 2 novembre 2017)

Équipe	PJ	V	VF	D	DF	BP	BC	PTS
Groupe EnvironeX	9	6	0	3	0	31	24	12
Les Taverneux RPF	9	4	1	3	1	40	31	11
Le Diamant	9	3	1	4	1	33	36	9
Les Expos	9	2	1	5	1	29	42	7

Matchs du 1er novembre 2017
Le Diamant 5 Groupe EnvironeX 0
Marqueurs
Le Diamant : Daniel McIntyre (2), Alexandre Bérubé, Maxime Hébert et Jean-Daniel Hogan
Groupe EnvironeX : Aucun but
Gardiens
Le Diamant : Frédérick Tétreault
Groupe EnvironeX : Marc Harrisson

Les Taverneux RPF 4 Les Expos 3 (fus.)
Marqueurs
Les Taverneux RPF : François Boudreault (2 + B.G fus.) et Michael Boudreau
Les Expos : Éric Pineau, Dave Deschênes et Frédéric Touzel
Gardiens
Les Taverneux RPF : Vincent Duguay
Les Expos : Frédérick Tétreault

Meilleurs pointeurs - Saison 2017-2018 (en date du 2 novembre 2017)

Nom	Équipe	PJ	BUTS	PASSES	PTS
Steven Vachon	Groupe EnvironeX	9	5	11	16
François Boudreault	Les Taverneux RPF	9	7	8	15
Michael Boudreau	Les Taverneux RPF	6	6	9	15
Dave Sergerie	Les Expos	8	9	5	14
Luc Arsenault	Les Taverneux RPF	7	5	9	14

HOCKEY

Ligue de hockey Intérmédiaire de Sept-Îles

Classement Saison 2017-2018 (en date du 1er novembre 2017)

Équipe	PJ	V	VF	D	DF	BP	BC	PTS
Hockey Experts	6	5	0	1	0	34	23	15
NGK	6	4	1	1	0	31	26	14
SML	6	1	0	4	1	21	26	4
Iris	6	1	0	5	0	20	31	3

Matchs du 31 octobre 2017
NGK 6 Iris 4
Marqueurs
NGK : Gilles Riverin (3), Terry Vigneault, Dominick Rock et Claude Soucy
Iris : Pier-André Richard (2), Teddy Joubert et Christian Laflamme
Gardiens
NGK : Étienne Mercier
Iris : Éric Thibeault

Hockey Experts 2 SML 1
Marqueurs
Hockey Experts : Rémi Robichaud et Frédéric Bélanger
SML : Tommy Lebrasseur
Gardiens
Hockey Experts : Steve Chambers
SML : Alexandre Ricard

Meilleurs pointeurs - Saison 2017-2018 (en date du 1er novembre 2017)

Nom	Équipe	PJ	BUTS	PASSES	PTS
Tommy Lebrasseur	SML	6	7	7	14
Christian Laflamme	Iris	6	7	4	11
Tommy Lapierre	Hockey Experts	6	7	4	11
Félix Desrochers	Hockey Experts	6	6	5	11
Guillaume Rodier	Hockey Experts	6	6	5	11
Maxime Hébert	Hockey Experts	4	4	7	11
Terry Vigneault	NGK	6	4	7	11

HOCKEY

Ligue de hockey Les Vétérans - Le Toxedo de Sept-Îles

Classement Saison 2017-2018 (en date du 31 octobre 2017)

Équipe	PJ	V	VF	D	DF	BP	BC	PTS
Sani-Manic	7	5	1	1	0	45	30	17
Discount	7	5	0	1	1	40	27	16
Maison de Publicité	7	2	1	4	0	28	31	8
Sept-Îles Subaru	7	0	0	6	1	22	47	1

Matchs du 30 octobre 2017
Sani-Manic 7 Sept-Îles Subaru 2
Marqueurs
Sani-Manic : Éric Pineau (2), Yannick Beaudin (2), Éric Tremblay (2) et Marcel Boudreault
Sept-Îles Subaru : Michel Tardif et Steeve Huet
Gardiens
Sani-Manic : Éric Thibeault
Sept-Îles Subaru : Louis-Philip Desormeaux

Discount 5 Maison de Publicité 2
Marqueurs
Discount : Éric Bouchard (2), Yan Collard, Yanick Chenard et Luc Hébert
Maison de Publicité : François Morin et Marco Theriault
Gardiens
Discount : Dave Deschênes
Maison de Publicité : Yan Duguay

Meilleurs pointeurs - Saison 2017-2018 (en date du 31 octobre 2017)

Nom	Équipe	PJ	BUTS	PASSES	PTS
Éric Pineau	Sani-Manic	7	11	14	25
Yan Parisé	Discount	7	12	9	21
Yannick Beaudin	Sani-Manic	6	10	7	17
Stéphane Girard	Sani-Manic	7	5	10	15
Éric Bouchard	Discount	6	9	5	14
Marco Theriault	Maison de Publicité	6	8	6	14

NOUVEAUX ARRIVAGES DE LA SEMAINE CHEZ

OLIVIER
OCCASION | SEPT-ÎLES

FORD FOCUS SE 2014

• 4 portes • Climatisation
• ABS • Régulateur de vitesse
• 61 226 km • # 2966A

~~8 989$~~
7 489 $

FORD FOCUS SE 2014

• Manuelle • 4 portes
• Climatisateur • ABS
• Régulateur de vitesse
• 80 100 km • # 3394A

8 489 $

HONDA CIVIC SEDAN SI 2017

• Full Équip • Transmission manuelle
• Climatisation multizone • Freins à disque aux 4 roues • Régulateur de vitesse • 3 300 km • # 3340A

26 989 $

GMC SIERRA SLT 1500 2016

• Automatique • Cabine allongée
• Freins à disque aux 4 roues
• Régulateur de vitesse
• 18 680 km • # U-776

~~36 900$~~
36 000 $

NISSAN ROGUE 2014

• Automatique • Climatisation
• Freins à disque aux 4 roues
• Régulateur de vitesse
• 47 000 km • #17-240A

~~19 900$~~
19 400 $

DODGE JOURNEY R/T 2013

• 4 roues motrices
• Climatisation multizone
• Système de sécurité
• 33 412 km • # 20420B

17 995 $

DODGE RAM 1500 ST 2010

• Automatique • 4 x 4 • Freins à disque aux 4 roues • Verrouillage électrique des portes • Rétroviseurs chauffants • 130 000 km • # 17-266AA

~~16 900$~~
16 000 $

TOYOTA RAV4 LIMITED 2015

• Climatisation multizone
• Freins à disque aux 4 roues
• 44 225 km • U1870A

26 989 $

DODGE GRAND CARAVAN SXT 2016

• Climatisation multizone • Freins à disque aux 4 roues • Régulateur de vitesse • Rétroviseurs chauffants • 22 206 km • # 16228

19 995 $

MAZDA CX-5 GX 2013

• Automatique • 4 roues motrices
• Climatisation • Freins à disque aux 4 roues • Régulateur de vitesse • 77 000 km • # 17-318A

~~14 900$~~
14 400 $

TOYOTA TACOMA 2014

• Cabine double / 4 portes • 4 x 4
• Climatisation • Freins à disque à l'avant / à tambour à l'arrière • Régulateur de vitesse
• 51 112 km • # 17368A

32 495 $

FIAT 500 SPORT 2012

• Coupé / 2 portes • Climatisation
• Freins à disque aux 4 roues
• Régulateur de vitesse
• 37 657 km • # 16323A

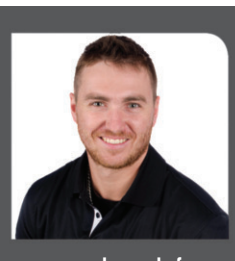
5 000 $

olivieroccasionseptiles.com

CENTRE DE VÉHICULES D'OCCASION
418 962-0842

106, rue Maltais
1 800 361-2555

Valérie Gagnon,
Directrice commercial



Jonny Laforge,
Conseiller

1e ET 2e CHANCE AU CRÉDIT

HEURES D'OUVERTURE :
LUNDI AU VENDREDI : 8H30 À 12H00 ET 13H00 À 17H00 • LUNDI AU JEUDI : 18H30 À 20H00

Championnat «A» Section Québec – Patinage Canada

Larrivée offre une belle performance, Mallet déclare forfait

Sept-Îles – Le Championnat «A» Section Québec – Patinage Canada 2018 était à l'horaire du 3 au 5 novembre à Boucherville. La Septilienne Laurence Larrivée a bien fait avec une 19e place pour sa première année de patinage artistique dans la catégorie novice. Quant à Véronik Mallet, elle a dû déclarer forfait.

SYLVAIN TURCOTTE

Larrivée, 15 ans, a offert un programme court «clean» vendredi, sans toutefois pouvoir battre son record de points. Sa note de 29,04 (23e sur 46) lui a cependant permis de poursuivre le championnat et de présenter son programme libre le lendemain, épreuve réservée aux trente premières filles.

Sa performance au programme libre (19e place – 52,65 points) lui a permis de conclure le Championnat «A» Section Québec – Patinage Canada 2018 au 21e rang.

«Son court était son meilleur cette année et son long un petit peu moins réussi pour deux combinés de sauts, mais le reste était vraiment très beau», a indiqué son entraîneure, mais également sa mère, Lise Lapierre.

Mallet encore incommodée

De son côté, Véronik Mallet a été contrainte de renoncer à la compétition du week-end dernier. La Septilienne, qui avait pu prendre part à la Compétition Invitation Carole-Gauthier de Lévis au début octobre, est toujours incommodée par une douleur à son pied droit, résultat d'une fracture qu'elle a subi il y a un peu plus d'un an. L'athlète de 23 ans devrait se faire opérer dans les prochains jours, question d'enrayer cette douleur chronique.

Cette photo prise à la Compétition Invitation Carole Gauthier de Lévis au début octobre aurait pu être celle du week-end dernier au Championnat «A» Section Québec, mais Véronik Mallet (à gauche) a été contrainte de renoncer à cette compétition, toujours incommodée par une douleur à son pied. Laurence Larrivée a terminé au 19e rang à Boucherville.
(Photo : Courtoisie)

Natation

Des Cachalots réalisent de nouveaux standards à Baie-Comeau

Port-Cartier – Une quarantaine de jeunes du Club les Cachalots de Port-Cartier ont pris la direction ouest en fin de semaine dernière pour être de la première compétition régionale de natation de la saison 2017-2018 qui avait lieu à Baie-Comeau.

SYLVAIN TURCOTTE

Sur les 45 nageurs de Port-Cartier présents, pas moins de 14 y sont allés d'améliorations de temps pour les trois épreuves qu'ils ont nagées.

Deux Cachalots ont établi de nouvelles marques pour le club. Le record du 1 500 m libre appartient maintenant à Laurianne Vigneau, avec comme nouveau chrono de référence 19:15.52. Quant à Clara Brochu, elle détient le temps à battre au 100 m QNI, grâce à son 01:10.51.

Côté standard, Amy Girard a réalisé le dernier qui lui manquait pour passer au niveau provincial développement 11-12 ans. Olivier Cormier en a fait autant, mais dans son cas pour le provincial développement 13-14 ans.

Laurianne Vigneau, qui a réalisé un record de son club dimanche à la compétition régionale à Baie-Comeau, a été nommée nageuse de l'année 2016-2017 chez les Cachalots de Port-Cartier.
(Photo : Courtoisie)

À Jonquière

Le Club les Cachalots retourne en compétition cette fin de semaine alors qu'il aura des jeunes en action au Festival par équipe section 5 - Est qui se tient à Jonquière. Son objectif est d'aller chercher la bannière.

Star Wars: Les derniers Jedi © 2017 et MC Lucasfilm Ltée.

STAR WARS LES DERNIERS JEDI
EN SALLE LE 15 DÉCEMBRE

NISSAN
Innover pour exalter

LA VENTE DE FIN D'ANNÉE
MAÎTRE DE LA ROUTE

ROGUE

OBTENEZ
5 000$+ DE RABAIS AU FINANCEMENT À UN TAUX STANDARD
Sur les Rogue SL 2017 à traction intégrale.

AVEC SYSTÈME DE FREINAGE D'URGENCE AVEC DÉTECTION DE PIÉTONS[1]

QASHQAI

OBTENEZ JUSQU'À
2 000$++ DE RABAIS TOTAL
AU FINANCEMENT À UN TAUX STANDARD
Sur les Qashqai 2017.

LOCATION COURTE DURÉE
24 MOIS

Micra SR illustrée≠

Sentra SR Turbo illustrée≠

MICRA SV

Location à partir de **173 $** par mois, avec 1 295 $ en comptant initial.

C'EST COMME PAYER 39$≠≠ /SEM. PENDANT 24 MOIS
sur la Micra SV 2017 à boîte automatique.

+ PNEUS D'HIVER SANS FRAIS†
(valeur maximale de 840 $)

SENTRA SV

Location à partir de **214 $** par mois, avec 1 295 $ en comptant initial.

C'EST COMME PAYER 49$≠≠ /SEM. PENDANT 24 MOIS
sur la Sentra SV 2017 à boîte automatique.

CONSULTEZ **CHOISISSEZNISSAN.CA** POUR PLUS DE DÉTAILS. | L'ASSOCIATION DES CONCESSIONNAIRES NISSAN DU QUÉBEC

Offres en vigueur du 1er au 30 novembre 2017. **Les offres de location sont basées sur une allocation de 20 000 km / an (allocation totale de 40 000 km pour un terme de 24 mois) avec kilométrage additionnel à 0,10 $ / km.** Le premier paiement est requis à la signature du contrat. Les frais d'inscription auprès du RDPRM et les frais d'agent pour l'inscription (jusqu'à 77 $ au total) ne sont pas compris et sont payables à la signature du contrat. Taxes, immatriculation, droits spécifiques sur les pneus neufs (15 $) et assurances en sus, et exigés à la signature du contrat. ≠ L'offre à la location des modèles illustrés 2017 suivants : Sentra SR Turbo à boîte CVT / Micra SR à boîte automatique pour un terme de 24 mois équivaut à 24 mensualités de 384 $ / 327 $ (avec 0 $ en comptant initial) lorsqu'ils sont loués par l'entremise de NCF. ≠≠ Les paiements ne peuvent être faits hebdomadairement. Ils sont uniquement mentionnés à titre informatif. † L'offre des pneus d'hiver s'applique aux clients admissibles à l'achat au comptant, au financement ou à la location des modèles Sentra / Micra 2017, immatriculés et livrés entre le 1er et le 30 novembre 2017, et est valable pour les modèles de pneus sélectionnés. Les pneus illustrés le sont à titre indicatif seulement. L'installation, les jantes et la mise au point des pneus ne sont pas incluses dans cette offre. Cette offre n'a pas de valeur d'échange au comptant. La valeur maximale des pneus d'hiver couverte par le concessionnaire est de 840 $ / 580 $, taxes en sus, pour les modèles Sentra / Micra 2017. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix. Si le client choisit des pneus d'hiver d'une valeur plus élevée, il devra payer la différence. + Le rabais de 5 000 $ est applicable au financement à l'achat à un taux standard, uniquement par l'entremise de NCF, d'un modèle 2017 Rogue SL. Ce rabais ne peut être combiné à un taux de location ou de financement subventionné. Le rabais maximal de 2 000 $ s'applique aux modèles Qashqai 2017. ++ Le rabais NCF est réservé seulement aux clients admissibles qui, depuis au moins 90 jours précédant la date de location ou de financement d'un modèle Qashqai 2017 neuf et non enregistré (« véhicule neuf admissible »), ont : (i) loué ou acheté un véhicule de marque Nissan 2007 ou d'une année ultérieure (un « véhicule existant »), ou (ii) loué, financé ou étaient propriétaires d'un véhicule de marque de la compétition 2007 ou d'une année ultérieure. La règle de 90 jours pour l'admissibilité à l'offre sera appliquée par Nissan Canada Inc. (« NCI ») à sa seule discrétion. Une preuve de propriété actuelle ou précédente ou d'un contrat de location / financement en vigueur sera exigée. L'offre ne peut pas être transférée ni cédée, sauf au conjoint du propriétaire actuel qui réside à la même adresse que la personne à qui l'offre est destinée. Le rabais NCF peut être déduit du prix négocié après les taxes d'un véhicule neuf admissible. L'offre n'a aucune valeur de rachat au comptant. Jusqu'à épuisement des stocks. 1. Le système de freinage d'urgence automatique avec détection de piétons ne saurait remplacer en aucun cas la conduite préventive et sécuritaire par le conducteur. Dans certaines conditions, il est possible que le système n'émette pas d'avertissement ou n'applique pas les freins. La vitesse et d'autres facteurs s'appliquent. Les offres sont sous réserve de l'approbation de crédit par Nissan Canada Finance ; elles peuvent être modifiées, prolongées ou annulées sans préavis. Modèles illustrés à titre indicatif. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix. Visitez www.choisissezNissan.ca ou votre concessionnaire Nissan du Québec participant pour tous les détails. Des conditions s'appliquent. © Nissan Canada inc., 2017.

Volleyball

Port-Cartier a son Novemball

Port-Cartier – Il n'y a pas qu'à Sept-Îles qu'il y avait un tournoi de volleyball en fin de semaine dernière. À Port-Cartier aussi. Le Tournoi Novemball a attiré 18 équipes au gymnase du Complexe récréatif et culturel.

SYLVAIN TURCOTTE

Quelques adeptes de volleyball de Sept-Îles et Uashat mak Mani-Utenam se sont joints à ceux de Port-Cartier pour ce tournoi tenu les 3 et 4 novembre en formule 4x4, tant chez les hommes (5 équipes) que chez les femmes (13 équipes).

La fin de la journée de samedi a couronné les champions dans les deux classes. Chez la gent masculine, Team Paquet (Tony Collin, Steven Paquet, Gilles Lapierre et Marc-André Thibouthot) s'est imposé en deux manches, 25-12, 25-18, sur 3 gars & Ed Sheeran (Carl Petitpas, Jimmy Kopoui, Guillaume Joseph et Clément St-Pierre). Les deux formations étaient de Port-Cartier.

Du côté féminin, les Serpents de Port-Cartier (Sarah Bouchard, Caroline Boivin, Gabrielle Vigneau et Karianne Bourgoing) ont eu le dessus sur les Moutons de Uashat mak mani-Utenam (Menutan Vollant, Mali-Jane Vollant, Liette Ishpatao et Gabrielle-Luce Malec) en des manches de 25-17, 25-23.

Team Paquet, gagnante chez les hommes au Tournoi Novemball de Port-Cartier. *(Photo : courtoisie)*

Les gagnantes chez les femmes, les joueuses de l'équipe des Serpents de Port-Cartier. *(Photo : courtoisie)*

Volleyball

Le Tournoi Amitié Mixte réunit 36 équipes

Sept-Îles – Hommes et femme faisaient équipe pour le Tournoi Amitié Mixte de volleyball qui se tenait vendredi et samedi aux gymnases des écoles Jean-du-Nord et Manikoutai de Sept-Îles. 28 équipes étaient du rendez-vous dans les classes Compétition et Récréation. Une classe scolaire était aussi offerte (8 équipes).

SYLVAIN TURCOTTE

Au total, ce sont 36 équipes qui ont participé à ce tournoi, cinq de plus que l'édition 2016. Pour les classes Compétition et Récréation, ça se jouait en 4x4 mixte. Le Tournoi Amitié Mixte sert de financement pour les équipes civiles des Macareux AAA.

La classe scolaire a été l'occasion pour les équipes inscrites de se retrouver en situation de match, à deux semaines du premier tournoi de la saison de la Ligue régionale scolaire du RSEQ Côte-Nord (18 et 19 novembre, Baie-Comeau). Pas moins de 41 équipes (32 chez les filles, neuf chez les gars) feront partie des cadres de la ligue dans les catégories benjamin, cadet et juvénile.

Le prochain tournoi récréatif à Sept-Îles sera le Tournoi des Îles, prévu les 24 et 25 novembre.

La liste des équipes gagnantes et finalistes du Tournoi Amitié Mixte est publiée en page 30.

Les Ancêtres (David Deraps, Marianne Caissy, Alain Caissy et Isabelle Richard), gagnants de la division 1 de la classe Récréation du Tournoi de volleyball Amitié Mixte. *(Photo : Le Nord-Côtier)*

Formation de sauveteur national à venir

Sept-Îles – Une nouvelle formation de sauveteur national est à l'horaire pour la fin décembre à Sept-Îles. Le cours, qui comprend également une partie premiers soins général/DEA, permettra de devenir surveillant-sauveteur.

SYLVAIN TURCOTTE

La formation sauveteur national – piscine, offerte par le Service des loisirs et de la culture de la Ville de Sept-Îles et son secteur aquatique, sera dispensée du 28 décembre au 9 janvier.

Pour suivre le cours, les personnes intéressées doivent être âgées de 16 ans ou plus en date du 9 janvier 2018, détenir un certificat Croix de bronze de la Société de sauvetage et posséder la formation premiers soins – général/DEA (défibrillateur externe automatisé). Cette partie (premiers soins) sera donnée les 25 et 26 novembre, préalablement à la formation de sauveteur.

L'horaire des cours et les frais d'inscription qui y sont rattachés sont disponibles au www.facebook.com/Ville7Iles/ ou encore sur le site Internet de la Ville de Sept-Îles, sous l'onglet Loisirs et culture/Secteur aquatique.

Pour obtenir plus d'information ou pour vous inscrire, communiquez avec Mme Lisa Cloutier, avant le 16 novembre, au 418 962-2525, poste 2996.

Préparer son véhicule pour l'hiver : quoi vérifier?

Pour rouler en toute sécurité durant l'hiver, certaines vérifications essentielles s'imposent en prévision de celui-ci… Suivez le guide!

La voiture

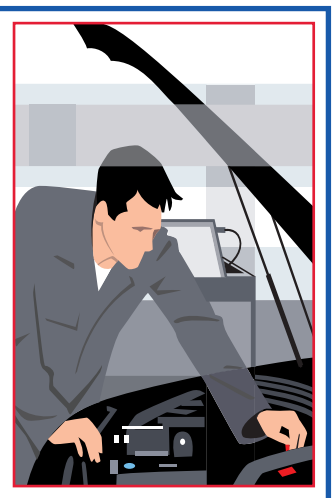
Bien sûr, la venue de l'hiver exige de changer les pneus. Or, ne vous contentez pas de cette opération : vérifiez aussi que la pression des pneus est adéquate, que les essuie-glaces sont en bon état et que la batterie ne présente pas de traces de corrosion. Pensez également à tester le système de chauffage et le dégivreur, de même que les phares et les clignotants, et à lubrifier les serrures. De plus, divers liquides requièrent votre attention : contrôlez le niveau de liquide à freins et à transmission, d'antigel et de lave-glace. Il est par ailleurs recommandé de changer l'huile à moteur en même temps que les pneus. Enfin, il serait bon de confier à un professionnel le soin d'inspecter votre voiture. Celui-ci pourra s'assurer qu'elle est en bonne condition et réparer les légers bris, le cas échéant, avant que l'hiver ne les aggrave...

L'équipement

Assurez-vous de parer à toute éventualité : avoir en tout temps à portée de main un bidon de lave-glace et un antigel de serrure est certes essentiel… mais insuffisant! Vous devriez aussi être équipé d'une trousse de survie comprenant notamment une pelle, un grattoir, un balai à neige, des câbles de démarrage, un câble de remorquage, des vêtements chauds, de la nourriture non périssable, une lampe de poche et des fusées éclairantes. Vérifiez en outre les dates de péremption des divers produits de votre trousse de premiers soins.

Votre voiture est fin prête pour l'hiver? Génial! Pensez maintenant à adapter votre conduite aux conditions météorologiques : votre sécurité — et celles des autres usagers de la route — en dépend.

SERVICES TECHNET PROFESSIONNEL AUTOMOBILES



Toute notre équipe est formée pour bien préparer votre voiture pour l'hiver

Garage Jano Roussel enr.
15 rue Tortellier, Sept-Îles
T : **418 962-2342** | F : **418 968-9865**
NOUS UTILISONS DES PIÈCES DE REMPLACEMENT CARQUEST DE HAUTE QUALITÉ

VOTRE VOITURE EST-ELLE PRÊTE POUR L'HIVER ?

Du 15 octobre au 15 novembre 2017

Remise postale de 70$ à l'achat de 4 pneus TOYO TIRES — TOYO TIRES
Remise postale de 70$ à l'achat de 4 pneus BRIDGESTONE — BRIDGESTONE
Remise postale de 35$ à l'achat de 4 pneus GENERAL TIRES — GENERAL TIRE

Service de mécanique agréé pour les garanties

Bien sûr que les bons pneus vous aideront dans la neige. Mais la batterie, les essuie-glaces et les fluides…sont-ils prêts à affronter les grands froids? Laissez-nous vous aider à préparer votre voiture pour l'hiver.

OK PNEUS ET ENTRETIEN AUTOMOBILE
MÉCANOS EXPERTS
111, rue Maltais • Sept-Iles
418 962-9680

nokian TYRES
Votre sécurité avant tout !

JUSQU'À CE QUE LES ROUTES SOIENT PARFAITES.

Jusqu'à 70$ de remise sur une carte prépayée.
Du 18 septembre au 15 décembre 2017
À l'achat d'un ensemble de 4 pneus sélectionnés.
Tous les détails en succursale.

NOUVEAU

nokian HAKKAPELIITTA 9 nokian HAKKAPELIITTA 9 SUV

SATISFACTION DE 30 JOURS nokian TYRES GARANTIE

www.fr.nokiantires.com • /NokianTyresNA

Entretien hivernal 39,95$ incluant vérification de l'état de la batterie

Alignement à partir de 75$

Avec tout entretien «A (véhicule Subaru)», profitez GRATUITEMENT d'une inspection en 30 points

SEPT-ÎLES SUBARU
299, boul. Laure
Sept-Îles
418 962-4475
1 866 962-4475

OLIVIER
CHRYSLER | SEPT-ÎLES

CHRYSLER DODGE Jeep FIAT

• OFFRES D'UNE DURÉE LIMITÉE • SE TERMINENT LE 17 NOVEMBRE •

RAM 1500 2017

25 % DE RABAIS SUR LE PDSF*

DES MODÈLES SÉLECTIONNÉS TOUJOURS EN STOCK

CE QUI REPRÉSENTE DES RABAIS TOTAUX ALLANT JUSQU'À

17 600 $

L'ÉVÉNEMENT

LIQUIDATION TOTALE

DODGE GRAND CARAVAN 2017

30 % DE RABAIS SUR LE PDSF

DES MODÈLES SÉLECTIONNÉS TOUJOURS EN STOCK

CE QUI REPRÉSENTE DES RABAIS TOTAUX ALLANT JUSQU'À

14 900 $

* Détails en concession

CONSULTEZ NOTRE SITE INTERNET OU VISITEZ-NOUS EN MAGASIN POUR PLUS DE DÉTAILS

DANIEL LEHOUX
Directeur général

MARIE-JOSÉE SERVANT
Directrice des ventes

MONIQUE POISSON
Directrice commercial

ANNIE TREMBLAY
Conseillère aux ventes

WALLY BUCKLE
Conseiller aux ventes

119, rue Monseigneur Blanche

418 962-2555

olivierchrysler.com

Le bubble soccer revient au Cégep

Le bubble soccer servira de financement pour les étudiants du Cégep de Sept-Îles qui feront la Course du Grand défi Pierre Lavoie au printemps 2018. *(Photo : Le Nord-Côtier)*

Sept-Îles – Il se jouera du ballon rond «full contact» au gymnase du Cégep de Sept-Îles les 17 et 18 novembre prochain. Soyez sans crainte, les participants profiteront d'une bonne protection. Comme activité de financement pour sa participation à la Course du Grand défi Pierre Lavoie, le Cégep récidive avec son Tournoi de bubble soccer.

SYLVAIN TURCOTTE

Bien enveloppés dans une grosse bulle gonflée, joueuses et joueurs s'amuseront sur le terrain. Vous êtes invités à inscrire vos équipes (cinq joueurs/joueuses) chez les hommes et chez les femmes. Faites-vite, car s'il y a le même engouement que l'an dernier, les places (30 équipes) s'envoleront rapidement.

«Ç'a été un succès l'an passé. On espère que ce sera encore ça cette année», a mentionné Johannie Roy, responsable de l'événement en compagnie de Mélanie Rouxel.

La date limite d'inscription est le 15 novembre, 16h. Il en coûte 160$ par équipe (rabais pour celles d'étudiants du Cégep). Pour information et inscription, communiquez avec Mme Rouxel, par courriel, à Melanie.Rouxel@cegep-sept-iles.qc.ca. Vous pouvez également vous référer à l'événement Facebook «Tournoi de Bubble Soccer 2017». L'après-tournoi se passera au café-campus avec DJ à la console pour la soirée.

Ligue scolaire de basketball

La saison s'ouvre à Sept-Îles

Sept-Îles – Le ballon rebondira sur les parquets du gymnase de l'école Jean-du-Nord de Sept-Îles de vendredi à dimanche. C'est la première rencontre de la saison de la Ligue régionale scolaire de basketball du RSEQ Côte-Nord qui est à l'horaire.

SYLVAIN TURCOTTE

Il y aura du basketball cette fin de semaine au gymnase de l'école Jean-du-Nord de Sept-Îles. 14 équipes prendront part à la première rencontre de la saison 2017-2018 de la Ligue scolaire du RESQ Côte-Nord. *(Photo : Pixabay.com)*

14 équipes en provenance des écoles Jean-du-Nord/Manikoutai et Queen Elisabeth High School de Sept-Îles, du Centre Éducatif L'Abri de Port-Cartier, de l'école Monseigneur-Labrie de Havre-Saint-Pierre et de la polyvalente des Baies de Baie-Comeau seront de la partie.

Les formations sont réparties dans le benjamin/cadet féminin (trois équipes), cadet masculin (cinq équipes) et juvénile masculin (six équipes). Pas moins de 24 matchs sont à l'horaire pour le premier rendez-vous de la saison, cette fin de semaine, à Sept-Îles. Une seule partie sera disputée vendredi (19h30). 13 rencontres se joueront samedi entre 8h et 20h. Dimanche, ça se passe de 8h à 16h.

Les autres tournois au calendrier du RSEQ Côte-Nord pour la saison 2017-2018 de la Ligue scolaire de basketball auront lieu les 2 et 3 décembre à Baie-Comeau et les 3 et 4 février à Sept-Îles. Le Championnat régional se tiendra les 24 et 25 mars à Baie-Comeau.

restaurant L'oriental du Nord
Salle à manger & livraison
Mets chinois et canadiens
RÉSERVEZ POUR VOS SOUPERS DES FÊTES
❄ Table d'hôte des fêtes, du vendredi 17 novembre 2017 au dimanche 14 janvier 2018 en salle à manger
❄ Buffet et commande pour groupe disponibles sur livraison
❄ Ouvert du mardi au dimanche de 11h à 22h
Livraison gratuite seulement en ville
418 968-6080
1006, boulevard Laure, Sept-Îles
www.orientaldunord.ca

MONSIEUR MUFFLER
Franchise opérée par :
Les entreprises Jacques et Gilles Vachon Ltée
418 968-2829 • 418 962-0110
498, Noël • Sept-Îles
C'est le temps de préparer votre auto pour l'hiver

Desjardins
Caisse d'économie des Mines, métaux et services publics (Côte-Nord)
500, rue Arnaud • Sept-Îles
418 962-7241
Steeve Chapados, BAA
Directeur général

Chaleur et détente à la plage :
LE RÊVE !
Offrez un certificat-cadeau
VOYAGES TOUR MONDE
Voyage Vasco L'Univers de la Croisière
418 968-1350 • 1 800 463-4123 • 700, boul. suite 150, Sept-Îles

Gâtez-vous et vos proches
avec la carte-cadeau St-Hubert
Vous pouvez maintenant choisir un montant entre 10$ et 250$
St-Hubert
1005, Laure
Sept-Îles
Livraison :
418 968-9191
Interac à la livraison

dominique landry
audioprothésiste inc.
399, avenue Franquelin, Sept-Îles
418 962-3775

NETTOYEUR MARTINIZING
373, rue Gamache
Sept-Îles
418 962-4020
Sylvain Brisson, propriétaire
QUE VOS VÊTEMENTS AIENT BESOIN DE NETTOYAGE À SEC OU DE LAVAGE, ON LE FAIT POUR VOUS!
GUS GROUPE URGENCE SINISTRE
LE PLUS GRAND RÉSEAU DE PROFESSIONNELS DE L'APRÈS-SINISTRE

CONSTRUCTION DE LIGNES ÉLECTRIQUES N.G.E. INC.
Normand Néron, propriétaire
RBQ : 2731-6694
475, rue Québec, Sept-Îles
nge@cgocable.ca 418 962-2261

EOCN
Équipement et Outillage Côte-Nord
Logisitique en Location Industrielle et Commerciale
498, av Otis
Sept-îles
418 962-4499

NOUVEAU SERVICE AUX ENTREPRISES
RÉSEAU CLASSE AFFAIRE
OLIVIER FORD | SEPT-ÎLES
Ford RCA RÉSEAU CLASSE AFFAIRES
Informez-vous dès maintenant
690, avenue Brochu Sept-Îles 418 962-3301
Vivianne Giguère, Directrice des flottes et véhicules commerciaux

OLIVIER
FORD | SEPT-ÎLES
690, rue Brochu
418 962-3301
olivierfordseptiles.com
888 461-8056

À L'ACHAT OU LA LOCATION DE
N'IMPORTE QUEL VÉHICULE NEUF

OBTENEZ GRATUITEMENT*
4 PNEUX D'HIVER NEUF
AINSI QUE LES JANTES !

PRENEZ GARE À L'HIVER

JUNIOR

STEVEN SAMSON
Directeur général

SIMON BELLEY
Directeur des ventes

*Détails en concession

GAGNEZ$
Votre achat
Jusqu'à concurrence de
50 000$

visitez le
gagnezvotreachat.com
inscrivez le code promotionnel
4189623301

et courez la chance
de gagner
un minimum de
10 000$*
• AUCUN ACHAT REQUIS •

*Détails en concession

870 KM POUR UNE PHOTO

#PensezHorsDesSentiersBattus

RABAIS DE 500 $ à l'achat ou à la location$^{\Delta}$

NOUVELLE IMPREZA 2018 4 PORTES OU 5 PORTES

208 paiements à partir de **71 $*** par semaine, taxes en sus

Location de **48** mois

**0 $**$^{+}$ acompte

- TRACTION INTÉGRALE SYMÉTRIQUE
- MOTEUR BOXER®
- FONCTIONNALITÉS APPLE CARPLAY® ET ANDROID AUTO^{MC}
- SYSTÈME EYESIGHT®^{1} (EN OPTION)

AWD Traction intégrale symétrique

PZEV PARTIAL ZERO EMISSION VEHICLE VÉHICULE À ÉMISSIONS QUASI NULLES

Montant total exigé avant le début de la location : 81,63 $ (taxes incluses).
Location basée sur une allocation annuelle : 20 000 km avec kilométrage additionnel de 0,10 $ le km.

SEPT-ÎLES SUBARU

299, boul. Laure • Sept-Îles

418 962-4475 1-866-962-4475

www.septilessubaru.com

Yves Boily
propriétaire

Anie Lebel
propriétaire

Louise Mckinnon
directrice commerciale

Gilles Allain
conseiller certifié

SUBARU
Confiance et évolution

Δ L'offre « Recevez un rabais de 500 $ à l'achat ou à la location » est disponible à l'achat ou à la location de certains modèles 2018 sélectionnés. Visitez votre concessionnaire Subaru participant pour tous les détails. L'offre est valide jusqu'au 30 novembre 2017. * L'offre de location s'appliquent aux modèles Impreza 2.0i 4 portes 2018 (JF1 CP) à transmission manuelle ou Impreza 2.0i 5 portes 2018 (JG1 CP) à transmission manuelle. L'offre comprend 208 paiements de 71 $ par semaine pour un terme de 48 mois avec un acompte de +0 $. Le premier paiement de 71 $ est requis à la signature du contrat. Le montant total exigé avant le début de la location est de 81,63 $ (taxes incluses). L'offre n'est pas applicable au modèle illustré. La location est basée sur une allocation annuelle de 20 000 km. Des frais de 0,10 $/km seront facturés pour les kilomètres excédentaires. Les frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers, les frais de transport et de préparation, ainsi que les droits spécifi ques sur les pneus neufs sont inclus. Le permis de conduire, l'immatriculation (prix varie selon le client) et les assurances sont en sus. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. La photo est à titre indicatif seulement. L'offre et les spécifi cations techniques peuvent changer sans préavis. Le financement est offert sous réserve de l'approbation de crédit des Services Financiers Subaru par TCCI. L'offre est en vigueur jusqu'au 30 novembre 2017. Certaines conditions s'appliquent. 1. EyeSight® est un système d'aide à la conduite susceptible de ne pas fonctionner de manière optimale dans certaines conditions. EyeSight® n'est pas conçu pour se substituer à la vigilance et à l'attention du conducteur sur la route. Le système pourrait ne pas réagir dans toutes les situations. Il incombe en tout temps au conducteur d'adopter une conduite sécuritaire et prudente. L'effi cacité du système dépend de nombreux facteurs comme l'entretien du véhicule et les conditions météorologiques et routières. Enfi n, malgré toutes les technologies sophistiquées en place, un conducteur doté d'une bonne vision qui est attentif à la route sera toujours le meilleur gage de sécurité. Consultez le Manuel du propriétaire pour les détails de fonctionnement et les limites. Visitez votre concessionnaire Subaru participant pour tous les détails.

Notre département des ventes est ouvert en soirée du lundi au jeudi de 18h30 à 20h